

HERRLI MAG

ÉDITION ANNUELLE

2021 N°59

HORS SÉRIE



DÉCOUVREZ
LE NOUVEAU PLAN
DE HERRLISHEIM

JOINT À CE HERRLI'MAG



www.herrlisheim.fr





Crédit photo : Gettyimages.



**UNE BONNE BANQUE
FINANCE VOTRE MAISON,
UNE TRÈS BONNE
LA PROTÈGE AUSSI.**

Crédit  Mutuel

Espace Rhénan
place du 19 mars - 67850 Herrlisheim

Homiris est un service opéré par EPS – SAS au capital de 1000000 euros – Siège social : 30 rue du Doubs 67100 Strasbourg – Correspondance abonnés : 36 rue de Messines – CS 70002 – 59891 Lille Cedex 9. RCS Strasbourg n° 338 780 513 – Code APE 80.20Z – N° TVA Intracommunautaire FR 92 338 780 513 – NIF Collectivité Saint-Martin 179886. L'autorisation administrative délivrée par le Conseil National des Activités Privées de Sécurité en date du 16/04/2018 sous le numéro AUT-067-2117-04-16-20180359358 ne confère aucune prérogative de puissance publique à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient.

Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, société coopérative à forme de société anonyme au capital de 5 458 531 008 euros, 4 rue Frédéric-Guillaume Raiffeisen, 67913 Strasbourg Cedex 9, RCS Strasbourg B 588 505 354 – N° Orias : 07 003 758. Banques régies par les articles L.511-1 et suivants du code monétaire et financier.

* EPS, N°1 de la télésurveillance en France (source : Atlas 2019 En Toute Sécurité).





SOMMAIRE

LE MOT DU MAIRE	3
HERRLI ^{COM}	4
HERRLI ^{JEUNES}	12
HERRLI ^{ECONOMIE}	24
HERRLI ^{NATURE}	56
HERRLI ^{TRAVAUX}	63
HERRLI ^{ASSOC}	65
HERRLI ^{PLUS}	92

HERRLI' MAG

Responsable de Communication : David VELTZ
Communication : Equipe Herrli'com - N° de tél. : 03 88 59 77 11
Imprimé sur du papier 100% PEFC respectueux de l'environnement
Adresse E-Mail : herrlicom@herrlisheim.fr
Maquette, mise en page et impression : Parmentier Imprimeurs
Photo de couverture : Marie ADAM, Photo du sommaire : Bernard BANDE



Le conseil municipal



Serge Schaeffer

Maire de HERRLISHEIM

Vice président de la communauté
de communes du Pays Rhénan



Nadine Beuriot
1ère Adjointe
Conseillère communautaire



Michel Georg
2ème Adjoint
Conseiller communautaire



Catherine Kistler
3ème Adjointe



David Veltz
4ème Adjoint

Martial Welsch
Conseiller municipal

Pénélope Salon
Conseillère municipale
Conseillère communautaire

Marie-Catherine Balaud Weinum
Conseillère municipale

Sébastien Nicolas
Conseiller municipal

Thiébault Rietsch
Conseiller municipal

Agnes Wohlhuter
Conseillère municipale

Adeline Georg
Conseillère municipale

Lothaire Burg
Conseiller municipal

Vincent Friess
Conseiller municipal

Aurélie Laeng
Conseillère municipale

Jérôme Andres
Conseiller municipal

Jean Jacques Mehr
Conseiller municipal

Delphine Heydmann
Conseillère municipale

Marie Adam
Conseillère municipale

Patricia Rieger
Conseillère municipale

Jérôme Schmitt
Conseiller municipal

Frédéric Reymann
Conseiller municipal
Conseiller communautaire

Alexandre Wendling
Conseiller municipal

Marie Stieg
Conseillère municipale

Emmanuelle Eder
Conseillère municipale

Thomas Jung
Conseiller municipal

Gilles Burgard
Conseiller municipal



RÉSILIENCE ET DÉTERMINATION

L'année 2020 restera sans aucun doute pour longtemps dans les mémoires. Elle se singularise par un contexte sanitaire inédit avec des conséquences graves et pénalisantes. En même temps, cette année a aussi révélé des engagements individuels et collectifs hors du commun, qui permettent de se projeter vers l'avenir.

Notre premier bilan municipal révèle une gestion efficace de la situation. C'est le cas en particulier pour le bon fonctionnement des écoles et du périscolaire, mais également pour les missions régaliennes de la commune : la continuité du service public, les travaux et la maintenance. C'est également le cas pour le fonctionnement des tickets sports, la bibliothèque, les actions de solidarité organisées et soutenues par la commune, l'attention aux seniors, mais aussi pour l'appui aux associations et aux commerces/artisans. Un grand merci aux équipes qui sont à l'œuvre, ainsi qu'à vous toutes et à tous pour votre contribution.

Dans cette actualité particulièrement mouvementée nous déployons notre programme. À titre d'exemple, je pense à plusieurs réalisations, avancées et projets :



1. Le développement du déplacement à vélo

Le schéma directeur des pistes cyclables de la communauté de communes est en phase de finalisation. Il constitue le fil conducteur d'une mobilité douce à travers le territoire du pays Rhénan. Nous développons également un maillage à l'intérieur du village par des tracés, soit dédiés lorsque l'infrastructure le permet, soit en voirie partagée lorsque l'infrastructure est trop étroite.

2. Un nouvel atelier municipal

Lors du Conseil Municipal de décembre dernier nous avons engagé une première étape en vue de la construction du futur atelier municipal. Cela se traduit par la signature d'une convention avec le CAUE (Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement du Bas-Rhin) pour élaborer le programme architectural de l'opération. Nous aurons également une réflexion, en relation avec le SDIS, sur la caserne des pompiers qui nécessite des investissements.

3. Un nouveau lotissement à l'entrée sud du village

La mise à disposition de nouveaux terrains répond à une attente forte de la population, et particulièrement des jeunes ménages. Nous avons mis l'accent sur la qualité urbanistique et environnementale. Dénommé « Lotissement des Archers », il comprend une programmation d'environ 34 maisons individuelles, 12 maisons individuelles groupées et 48 logements intermédiaires et collectifs, réalisés en plusieurs tranches.

4. La rénovation de l'éclairage public et le passage à l'énergie 100% renouvelable

Nous avons établi un programme pluriannuel de rénovation de l'éclairage public avec pour ambitions la modernisation et la réduction de la facture énergétique et de la pollution lumineuse nocturne. Depuis le 1er janvier 2021 la totalité de l'éclairage public est alimentée par de l'électricité 100% renouvelable.

5. La rénovation de l'église

Notre église a 50 ans. Elle est une référence architecturale qui en fait un monument remarquable. Nous devons poursuivre et développer son entretien. En 2020, les vitraux situés au-dessus du chœur ont été entièrement renouvelés. Par la suite, ce sera le tour du clocher qui nécessite des travaux de restauration et de réparation.

6. L'optimisation du foncier communal

Notre commune dispose d'un patrimoine immobilier permettant de développer ses propres recettes. Pour autant, plusieurs bâtiments nécessitent des investissements de façon à les remettre à nouveau dans le circuit locatif. Les travaux ont débuté en milieu d'année dernière et se poursuivront cette année. Nous aurons sans doute aussi à engager des chantiers d'isolation thermique, de façon à les rendre plus économes en consommation d'énergie.

7. Une étape déterminante pour le terrain de foot synthétique

Avant son intégration dans la nouvelle collectivité Européenne d'Alsace, le Conseil Départemental nous a alloué une première subvention conséquente. Elle nous a ainsi accordé sa confiance et un encouragement fort pour ce projet. Il nous faut maintenant réunir les autres contributions afin de rendre ce terrain de football synthétique de nouvelle génération économiquement réalisable.

Vous l'avez compris par ces quelques illustrations mais aussi les nombreux autres réalisations et projets, notre volonté est d'aller de l'avant dans un esprit de résilience et de détermination pour rendre notre village encore plus attractif et pour améliorer la qualité de vie de ses habitants.

A vous toutes et tous, je souhaite de tout cœur une bonne et heureuse année 2021.

Bien à vous

Serge Schaeffer

Maire de Herrlisheim

Vice-Président de la communauté de Communes du Pays Rhénan

VIE ENSEMBLE – COMMUNICATION – ADMINISTRATION RÉTROSPECTIVE 2020

ÉCOLE DU DIGITAL « HERRLI'DIGIT »

Septembre : des cours d'informatiques, tous niveaux pour tous les adultes désireux de se familiariser avec les ordinateurs, internet et autres réseaux sociaux. Le matériel est en place dans une salle dédiée, des volontaires sont inscrits sur les listes, les formateurs sont positionnés. Les cours démarreront aussitôt qu'il sera permis de rassembler assez de personnes dans une même salle.

SOIRÉE ESTIVALE FAMILIALE « A L'HERR'LIBRE »

Septembre : un spectacle de ventriloque pour le jeune public en après-midi, puis une soirée musicale en soirée pour les adultes. Véritable succès populaire, respiration musicale permettant enfin de se retrouver pour un moment de culture collectif, tout en respectant les distances.

HERRLI'INFOS

Octobre : le magazine mensuel évolue. Parmi les nouvelles rubriques : l'espace réservé aux nouveaux commerçants, artisans et acteurs économiques et sociaux. En cas de nouvelle installation, l'information communiquée en mairie est relayée : en soutien, mais aussi pour faciliter la vie des habitants qui pourront mieux en profiter.

CONCOURS « HERRLI'PHOTOS », SAISON AUTOMNE

Novembre : les habitants sont invités à prendre des clichés dans le village. Chaque trimestre, les meilleures photos seront récompensées.

RETOUR SUR LA FÊTE DE LA MUSIQUE 2.0

2020 => 2.0 ! UNE FÊTE DE LA MUSIQUE INÉDITE DANS UN CONTEXTE INÉDIT !

La nouvelle municipalité a imaginé une fête de la musique originale en 2.0. Une « Herrlikütsch » a sillonné notre village pour filmer les shows des musiciens depuis leur terrasse, leur balcon ou leur cour en marquant plus de 15 arrêts !

Depuis la « Herrlikütsch » les vidéos ont été retransmises sur la page Facebook de la commune ainsi que sur le site internet de la mairie.

Cette fête de la musique 2.0 a répondu au protocole sanitaire en gardant au maximum les gestes barrières.

La municipalité tient à remercier les amateurs de musique qui se sont prêtés au jeu le 21 juin dernier ainsi que l'ensemble de l'organisation (cadreur, réalisateur, pompiers pour la sécurité du parcours, chauffeur de la « Herrlikütsch »).

Pour celles et ceux qui veulent visionner ou re-visionner les différentes prestations, rendez-vous sur le site Facebook de la mairie ou sur le site internet de la commune.

À l'an prochain pour une nouvelle fête de la musique à Herrlisheim ! Continuez de prendre soin de vous et de vos proches.



CÉRÉMONIE DES RÉCOMPENSES DE LA FÊTE DE LA MUSIQUE 2.0 LE 28 JUIN

Il nous tenait à cœur de remercier de vive voix l'ensemble des participants de la fête de la musique 2.0 de Herrlisheim.

Ils ont permis de faire partager à l'ensemble de la collectivité leur passion pour la musique.

Les participants se sont vu remettre le t-shirt de cette fête inédite.

Chacun a reçu un t-shirt personnalisé disposant d'un QR code donnant directement accès à sa propre prestation.

Un pot de l'amitié a clôturé ce moment convivial. Vivement l'an prochain !!!



COMME COMMUNIQUER POUR HERRLISHEIM

” La qualité de notre communication est déterminée non par la manière dont nous disons les choses, mais par la manière dont elles sont comprises. “

Andrew Grove, ingénieur et chef d'entreprise,
américain d'origine hongroise

Herrli'com, c'est une équipe à votre service, une équipe pour vous informer, mais aussi au-delà, pour créer des échanges, dialoguer, établir une relation avec chacun de vous.

Sous la houlette de David Veltz, adjoint au maire, une dizaine de villageois, principalement des élus, forment un groupe de travail qui est à l'œuvre au quotidien. A chaque occasion, l'équipe Herrli'com recense et centralise les différentes informations touchant ou provenant du village. Les thèmes traités sont ouverts : culture, vie associative, sports, économie, administration, informations générales...

” Entre Ce que je pense, Ce que je veux dire, Ce que je crois dire, Ce que je dis, Ce que vous avez envie d'entendre, Ce que vous entendez, Ce que vous comprenez... il y a dix possibilités qu'on ait des difficultés à communiquer. Mais essayons quand même... “

Bernard Weber,
écrivain français contemporain

Dans cette équipe plurielle, le mot d'ordre est de penser aux intérêts et attentes de tous : du jeune au sénior, habitant ou actif à Herrlisheim...

Savez vous que le verbe 'communiquer' a pour origine latine 'mettre en commun, partager' ? C'est ainsi que Herrli'com se positionne comme un partenaire de tous ceux qui ont quelque chose à partager avec les autres : un projet, un bilan, une question, une information pratique...

Herrli'com communique sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, Twitter), dans le mensuel Herrli'infos, sur le site internet de la mairie www.herrlisheim.fr auquel il vient d'ailleurs de redonner un coup de jeune...

Ses membres sont l'interface de la presse régionale (DNA). Ils font vivre le panneau lumineux au centre du village.

L'équipe gère également le bulletin municipal annuel.

C'est aussi elle qui a piloté le projet de nouvelle charte graphique.

Pour être votre relais au quotidien, Herrli'com est à votre écoute.

Contactez nous !
herrlicom@herrlisheim.fr



HERRLISHEIM

une histoire, un avenir... et ça se voit !

DÉCOUVREZ LA CHARTE GRAPHIQUE ET LE LOGO DU VILLAGE À PARTIR DE 2021.

Nous aurons désormais **un style et un logo**, quand nous communiquerons au nom de la commune.

LOGO : visuel permettant d'identifier l'appartenance. Sert d'élément de communication. Un logo s'inscrit dans le temps présent.

Pour la création du logo, le groupe Herlli'com (voir article page 5) a mis en commun ce que le village évoque pour les habitants. Toutes ces idées se retrouvent dans le choix des couleurs, des caractères et des images composant **HERRLISHEIM**.

Nous avons aussi fait évoluer l'héraldique utilisé pour les actes officiels. Le représentation de nos armoiries connaît donc une deuxième jeunesse :

IL Y A FORT LONGTEMPS



EN DERNIER LIEU



AUJOURD'HUI



Mais revenons au logo :

HERRLIS

En caractères épais, solides. Parce que Herrlisheim a une histoire. Ses bases sont consistantes.

HEIM

Nous nous tournons vers le futur. Les lettres ne sont pas pleines parce que demain reste à construire. Les traits sont là, mais avec de grands espaces à remplir.

H

Une représentation de notre église, qui se détache par son style particulier. Au cœur du village, elle donne le ton, droite, verticale...



Un cœur en guise de point sur le I. Ce clin d'œil en couleur attire notre regard. Nous aimons notre village. Le cœur c'est la vie.



3 symboles donne de la dynamique et du mouvement

Ici nous rappelons le symbole de l'église, mais aussi le Kleinbach, tous les deux au centre du village. Avec le cœur, l'association des



Notre Kleinbach, qui traverse Herrlisheim en douceur. Un ruban (arrondi), la nature (en vert), entre des maisons (les lettres droites et grises). Il crée le lien avec la deuxième partie : HEIM

HEIM

Signifie foyer, maison. Les lettres sont ouvertes, accueillantes. La vie peut y circuler. Elles sont le symbole d'un avenir à écrire en commun.

ABÉCÉDAIRE DE NOTRE VILLAGE, HERRLISHEIM

A comme Autoroute, on était là en premier, mais qu'est-ce qu'elle est encombrante notre voisine

B comme Balstein, ancienne gravière, site réaménagé pour le plaisir des promeneurs et des pêcheurs

C comme CARS, ancien bâtiment de la raffinerie, dont les jours sont comptés

D comme Départementale 468, route qui fracture notre beau village

E comme Eglise St Arbogast, classée au patrimoine du XX^e siècle, qui a fêté son jubilé en 2020

F comme Fleurs, dont la 3^e pour le concours des villages fleuris a enfin été obtenue après de longues années d'attente

G comme lieu-dit Gutlach, havre de paix et de tranquillité pour la nature et destiné à le rester...

H comme Herrlisheim près Colmar, ??? zut, mon GPS s'est encore planté

I comme Intercommunalité, une strate de plus dans notre mille-feuilles administratif,

J comme Jardin du curé et des arboriculteurs ; des lieux d'exception à découvrir (et à entretenir)

K comme Kleinbach, ce n'est pas encore la Petite Venise, mais on s'en approche

L comme Lionceau, celui qui trône fièrement au-dessus de la fontaine, en face de la mairie

M comme Messti, rendez-vous festif annuel incontournable pour les jeunes et les moins jeunes

N comme Nochmessti, rendez-vous festif annuel abandonné par les jeunes et les moins jeunes

O comme Offerdorferstross, adresse de la mairie

P comme Poneys, ils font partie intégrante de notre paysage, pour le bonheur des apprentis cavaliers

Q comme Quetsch d'Alsace, encore présente dans nos vergers, en liquide à déguster avec modération

R comme Raffinerie, fermée depuis plus de 35 ans, mais restée ancrée dans toutes les mémoires

S comme Synagogue, les fidèles s'y rendent régulièrement, en quête de lecture

T comme TER, ces rames bleues permettant de rallier Strasbourg sans bouchon

U comme UPER, association de défense des commerces locaux, « j'aime mon commerce »

V comme Simone Veil, nom choisi par le collège en 2018, en l'honneur d'une Dame d'exception

W comme WC publics, situés sous la mairie, à disposition des badauds et des touristes.....pressés

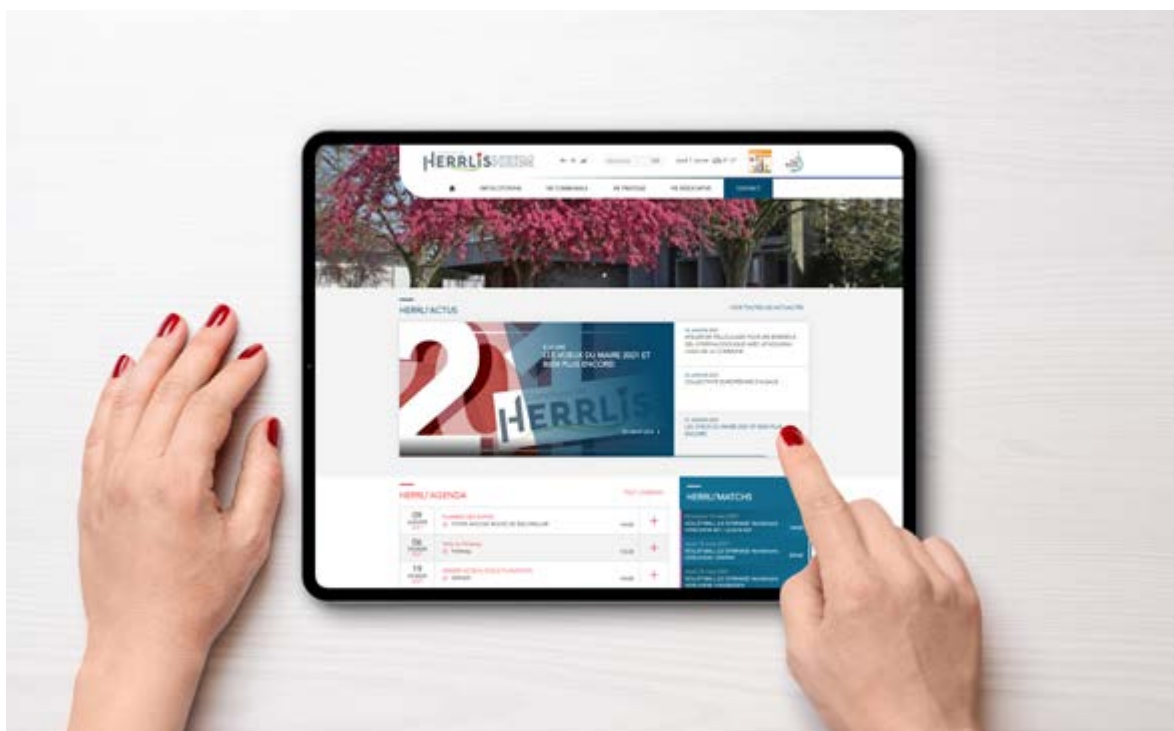
X comme Xanthie, papillon que l'on peut rencontrer de nuit

Y comme Yaourt, à acheter chez le fromager au marché du jeudi, ils sont excellents !!

Z comme Zorn, rivière capricieuse, dont on a détourné le lit hors du village



LE SITE INTERNET DE LA COMMUNE A FAIT PEAU NEUVE



L'équipe Herri'com s'était donné 2 objectifs : mettre à votre disposition un site plus efficace et pouvoir le faire vivre au gré de l'actualité.

Le résultat aboutit à un outil plus moderne dans sa présentation mais aussi dans son utilisation.

Ainsi, sur le plan visuel, le design épouse les nouveaux codes graphiques (lire l'article consacré à la charte graphique) ; les photos (haute résolution) et illustrations connaîtront une saisonnalité.

Sur le champ utilitaire, vous trouverez

- un formulaire de contact simplifié,
- une navigation facilitée grâce à un moteur de recherche par mots clés intégré,
- un menu complété et simplifié,
- des liens vers les espaces des associations,
- des raccourcis vers les réseaux sociaux de la bibliothèque et de la commune (Facebook, Instagram)
- et en un clin d'œil : les actualités et l'agenda de la commune, des associations, des rencontres sportives, les liens utiles...

Les commerçants, artisans, professionnels de santé et associations ont pris une place de choix : leurs coordonnées et horaires sont détaillés. Ils ont la possibilité d'insérer leurs messages d'actualité.

Venez nous retrouver sur **www.herrlisheim.fr** et découvrez nos nouvelles rubriques : Herri'actus, Herri'agenda, Herri'photos, Herri'matches, Herri'infos. Et n'hésitez pas à nous en proposer d'autres ou à nous contacter pour enrichir les contenus.



BIBLIOTHÈQUE

L'année 2020 fut difficile partout, et pour tous. La bibliothèque de fut pas épargnée, et nous avons dû nous adapter afin de vous proposer un service certes dégradé, mais toujours de qualité : le « biblio-drive ». Pendant 5 semaines au printemps et 4 à l'automne, ce furent plus de 230 commandes qui ont été préparées et distribuées aux lecteurs.

Lors des phases d'ouverture au public, les recommandations sanitaires sont scrupuleusement respectées : jauge limitée de personnes dans la bibliothèque, port du masque, lavage des mains à l'entrée pour tous. Les documents rendus sont désinfectés une première fois, mis en quarantaine pendant 24 (livres et revues) ou 48h (CD et DVD), puis de nouveau désinfectés avant leur retour dans les rayonnages.

Bref, tout est fait pour que votre visite à la bibliothèque se déroule en toute sécurité !

Malgré ce contexte morose, nous avons pu vous proposer diverses animations, auxquelles vous avez toujours répondu présent ! Par exemple :

- La Nuit de la Lecture en janvier : sur le thème de la musique, plus de 30 enfants ont pu créer leur bâton de pluie, puis profiter du spectacle musical SiTu de François Requet ;



François Requet lors de la Nuit de la Lecture, en janvier

- Les ateliers de bricolage d'Halloween et Noël (à jauge très réduite !). Mireille Werner nous a une fois de plus enchantés avec ses créations jolies et originales ;



Invasion de « calaveras » lors des ateliers bricolage d'Halloween

- Les classes des écoles du village ont pu profiter du lieu et d'animations (27 accueils de classe, contre le triple habituellement) ;

- Les jeunes enfants du relais Assistantes Maternelles – Parents (RAM-P) ont profité de 4 animations tout au long de l'année ;

- Le spectacle du festival Vos Oreilles ont la Parole (VOOLP) a donné de « Petits Frissons » à 30 enfants le 28 octobre, grâce à la talentueuse Chloé Gabrielli ;



La conteuse Chloé Gabrielli lors du festival VOOLP en octobre

- Notre club de lecture pour adultes continue à offrir à ses participants de belles idées d'évasions littéraires. Nous espérons pouvoir reprendre nos rendez-vous mensuels bientôt, alors si vous voulez faire découvrir vos lectures préférées, ou au contraire en trouver d'autres, n'hésitez pas à nous rejoindre !

Dans nos rayonnages, vous avez toujours plus de choix. Actuellement, vous pouvez y trouver :

- 9850 livres
- 850 CD
- 1100 DVD
- 40 abonnements à différents magazines et journaux
- 30 kamishibai**

Nous recevons des nouveautés chaque mois.

Que vous soyez grand lecteur ou non, amateur de cinéma, de bande dessinée, n'hésitez pas à passer la porte de la bibliothèque !

HORAIRE D'OUVERTURE

Mardi de 15h à 18h

Mercredi de 10h à 12h et de 15h à 18h

Jeudi de 15h à 18h

Vendredi de 15h à 19h

Samedi de 10h à 12h30

TARIFS

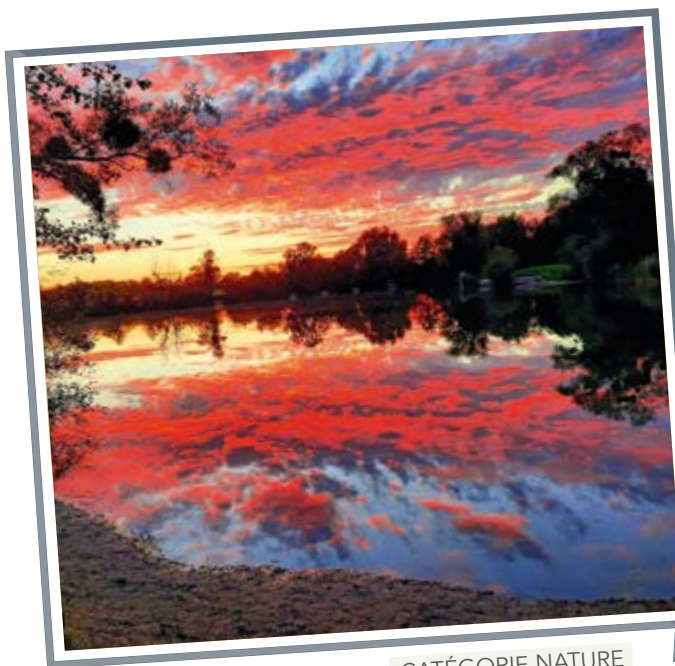
Imprimé (moins de 18 ans)	GRATUIT
Imprimé + Multimédia (moins de 18 ans)	5€
Imprimé (plus de 18 ans)	8€
Imprimé + Multimédia (plus de 18 ans)	18€

*Le kamishibai (紙芝居, littéralement « pièce de théâtre sur papier ») est un genre narratif japonais, sorte de théâtre ambulant où des artistes racontent des histoires en faisant défiler des illustrations devant les spectateurs.

CONCOURS HERRLI'PHOTOS

L'équipe Herrli'Com a décidé de proposer une concours photo saisonnier aux habitants, amateurs. Voici quelques oeuvres issues de la saison 'automne'. Toutes les photos sont à retrouver sur le site de la mairie et nos réseaux sociaux. Les photos classées 2 et 3 figureront au dos du plan de la ville.

Merci à tous les participants !



CATÉGORIE NATURE

1 BANDE Bernard avec
"gravière du Balstein"



CATÉGORIE ORIGINALE

1 LEGUAY Simone avec
"originale 3"



CATÉGORIE ARCHITECTURE

1 BELISSANT Laure avec
"gare de Herrlisheim"

CATÉGORIE NATURE

2 MARTIN Vanessa
avec "image 4"

3 ALVES Céline
avec "unknow 1"



2



3



2



3

CATÉGORIE ARCHITECTURE

2 GLUNTZ Aline
avec "tronc d'arbre"

3 LEGUAY Simone
avec "architecture"



2



3

CATÉGORIE ORIGINALE

2 GLUNTZ Aline
avec "arc-en-ciel"

3 BELISSANT Laure
avec "originale"

RETROUVEZ L'ENSEMBLE DES PHOTOS SUR



herrlisheim.fr

VIE ENSEMBLE – ECOLES – PÉRISCOLAIRE FAMILLES - SENIORS – SANTÉ - SOCIAL RÉTROSPECTIVE 2020



TICKETS SPORTS ET LOISIRS 2020 (TSL)

Juillet/août : l'accueil des enfants a pu être maintenu grâce à l'investissement des élus, des agents et des volontaires mobilisés. Chaque mois une cinquantaine d'enfants a participé à des activités diversifiées et adaptées au contexte. Les horaires du matin ont été élargis à 8 heures.

PÉRISCOLAIRE

Septembre : dans la continuité et dans le même esprit que le Ticket Sport, le service rendu aux enfants, et leurs parents est étendu, avec dorénavant un accueil possible à partir de 7 heures.

ÉCOLES

Septembre : une nouvelle section bilingue a pu ouvrir en maternelle, avec l'arrivée d'un enseignant qualifié dès la première semaine.

Par ailleurs, la commune a investi 23 000 € pour des nouveaux vidéo-projecteurs, des tableaux blancs interactifs et autres fournitures pédagogiques. Il s'agissait tantôt de remplacements, tantôt de matériels complémentaires jugés prioritaires par le corps enseignant.

CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES

Novembre : en prévision de renouvellement des membres du CMJ en mars 2021, la campagne d'information a démarré auprès des élèves de nos classes de CM2 et des collégiens. L'objectif est de recueillir un maximum de candidatures de qualité afin que les jeunes soient solidement représentés, et surtout qu'ils portent des projets pour l'avenir de Herrlisheim.

COLLECTE ALIMENTAIRE

Novembre : alors que les équipes de volontaires étaient prêtes, il a fallu remplacer l'habituelle collecte de dons de denrées alimentaires, par une proposition de dons en ligne. Cette formule a néanmoins permis de remettre quatre gros chariots de marchandises à la Banque Alimentaire.

TÉLÉTHON

Décembre : à l'instar de la collecte alimentaire, les dons en faveur du Téléthon ont été recueillis en ligne. 740 € enregistrés pour l'instant. Le compte reste ouvert. (<https://www.billetweb.fr/telethon-herrlisheim-2020>)



NOËL POUR LES ÂÎNÉS

Décembre : 2 week-ends successifs, des élus des conseils municipaux (adultes et jeunes) ont sonné aux portes des plus de 80 ans pour leur remettre le cadeau de la commune. La carte de vœux a pour sa part été distribuée à tous les habitants de 70 ans et plus. Une opération particulière a été organisée envers les personnes originaires du village qui résident en maison de retraite.

LES ÉCOLES DE HERRLISHEIM



INFORMATIONS PRATIQUES

ÉCOLES MATERNELLES DE HERRLISHEIM

Coordonnées :

Pré Fleuri : 2a Rue du Collège

Petit Pont : 12a Rue de la Haute Vienne

☎ 03 88 96 97 09 / 03 88 96 97 76

✉ maternelles@herrlisheim.fr

Directrice : Mme Keller Stéphanie
(au bureau le mardi)

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES

Coordonnées :

Jacques Prevert : 1 rue de l'école

☎ 03.88.96.80.43

✉ Ecole.prevert@herrlisheim.fr

Directrice : Mme Satori Laurence

Les Hirondelles : Impasse Herrmann

☎ 03 88 96 96 06

✉ Ecole.Hirondelles@herrlisheim.fr

Directrice : Mme Schaeffer Julie

INSCRIPTION À L'ÉCOLE MATERNELLE RENTREE DE SEPTEMBRE 2021

Mesdames et Messieurs les parents des futurs élèves de petite section de l'école maternelle d'Herrlisheim,

Vous pourrez inscrire votre enfant aux dates suivantes :

- le jeudi 25 mars de 8h00 à 12h00
et de 13h00 à 16h00;
- le jeudi 1^{er} avril de 8h00 à 12h00
et de 13h00 à 16h00;
- le jeudi 8 avril de 8h00 à 12h00
et de 13h00 à 16h00;

L'inscription se fera par rendez-vous de 10 minutes à mon bureau sur le site du « Pré Fleuri » 2A Rue du Collège. Pour cela merci de contacter l'école pour la prise de rendez-vous, par téléphone ou par mail (à privilégier).

En cas d'indisponibilité lors de ces dates, nous conviendrons d'un autre rendez-vous.

Cette année, il n'y aura pas de réunion d'information sur le cursus bilingue. Voici un lien vers une vidéo explicative réalisée par le conseiller pédagogique en allemand de la circonscription :

<https://tube-strasbourg.beta.education.fr/videos/watch/c6e7e415-3ba6-4280-a36c-d2165cce4d16>

QR Codes vers la vidéo et une foire aux questions.



PRÉSENTATION VIDÉO



FAQ

La directrice,
Stéphanie KELLER

DOCUMENTS À APPORTER :

- votre livret de famille ;
- un justificatif de domicile ;
- le carnet de santé de votre enfant ;
- la fiche de renseignement à remplir



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE LES HIRONDELLES

JE CONNAIS L'ÉCO SYSTÈME DE MON VILLAGE

Les CM2 de la classe de Mme Schaeffer (actuellement remplacée par Mme Omphalius) ont appris à mieux connaître le ruisseau KLEINBACH dans le cadre d'un projet "Protéger l'environnement, j'adhère". Les élèves ont ainsi pu bénéficier d'interventions de Camille, animatrice nature au CINE de Munchhausen. Les diverses



activités (pêche à pied, réalisation d'un herbier, mesures de la qualité de l'eau...) leur ont permis de découvrir la vie aquatique

animale, la vie végétale et les relations tissées entre tous les êtres vivants de ce milieu. Ils ont pris conscience de l'importance de protéger ce ruisseau et d'éviter de le polluer.

J'AGIS POUR MA PLANÈTE, JE JARDINE !

La classe de CM1-CM2 de Madame Baderot et Madame Delorme s'est lancée dans un projet jardinage. Les bacs installés dans la cour cet été dans le cadre des tickets sport ont été préparés en s'inspirant de la permaculture : des branches ont été déposées au fond des bacs, puis des feuilles ramassées dans la cour et enfin de la terre végétale. Le tout sera complété avec une couche de compost. Différents thèmes vont être abordés au courant de l'année comme la saisonnalité des plantes, fruits et légumes et l'impact du non respect de cette saisonnalité dans l'alimentation et sur l'environnement (cultures hors sol, serres chauffées). Les enfants seront sensibilisés aux différents types d'agriculture, au rôle des engrais et des pesticides, leur impact sur l'environnement et la biodiversité.



JE COMPRENDS L'ACTUALITÉ

Suite aux attentats et à la mort de M. Samuel Paty, les élèves de la classe de CM1 de Mme Kapp ont travaillé sur la Liberté, l'Égalité, la Fraternité et la Laïcité. Ils ont créé un arbre de la liberté qu'ils ont affiché dans le couloir de l'école des Hirondelles.



JE COMPRENDS LES INSECTES

Au mois d'octobre 2020, les CM1/CM2 bilingues de Mme Ledig et Mme Mourier se sont armés



de pelles et de bottes ! Les élèves ont participé à la plantation d'es pèces mellifères pour créer une zone

à insectes, à côté de l'étang du Balstein, avec l'aide de M. Guy Grasser et des autres bénévoles de l'association Nature et Environnement. Ils ont été sensibilisés à l'importance de la biodiversité et des fleurs dans nos jardins, trop « propres » et tondus, pour permettre aux insectes (notamment les abeilles cotonnières) de se nourrir.

JE PRATIQUE UN SPORT BARRIÈRE

Entre les consignes Covid et le Plan Vigipirate, pas facile de faire du sport à l'école cet automne ! Heureusement, une idée a germé chez les maîtresses : faire bouger les enfants, dans la cour et bien espacés, grâce au step ! L'association Saint Arbogast a gentiment accepté de nous prêter leurs steps inutilisés. Les élèves ont adoré et remercient chaleureusement l'association. Vivement le printemps qu'il fasse un peu moins froid !



CENTRE PÉRISCOLAIRE

RENTREE SEPTEMBRE 2020

L'équipe périscolaire a accueilli Baptiste Wendenbaum le 1^{er} septembre, nouveau directeur du périscolaire et responsable du service sport et jeunesse, succédant ainsi à William DEVAUX.



Le service technique continue à

fournir une aide précieuse lors de la restauration scolaire ainsi que sur le temps de trajet.

NOUVEAUTÉ 2020-2021 : ACCUEIL DU MATIN

Depuis la rentrée 2020-2021, un accueil du matin a été mis en place de 7h à 8h, pour répondre aux besoins des parents. En effet, une dizaine d'enfants sont accueillis le lundi, mardi, jeudi et vendredi à l'école maternelle du « petit pont ». Les enfants sont ensuite accompagnés dans leurs écoles respectives. Le mercredi, l'accueil se fait directement au périscolaire pour enchaîner sur l'accueil à 8h des autres enfants.

ACCUEIL DU MERCREDI :

Le mercredi, l'accueil pour tous se fait à partir de 8h. Un petit déjeuner est proposé sous forme de buffet. Deux grandes activités sont proposées dans la journée, le matin de 9h à 11h et l'après-midi de 14h à 16h. La liste des activités est consultable au périscolaire. Le repas du midi est également fourni par le collège le mercredi. A 16h30, un goûter est donné aux enfants avant l'arrivée des premiers parents.

ACCUEIL DU SOIR :

Chaque jour à 16h, les enfants sont cherchés aux écoles et ramenés par notre équipe au centre périscolaire. Un goûter varié leur est servi à leur arrivée, puis à 16h45 chaque enfant est reparti dans l'activité qu'il a choisie en début de trimestre. Ces activités sont soit manuelles, soit sportives.

En effet, un planning d'activité est proposé au début de chaque trimestre pour deux catégories d'âges :

- Les 5-7 ans (moyenne section au CE1)
- Les 8-10 ans (CE2 au CM2)

A côté de ceux-ci, un accueil type temps libre est proposé aux enfants non inscrits aux activités. Ces enfants peuvent être récupérés à tout moment par leurs parents. En revanche, les enfants inscrits aux activités du soir sont libérés pour 17h30.

CONFINEMENT DU PRINTEMPS

Dès le 16 Mars 2020, toute la France a été placée en confinement dû à la COVID-19. Herrlisheim a été le seul village sur la bande Rhénane, en début de crise, à accueillir les enfants du personnel soignant dès le premier jour. Nous avons reçu des enfants de Kilstett ainsi que de Sessenheim. L'équipe périscolaire a soutenu les enseignants dans cet accueil qui a été assuré à l'école Jacques Prévert. Une garde du midi, du soir et du mercredi a été mise en place dans les locaux de l'école, jusqu'à la réouverture progressive de celle-ci à tous les enfants. L'accueil s'est ensuite fait au Centre Socio-culturel jusqu'à la fin de l'année scolaire.

NOS ACTIVITÉS DE FIN D'ANNÉE

Le mercredi 25 novembre les enfants du périscolaire ont participé à un partage intergénérationnel en confectionnant des dessins ou des cartes de Noël pour les personnes âgées. Ils ont été ajoutés à un colis de Noël qui a été distribué aux seniors, début décembre.

Le mercredi 2 décembre, les enfants ont mis tout leur cœur pour garnir des boîtes de Noël au profit des plus démunis.

Chaque boîte a ensuite été distribuée à des



personnes dans le besoin, pour leur mettre du baume au cœur à l'approche de Noël.

Tout le mois de décembre, un calendrier de l'avent interactif a été mis en place via notre page Facebook « Service sports-jeunesse Herrlisheim ». N'hésitez pas à y faire un tour. Des actions simples devaient être prises en photo pour garder un lien avec les familles du village.

TICKETS SPORTS ET LOISIRS

TICKETS SPORTS ET LOISIRS 2020 (TSL)



Pendant les vacances d'hiver, les enfants ont pu faire une multitude d'activités, du bricolage, du sport, mais également une sortie luge en Forêt

Noire, sortie que nous maintenons régulièrement en fin des vacances d'hiver, quand la neige est au rendez-vous.

En raison du confinement, les tickets sports et loisirs n'ont pas eu lieu en avril. Nous étions très enthousiastes à l'idée de les reprendre en été.

Durant les Tickets sports et loisirs d'été, nous avons modifié le système d'accueil pour les enfants, en limitant le nombre à 15 par activité. Elles sont passées sur des créneaux horaires de 3h, ce qui a permis de limiter le brassage des enfants. Nous avons trois groupes, répartis selon l'âge (6-9 ans / 10-13 ans / 6-13 ans). Pour nous aider à fonctionner de cette manière, deux saisonnières ont été embauchées, Célia au mois de Juillet et Isaline au mois d'Août.

Le beau temps estival nous a permis de privilégier les sorties en plein air. Deux journées sorties vélo ont été organisées, une fin juillet avec 33 inscrits et une fin août avec 27 inscrits, ainsi que deux journées

pêche avec un barbecue à disposition pour le repas des enfants.

Malgré toutes les contraintes nous avons tout de même pu accueillir une moyenne de :

- 56 enfants au mois de juillet
- 47 enfants au mois d'août.



En automne, nous avons gardé le même principe des créneaux horaires mais en supprimant les tranches d'âge. Une moyenne de 50 enfants

a participé aux TSL, qui se sont terminés sur une après-midi conviviale au CSC.

- Toute l'équipe du service sports et jeunesse tient à remercier tous les intervenants qui nous ont soutenus cette année (l'association pétanque sports et loisirs, AAPPMA, Karaté Shotokan, Rand'O'kla, Canoë/kayak H2O, Charline de la bibliothèque de Herrlisheim, Jean-Jacques Mehr qui a participé aux sorties vélo en nous aidant à choisir de super parcours, l'association Nature et Environnement, le FC Herrlisheim, Volley-Ball Club, ASC St Arbogast (Gymnastique)



Accueil du matin : de 7h à 8h (du lundi au vendredi au Petit Pont et le mercredi au centre Péri-scolaire)

Restauration scolaire : du lundi au vendredi : 11h30 – 13h30

Accueil du soir : du lundi au vendredi : 16h à 18h30

Accueil du mercredi : de 8h à 18h30

ADRESSE

Centre péri-scolaire du Gymnase : 1 B Rue du Gymnase, 67850 Herrlisheim

Salle de restauration du Centre Socio-Culturel : 1 Rue Reibel, 67850 Herrlisheim

CONTACTS

Par téléphone service péri-scolaire mairie : 03 88 59 59 89

Centre péri-scolaire : • DIRECTEUR : 03 88 96 19 59

• ANIMATRICES : 03 88 96 19 60

Par mail : periscolaire@herrlisheim.fr

Portail Internet : ESPACE CITOYENS, il vous permet de gérer vous-mêmes les activités du péri-scolaire et du Ticket sports et loisirs mais aussi de consulter votre facture sur le site internet suivant : www.espace-citoyens.net/herrlisheim

COLLÈGE

VISITE À LA MAIRIE DE HERRLISHEIM



Dans le cadre de l'EMC (enseignement moral et civique), les élèves bilingues de 6^{ème}A se sont rendus avec leur enseignant M. Ohlmann à la mairie de Herrlisheim, début juillet 2020, où Mme Beuriot les a accueillis pour leur expliquer comment fonctionnent une commune et les services municipaux.

PLANTATION D'ARBRES FRUITIERS



Depuis septembre 2018, le collège Simone Veil et le jardin pédagogique d'Herrlisheim (Les arboriculteurs de Herrlisheim), sous l'impulsion de M. Janus, Mme Thämer et Mme Fonton, ont entamé un partenariat dans le cadre de la labellisation E3D. M. Peressini, membre actif du jardin, a animé en novembre 2019 une matinée pédagogique pendant laquelle il a planté trois arbres, deux pommiers et un quetschier. Pour chacun des arbres était présente une classe de 6^{ème} ainsi que les membres du club jardin du collège. C'est Mme Creusot, alors Principale remplaçante du collège, qui a donné le premier coup de bêche. On espère que ces arbres réjouiront les papilles des générations futures de collégiens.

COLLECTE ALIMENTAIRE



Nos élèves du C.V.C. (Conseil Vie Collégienne), nos élèves Eco-délégués et nos élèves engagés dans la labellisation E3D se sont associés avec le Conseil départemental du Bas-Rhin pour une collecte en faveur de la Banque Alimentaire. Leur slogan : **1 ÉLÈVE/1 DON.**

Les élèves ont élaboré des affiches, informé par mini-conférence et « élèves sandwich ».

L'information s'est faite par mini-conférences dans les classes – affiches diverses – Facebook – mon bureau numérique et « élève-sandwich » dans la cour.

PARTNERSCHAFT

Le vendredi 11.10.2019, Mme Thämer et M. Ohlmann se sont rendus à Baden Baden pour assister aux 150 ans de notre établissement partenaire, le « Richard Wagner Gymnasium ». Un hommage a été rendu à l'amitié franco-allemande si précieuse et le collège a offert au directeur de l'école, M. Schmauder, une assiette de Soufflenheim, dédiée pour l'événement.



UNE MATINÉE FRANCO-ALLEMANDE AU COLLÈGE SIMONE VEIL À HERRLISHEIM



Un groupe de 17 jeunes allemands de Braunschweig en 9. Klasse (niveau 3^e) à la IGS „Franzches Feld“ a rendu visite aux élèves du Collège Simone Veil à Herrlisheim, le mercredi 11 septembre 2019.

Dès 7:23 le matin, les élèves allemands ont pris le train de Strasbourg à destination de Herrlisheim. Ils étaient accompagnés de leur professeur de Français Mme Angelika Bethke et de M. Michael Mainka, éducateur social à la Gesamtschule de Braunschweig.

Des ateliers en tandems mixtes ont été préparés, afin de donner la possibilité aux élèves de s'exprimer en allemand et en français. Le niveau était homogène et les élèves se sont sentis à l'aise dès le début, malgré une certaine appréhension.

Les élèves de 5^e A bilingue du collège avaient pris en charge l'accueil du groupe et ont organisé un quiz au sein du collège. En petits groupes franco-allemands, ils ont pu découvrir le fonctionnement du collège.

Les élèves de 4^e ont débuté la rencontre en faisant découvrir au groupe allemand le concours de Mathématiques sans frontières. M. Mickael Beckert, professeur de mathématiques, leur a présenté le déroulement des épreuves : les élèves ont travaillé en groupes mixtes pour résoudre les exercices rédigés en plusieurs langues étrangères.

Les élèves de 3^e B LV1 et 3^e C LV2 ont aussi travaillé en ateliers mixtes et devaient se poser des questions et résoudre des énigmes.

VENUE DES CORRESPONDANTS ALLEMANDS



Les correspondants allemands du Richard Wagner Gymnasium sont venus rendre visite aux élèves de

6^eA de Mme Thämer le jeudi 13.02.2020. Après avoir fait connaissance et brisé la glace par un bon petit-déjeuner organisé par le personnel de restauration du collège, tous ont travaillé activement à réaliser les plus belles affiches possibles sur l'amitié franco-allemande. Chacun est rentré ensuite manger dans la famille du correspondant et passer ainsi un bon moment ensemble. A 13h30, ils étaient tous de retour au collège pour 1h30 de sport en commun où le fair-play et la bonne humeur ont été de mise. C'est avec un peu de regrets qu'ils se sont dit au revoir espérant bientôt se revoir, ce qui n'a pas pu être possible en raison de la pandémie.

VISITE AU TRIBUNAL CORRECTIONNEL

Dans le cadre de l'EMC (enseignement moral et civique), les élèves de 4^èA se sont rendus avec leur enseignant M. Ohlmann au palais de justice de Strasbourg pour assister à des audiences en comparution immédiate au tribunal correctionnel, en février 2020.



STOP AU HARCÈLEMENT



Jeudi 19 Novembre 2020, l'ensemble des élèves et des personnels du collège Simone Veil de Herrlisheim a été invité à venir au collège avec des chaussures dépareillées. Cette action symbolique avait pour but de dénoncer le harcèlement scolaire et de sensibiliser les élèves sur les sujets de la tolérance et de la diversité. Ce sont les élèves de 4^{èmes} eux-mêmes qui ont choisi le type d'action qu'ils voulaient mener, après avoir travaillé en classe, dans plusieurs disciplines mais également avec la vie scolaire, la CPE et l'infirmerie scolaire, sur la problématique du harcèlement.



ECOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE ET DE DANSE

UNE FIN D'ANNÉE SCOLAIRE MARQUÉE PAR LE CONFINEMENT

Après le confinement total du mois de mars 2020, où nous avons agi dans l'urgence et avec le réflexe spontané de tout mettre en œuvre pour faire en sorte que notre activité puisse continuer à fonctionner « en distanciel », l'année scolaire de notre école de musique et de danse avait pu se terminer, pour certaines classes d'instrument, avec un dernier cours en présentiel, ce qui a été accueilli très positivement par tous ceux qui ont pu en bénéficier, et tout particulièrement les élèves les plus jeunes.

En mai et juin, la mise en place des cours de musique avec les moyens de communication dont nous disposons, via les ordinateurs et les téléphones, s'est avérée une expérience intéressante, où des nouveaux moyens d'apprentissage et des nouvelles techniques pédagogiques ont été testées et ont eu, pour une grande majorité de cas, un effet positif sur les élèves, donnant également satisfaction aux professeurs. Cependant, rien ne peut remplacer la richesse de la transmission du savoir et du savoir-faire par le biais d'un contact direct, vivant et partagé dans la proximité physique.

UNE RENTRÉE PLEINE D'ESPOIR

Notre école municipale de musique et de danse, comme certaines autres structures d'enseignement artistique, a ensuite eu la chance de pouvoir redémarrer son activité au mois de septembre 2020, avec toutes les précautions sanitaires en vigueur. Le démarrage « normal » du mois de septembre fut un grand soulagement pour tous.



Avant de commencer les cours la semaine du 14 septembre, nous avons organisé une présentation de l'école pour les scolaires selon de nouvelles modalités dans la grande salle de théâtre du Centre Socio Culturel.

Chaque professeur a montré son(ses) instrument(s), a expliqué et répondu aux questions des élèves. Nous avons joué en duo, en trio, puis tous ensemble, tantôt des musiques bien connues (musique de film et autres) tantôt des classiques, comme le Boléro de Ravel, arrangé pour l'occasion pour notre petit effectif instrumental : batterie (percussion), piano, flûte, clarinette, trompette, saxophone et... guitare ! L'enthousiasme des enfants était, une fois de plus, au rendez-vous.

Avec un effectif stable malgré les difficultés de l'enseignement à distance en fin d'année scolaire, nous sommes retournés sur nos lieux habituels de travail et avons organisé nos cours en prenant toutes les précautions nécessaires pour le suivi et le respect des règles sanitaires mises en place pour le démarrage de l'activité. Désinfections, distanciation et port du masque pour la circulation dans le bâtiment, ont été la règle en septembre et octobre.

Les cours de danse, avec leurs quatre niveaux, ont aussi démarré avec un bon nombre d'inscriptions – plus d'une cinquantaine – nombre un peu inférieur à celui des élèves musiciens, qui se compte cette année à près de 70 élèves.

DE NOUVELLES ADAPTATIONS EN NOVEMBRE ET DÉCEMBRE

Après cette mise en route, avec une belle dynamique de travail, facilitée par l'acquisition pour notre école d'accessoires tels que des cloisons transparentes pour la réalisation des cours individuels de musique, après cinq semaines de cours, les vacances scolaires de la Toussaint sont arrivées. Et avec elles, la remise en place de nouvelles mesures de confinement, qui épargnent cette fois-ci l'activité scolaire, mais pas notre « enseignement artistique spécialisé ». Ainsi, nous nous sommes vus, une fois de plus, privés de l'accès à nos locaux entre le 2 novembre et le 4 janvier. Les cours à distance ont repris pendant cette période avec le savoir-faire que le premier confinement a permis d'acquérir.

À la différence de la situation au mois de mars, les cours de danse se sont également organisés cette fois-ci pour la mise en place d'une pédagogie

à distance qui a permis à notre professeure de Modern-Jazz, d'assurer depuis la reprise de novembre, ses cours pour les quatre niveaux.

UNE AUDITION DE NOËL EN LIGNE

Certains élèves de l'école avaient déjà participé à titre individuel à la fête de la musique 2.0 organisée en juin 2020 par la commune. Pendant les vacances de Noël, les habitants de Herrlisheim ont pu voir les élèves volontaires se produire et jouer des airs de Noël, enregistrés par leurs parents et publiés sur le site de la mairie. Bravo à tous les participants qui ont donné de la visibilité à leur travail et à celui des professeurs ! Merci pour les bons moments passés à vous écouter !



PERSPECTIVES 2021

Au moment où nous imprimons, l'incertitude liée à la pandémie reste grande : les cours de musique ont repris en présentiel le 4 janvier mais la salle de danse est fermée et les cours de danse sont de nouveau donnés « à distance ».

L'important est d'assurer la continuité pédagogique quelles que soient les circonstances. Certes, rien ne remplace la présence du professeur auprès de ses élèves, son exemple, ses explications sur le vif, et surtout l'énergie qu'il transmet et que les élèves reçoivent. C'est cette énergie que l'on ne voit pas, mais que l'on ressent très fort quand on est à proximité et que l'on transmet lors du geste artistique quand on pratique la musique et la danse.

Mais à circonstances exceptionnelles, mesures exceptionnelles ! L'école a prouvé son adaptabilité et nous remercions les professeurs et les élèves pour leur persévérance ainsi que les parents pour leurs encouragements.

PROCHAINS RENDEZ-VOUS :

- Audition du 12 février « en ligne » sur le site de la mairie
- Audition du 16 avril (modalités à confirmer)
- Participation au concert de l'ASC du 29 mai 2021 (sous réserve)
- Spectacles de fin d'année des 17 juin (scolaires) et 20 juin (tout public) – sous réserve.



SNCF RENCONTRE 3 CLASSES DU COLLÈGE SIMONE VEIL DE HERRLISHEIM DANS LE CADRE DU PROGRAMME « VOYAGEUR ET CITOYEN »



Pour sa première Intervention en milieu scolaire 2021 en Grand Est, SNCF rencontre, ce jeudi 7 janvier, les élèves du collège Simone VEIL de Herrlisheim (67). Près de 90 élèves de trois classes de 6ème vont ainsi bénéficier de cette sensibilisation à la sécurité et à la citoyenneté, animée par un agent SNCF, dans le cadre du programme SNCF « Voyageur et Citoyen », soutenu par l'Éducation Nationale.

Pour cette première édition au Collège Simone VEIL, Denis HOMMEL, Conseiller d'Alsace, Président de la Communauté de Communes du Pays Rhénan et Maire d'Offendorf, et Serge SCHAEFFER, Maire de Herrlisheim, Vice-Président de la Communauté de Communes du Pays Rhénan seront également présents.

« VOYAGEUR ET CITOYEN », UNE INITIATIVE NATIONALE AU COEUR DE L'ÉDUCATION

Créé en 2006 par SNCF, ce programme de prévention autour de l'éducation à la sécurité et à la citoyenneté dans les transports ferroviaires intitulé « Voyageur et citoyen » repose sur des cheminots volontaires spécifiquement formés pour intervenir dans les classes du CM1 à la terminale, ou dans d'autres structures accueillant des jeunes (Epede, structures PJJ, école de la deuxième chance...). Le partenariat mis en place dans ce cadre par SNCF avec le ministère de l'Éducation Nationale permet en moyenne de sensibiliser près de 200 000 élèves en France chaque année !

Ces interventions visent ainsi, à travers des séances clé en main, à sensibiliser les élèves sur les thématiques suivantes :

- le respect des autres et le comportement citoyen,
- la prévention des incivilités, des risques et la sécurité dans les transports publics,
- l'environnement et le développement durable.

SNCF intervient en particulier dans les établissements à proximité des emprises ferroviaires ou lorsque des comportements à risques ou incivils ont été signalés. Les enseignants ou chefs d'établissement peuvent également solliciter l'intervention d'un agent SNCF en répondant aux campagnes d'information menées à leur attention ou en envoyant directement leur demande.

UNE PRÉSENTATION ADAPTÉE EN FONCTION DES TRANCHES D'ÂGES

Le programme d'intervention « Voyageur et Citoyen » est spécifique par tranche d'âge et vise une responsabilisation progressive, toujours de manière interactive grâce à des mises en situation. Ainsi en primaire (CM1-CM2), l'intervention dure 2h à 2h30, utilisant le dessin animé, afin de permettre aux élèves d'intégrer les règles et de mémoriser les bons comportements. Au Collège ainsi qu'au Lycée, les interventions sont plus courtes (calées sur une heure de cours), utilisant des styles graphiques différents (mélange de dessins et photos, ou prises de vue réalistes pour les plus grands), afin de « faire des choix et d'en voir les conséquences » (Collèges) en apprenant par l'expérience ; ou de revenir sur les conséquences des actions (Lycée) afin de comprendre par l'analyse d'un incident, après s'être mis en position d'enquêteur.

UNE MOBILISATION DE VOLONTAIRES CHEMINOTS AU SERVICE DE LA PRÉVENTION

Chaque année en Grand Est, grâce à la cinquantaine d'agents SNCF volontaires, et formés pour ces interventions, près de 15 000 élèves bénéficient de cette initiative. 16 d'entre eux sillonnent le territoire alsacien au fil des mois pour, en plus de leur métier au sein de l'entreprise (vendeurs, contrôleurs, conducteurs mais aussi agents administratifs...), aller à la rencontre des jeunes. Durant l'année scolaire 2018/2019*, plus de 140 interventions ont permis de sensibiliser près de 3700 élèves sur le territoire alsacien (= Académie de Strasbourg).

CONTACT PRESSE SNCF

Anne Corbé / 03 88 75 40 07 / anne.corbe@sncf.fr

*le confinement de l'an passé a rendu ces interventions impossibles durant plusieurs semaines

CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES

Élections le 17 mars 2021

Une rencontre entre les anciens conseillers municipaux jeunes et Marie ADAM marraine de la prochaine mandature a eu lieu le samedi 26 septembre 2020 afin de faire un tour de table sur leur retour d'expérience.

Jusqu'au 3 mars 2021, appel à candidature pour la mandature 2021-2023



QU'EST CE QUE LE CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES ?
C'est une instance citoyenne, permettant d'exprimer ses idées et de s'investir dans l'amélioration de la vie de la commune.

QUI PEUT SE PORTER CANDIDAT ?
Tout jeune en classe de CM1, CM2, Sixième et Cinquième (de 9 à 15 ans), domicilié à Herrlisheim.

COMMENT CELA FONCTIONNE ?
Le CMJ se réunit environ 1 fois par mois, (selon les besoins), sous la présidence d'un représentant mandaté par la municipalité.

COMBIEN Y A-T-IL DE MEMBRES ?
À Herrlisheim, le nombre d'élus est fixé à 18. La parité garçons-filles doit être assurée.

QUELLE EST LA DURÉE DU MANDAT ?
Les mandats sont fixés à 2 ans renouvelables.

QUELLES COMMISSIONS LE CMJ AURA-T-IL EN CHARGE ?
Il s'agit de 3 commissions :
Citoyenneté, culture et communication
Jeunesse, sports et loisirs
Environnement et cadre de vie

TON VILLAGE COMPTE SUR TOI !

Idées de projets (en fonction des conditions sanitaires) :

- La marraine et l'équipe dédiée au CMJ seront présents afin d'encadrer et faire mûrir les idées des jeunes.
- L'équipe laissera le CMJ prendre des initiatives et prendre part aux projets afin qu'ils se sentent impliqués et qu'ils apportent leur pierre à l'édifice.
- Visite de la maison de la Région et rencontre avec les conseillers régionaux jeunes afin de voir le fonctionnement d'une autre instance et collectivité.
- Visite du parlement européen.

- Réalisation d'une cabane à livres.

Lien vers le dossier d'inscription, la charte et le règlement : www.herrlisheim.fr/Ma-commune/Herrli-jeunes/CMJ.html



VIE ÉCONOMIQUE – DÉVELOPPEMENT – COMMERCE RÉTROSPECTIVE 2020

SOLIDARITÉ

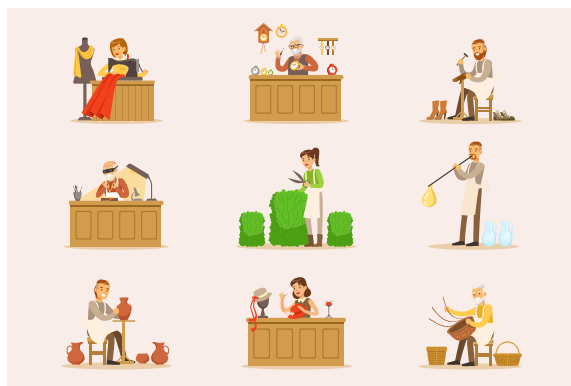
Octobre : des associations et des entreprises ont engagé des démarches de solidarité. Ces offres ont été relayées, encouragées et soutenues. Citons les boîtes solidaires de Caritas, les dons de masques de 2a.com, les repas offerts par Michelangelo...

SOLIDARITÉ TOUJOURS

Décembre : à l'approche des fêtes, mais aussi d'une période plus compliquée sur le plan climatique, la municipalité a poursuivi le rapprochement avec les personnes isolées. Contact est pris avec les personnes identifiées ou signalées en mairie. Parmi les propositions qui leur sont faites : une aide pour les courses de première nécessité (alimentation, hygiène, pharmacie...), la mise en relation avec les associations et entreprises engagées (cf ci-dessus), ou tout simplement du dialogue et de la proximité.

SOUTIEN DU COMMERCE LOCAL

Fiers de nos commerçants, artisans et restaurateurs !



Tous nos remerciements pour leur réactivité et leur capacité d'adaptation en cette période de confinement, toujours dans le but de vous offrir un service de qualité, en respectant les gestes barrières.

Nous encourageons vivement les villageois à soutenir le commerce local qui en a grand besoin :

- BOULANGERIES - PATISSERIES
- ALIMENTATION GÉNÉRALE
- LE MARCHÉ HEBDOMADAIRE
- BIJOUTERIE
- BURALISTE
- AUTOMOBILE ET TRANSPORT
- RESTAURATION
- FOOD TRUCKS (Camions-Restaurants)
- PROFESSIONNELS DE SANTÉ
- AIDE À LA PERSONNE
- HABILLEMENT - TEXTILE - RETOUCHES
- INFORMATIQUE

Leurs coordonnées ainsi que leurs horaires d'ouverture sont publiés de façon détaillée sur le site de la mairie. Pour tout changement ou complément d'information, les intéressés peuvent contacter la mairie par mail à l'adresse suivante : herrlicom@herrlisheim.fr



LE MARCHÉ HEBDOMADAIRE

Les commerçants présents le jeudi matin de 7h00 à 12h00:

BOUCHER - CHARCUTIER - TRAITEUR FECHTER Schweighouse ☎ 03 88 72 77 08	BOUCHER - CHARCUTIER - TRAITEUR AU BON GOÛT DU TERROIR Reichshoffen ☎ 06 88 35 46 79	BOUCHER - CHARCUTIER - TRAITEUR LES PRODUITS DE MÉMÉ Kaltenhouse ☎ 06 48 79 20 78	VOLAILLER FERME BERLING Drusenheim ☎ 03 88 53 30 26	FROMAGER FROMAGERIE STEINMETZ Schirrheim ☎ 06 26 68 58 59
				
FROMAGER Ô MONT FROMAGE Rottelsheim ☎ 06 21 59 53 20	MARAÎCHER FERME STEINMETZ CÉLINE Kriegsheim ☎ 06 78 97 42 32	MARAÎCHER COSKUN FRUITS ET LÉGUMES Haguenau ☎ 09 50 10 77 45	POISSONNIER APPROTOP CLAUDE GUILLEMIN Herrlisheim ☎ 06 36 79 00 64	ÉPICIER NATURE & SAVEURS Uttenhoffen ☎ 06 81 14 15 37
				HABILLEMENT LUCIEN DAUL Soufflenheim ☎ 03 88 86 60 72



MAGASIN À LA FERME

13 GRAND'RUE 67 170 KRIEGSHEIM

ferme jaune près de l'église

Produits locaux et une gamme bio !

fruits, légumes, charcuterie, volaille, pain, épicerie, chocolat,...

OUVERT TOUS LES JOURS !

lundi - vendredi : 7h à 19h

samedi : 7h à 17h

dimanche : 9h à 12h



RETROUVEZ NOUS SUR LES MARCHÉS !

BISCHWILLER & ILLKIRCH le MERCREDI MATIN

HERRLISHEIM le JEUDI MATIN

ILLKIRCH le SAMEDI MATIN



Pommes & poires sont en conversion vers l'Agriculture Biologique





**APPROTOP
POISSONS EXTRA FRAIS
HERRLISHEIM**

Achats en direct de poissons extra frais, crustacés vivants ou cuits, coquillages, produits de la mer, huîtres, moules, saumon fumé, produits élaborés.

Approvisionnements directs auprès des petits mareyeurs français et également direct d'Ecosse. Pas de stockage intermédiaire ni final.

Poissons issus de la pêche Responsable Française à hauteur de 80 %. Le saumon frais ou le saumon fumé sera d'origine Ecosse, Irlande ou Islande.

Le poisson que je vous propose est du poisson frais et n'a jamais été congelé.

Présent tous les jeudis matin de 7h00 à 12h15 sur le marché de Herrlisheim et tous les samedis matin sur le marché de Roeschwoog de 7h30 à 13h00,

Je suis à votre écoute pour toutes commandes spéciales. Les fruits de mer sont cuits à Marennes d'Oléron, telles que les crevettes, les bulots, les langoustines, les pinces de crabes, les bigorneaux...

Pour vos repas spéciaux ou vos réceptions, je reste à votre disposition pour vous aider à établir vos menus selon la saison.

Si vous souhaitez recevoir chaque semaine la liste des Prix du Marché Poissons, je vous propose de me communiquer votre adresse mail, ainsi je pourrai vous rajouter à ma liste de diffusion.

06.36.79.00.64
apptop67@gmail.com
67850 HERRLISHEIM

ANNUAIRE DES COMMERCE ET ARTISANS

Le groupe Herrli'com a mis en place cet annuaire afin de mieux faire connaître les commerces, artisans et entreprises de Herrlisheim auprès des habitants de la commune. Pour plus de visibilité, certains ont opté pour un encart publicitaire.

Nous les remercions pour leur soutien.

Raison sociale	Adresse	Localisation	Téléphone	Catégorie
Jennifer et Guy Kleinmann	1 rue de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 80 16	BOULANGERIE
Julien	44 rue de la Haute Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 96 81 82	BOULANGERIE
A l'Etoile	22 rue de Gambsheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 76 63 +33 6 17 06 26 66	RESTAURANT
Au Chasseur	4 rue du Général Reibel	Herrlisheim	+33 3 88 96 49 23	RESTAURANT
Au Cheval Noir	3 rue Saint Arbogast	Herrlisheim	+33 3 88 96 78 80	RESTAURANT
Au Posséidon	26 rue de la Haut Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 68 79 10	RESTAURANT
La Casa Nostra	7, rue Saint Arbogast	Herrlisheim	+33 6 36 96 96 39	RESTAURATION À EMPORTER
Michelangelo	1 rue du Sénateur Kistler	Herrlisheim	+33 3 67 97 96 97	RESTAURANT
Moogy's Food truck	Place de la mairie	Herrlisheim	+33 6 83 93 90 87	FOOD TRUCK
Recto Verso	Place de la mairie	Herrlisheim	+33 6 23 02 22 16	FOOD TRUCK
Rôtisserie Pascal	Place de la mairie	Herrlisheim	+33 6 80 12 14 94	FOOD TRUCK
S'Grumbeere'Eck	Place de la mairie	Herrlisheim	+33 6 45 58 58 03	FOOD TRUCK



Raison sociale	Adresse	Localisation	Téléphone	Catégorie
Au Grenadier	4 rue de la Haute Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 96 79 26 +33 6 99 31 66 85	BRASSERIE
Approtop	2B rue du Sénateur Kistler	Marché	+33 6 36 79 00 64	POISSONNERIE
Alsaflam	5 rue Alfred Kastler	ZI	+33 3 88 51 46 66 +33 6 15 72 18 97	ALIMENTATION
Fruits et Légumes Sahiba COSKUN	1 Place de la Torture	Marché	+33 9 50 10 77 45	MARAÎCHER
Laetigourmandises cake designer	-	Herrlisheim	+33 6 80 59 39 95	PÂTISSIER
Les Chocopats d'Eric	14 rue des Truites	Herrlisheim	+33 6 36 84 95 75	PÂTISSIER
Pâtisserie Ephémère	29 rue du sable	Herrlisheim	+33 6 88 49 10 96	PÂTISSIER
La Cave à Gilles	7 rue Saint Arbogast	Herrlisheim	+33 3 90 64 29 63	CAVISTE
Bande Bernard	Rue Marcel Chauvin	Herrlisheim	+33 6 48 18 50 60 +33 6 13 52 87 12	GÎTE
Meublé de M. Arbogast - Studio et appartement	5 rue Saint-Arbogast	Herrlisheim	+33 7 60 17 67 67	GÎTE
Perenne service	1, rue Paul Verlaine	Herrlisheim	+33 9 82 37 69 09 +33 6 62 01 29 89	AIDE À LA PERSONNE
Plume aide à la personne	4, rue de la Cité Dautry	Herrlisheim	+33 6 85 23 68 45	AIDE À LA PERSONNE
Hype conduite	6 rue de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 51 96 24 +33 7 83 24 12 61	AUTO ÉCOLE
Shiatsu et Reiki	12 rue des Pâturages	Herrlisheim	+33 6 15 95 28 03	RELAXATION
Sensation Bien être by Elo	À domicile	Herrlisheim	+33 7 54 32 68 10	BIEN-ÊTRE
Relooking Beauté Minceur	11 rue de la Haute vienne	Herrlisheim	+3 33 88 69 70 64 +33 6 59 44 12 07	RELOOKING BEAUTÉ MINCEUR
C.S. Coiffure	2b rue du collègue	Herrlisheim	+33 3 88 96 73 15 +33 6 47 31 22 92	COIFFEUR
Coiffure Isabelle	17, rue de l'Eglise	Herrlisheim	+33 3 88 96 82 15 +33 6 64 15 12 14	COIFFEUR
Logel Patricia	16 rue Marcel Chauvin	Herrlisheim	+33 6 67 84 80 90	COIFFEUR À DOMICILE
Chez Christian	Parking leclerc	Herrlisheim		HABILLEMENT
Gross Véronique	4 rue de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 81 90	BIJOUTERIE
Wilhelm Fleurs	6 rue de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 68 78 10	FLEURISTE
Innov'retouche	48 rue d'Offendorf	Herrlisheim	+33 6 76 28 69 22	COUTURE
Les Chérubins d'Herrlisheim	3 rue de Bischwiller	Herrlisheim	+33 7 68 85 35 00	CRÈCHE
Lezar'tistes	43a rue de Gambsheim	Herrlisheim	+33 3 88 21 20 76 +33 6 79 55 03 82	CRÈCHE
LED Service	9, rue Albert Dirié	Herrlisheim	+33 7 84 91 45 00	ANTENNE SATELLITE, MULTIMÉDIA
Overstand	23 rue du Balstein	Herrlisheim	+33 6 74 92 56 98	CONSEIL INFORMATIQUE UNIQUEMENT PRO
La Poste	1 Rue St Arbogast	Herrlisheim	36 31	COURRIER
Sébastien Ludwig	Rue Châteauneuf	Herrlisheim	+33 6 13 04 44 53	GESTION DE PATRIMOINE
CIC	3 Rue St Arbogast	Herrlisheim	+33 3 90 41 65 65 +33 820 502 102	BANQUE
Crédit Agricole Alsace Vosges	2 rue de Gambsheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 87 38	BANQUE
Crédit Mutuel Espace Rhénan	Place du 19 Mars	Herrlisheim	+33 3 88 59 79 20	BANQUE
Eric David, Les portes clés de l'immobilier	4 rue des Hirondelles	Herrlisheim	+33 7 68 63 23 83	IMMOBILIER

Raison sociale	Adresse	Localisation	Téléphone	Catégorie
Julie Bockel	6a rue du Fossé	Herrlisheim	+33 6 35 36 75 88	IMMOBILIER
REGM Immobilier	3 rue de Rohrwiller	Herrlisheim	+33 7 67 31 49 58	IMMOBILIER
Fabienne Lienhardt immobilier	9, rue des Brochets	Herrlisheim	+33 3 88 96 81 44 +33 6 81 68 83 29	IMMOBILIER
J.M.H. Charpente	4 rue des Champs	Herrlisheim	+33 3 88 96 44 81	CHARPENTE
F.J. Rénovation	4 rue de la loutre	Herrlisheim	+33 6 89 69 84 89	COUVREUR
Bathea	1 rue des pâturages	Herrlisheim	+33 3 88 96 10 56 +33 6 75 90 33 67	MAÇONNERIE
Meinhard Théo	11 rue du Sable	Herrlisheim	+33 3 88 59 74 30 +33 6 36 79 33 62	PLÂTRERIE
Meinhard Gérard	18a rue de la Cité Dautry	Herrlisheim	+33 9 62 54 73 61	PLÂTRERIE
Platrerie Gross	8A rue Marcel Chauvin	Herrlisheim	+33 3 88 96 80 33 +33 6 63 58 53 46	PLÂTRERIE
Menuiserie Ferbach	1, rue Alfred Kastler	Herrlisheim	+33 3 88 80 48 35 +33 6 85 31 87 01	MENUISERIE AGENCEUR
Herrmann Marc	8 rue du Sel	Herrlisheim	+33 6 32 45 30 78	MENUISIER
Wurtz René et Fils	20 rue du Château	Herrlisheim	+33 3 88 96 81 37	MENUISIER
MSE 67	21 B, rue d'Offendorf	Herrlisheim	+33 6 70 00 24 93	MAINTENANCE ET SERVICES ÉLECTRIQUES
Electricité E2.O		ZI	+33 6 63 41 61 56	CLIM + ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
Sanith	2A, rue des Vergers	Herrlisheim	+33 3 88 96 83 11 +33 6 12 36 97 76	COMMERCE DE GROS - PLOMBERIE ET CHAUFFAGE
Electricité Heidt	7 rue du Ried	ZI	+33 3 88 96 81 19	ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
Catarino Sarl	2A rue Marcel Chauvin	Herrlisheim	+33 3 88 96 42 97 +33 6 08 57 69 49	ÉLECTRICITÉ / SANITAIRE
Fonselec	13 rue de Gamsheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 81 04	ÉLECTRICITÉ
Heitz Sarl	20B rue de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 82 95 +33 6 69 52 02 57	SANITAIRE
Mey'er / Dal'Alu	ZI - 1 rue du Ried	ZI	+33 3 88 96 85 47	ZINGUERIE
ETS Payen	23A Rue des Peupliers	Herrlisheim	+33 6 79 29 89 80	ENTRETIEN / RÉNOVATION
Berling Christophe	18 rue de Drusenheim	Herrlisheim	+33 6 63 45 80 14	PAYSAGISTE
Kolmer Joris	1b rue de la Zorn	Herrlisheim	+33 3 88 96 93 86	PAYSAGISTE
L'idée Verte	1 rue des Truites	Herrlisheim	+33 6 33 46 71 77	PAYSAGISTE
Les Jardins Rhénans	18 rue de Seelach	Herrlisheim	+33 3 88 51 07 89	PAYSAGISTE
Paysage A. Schneider	54 rue de la Zorn	Herrlisheim	+33 3 88 96 44 23 +33 6 61 31 54 24	PAYSAGISTE
Stroh Valentin	1a rue du Mar. De Lattre de Tassiny	Herrlisheim	+33 6 30 01 88 03	PAYSAGISTE
Sassi Ben Mourdi	3 rue du Ried	ZI	+33 8 92 97 64 78	FORAIN
JLK Products	5 rue de l'Eglise	Herrlisheim	+33 3 88 52 11 03 +33 6 81 39 12 42	RÉPARATION / VENTE DE MATÉRIEL AGRICOLE
Cyclo-jet	15 rue du Sénateur Kistler	Herrlisheim	+33 3 88 96 78 98 +33 6 67 08 03 83	VENTE ET RÉPARATION DE CYCLO
Cool Auto	5 rue du Ried	ZI	+33 3 88 25 31 31 +33 6 01 99 29 23	GARAGE

Raison sociale	Adresse	Localisation	Téléphone	Catégorie
Est Carrosserie	23 B rue de Rohrwiler	Herrlisheim	+33 3 67 99 87 87	GARAGE
Garage Hoerlé	55 rue de Gamsheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 80 18	GARAGE
Garage Kreuder	3 rue du Ried	ZI	+33 3 88 96 82 83	GARAGE
Seren's Cars	1 rue Alfred Kastler	Herrlisheim	+33 3 88 75 96 97	GARAGE
Perfect'car Alsace	5 Rue du Rhin	Herrlisheim	+33 3 88 52 02 37 +33 6 43 49 11 78	NETTOYAGE VÉHICULES
Euro Auto Pièces	8-13 rue du Ried	ZI	+33 3 88 96 48 45	CASSE AUTOMOBILE
Hoffmann Emmanuel	15 rue du Balstein	Herrlisheim	+33 6 13 52 43 14	DÉCHETS FERREUX, MÉTAUX
Suez RR IWS Chemicals France	16 rue du Ried	ZI	+33 3 88 37 31 80	DÉCHETS
M.B.H. (SAS)	13 rue des Tulipes	Herrlisheim	+33 3 88 96 45 56	MATÉRIEL TRAITEMENT DES EAUX
2A.Com	4 rue Alfred Kastler	ZI	+33 3 88 78 79 00 +33 6 35 13 07 60	IMPRIMEUR
Sogeca	Z.I. du Ried	ZI	+33 3 88 59 76 88	TRAVAUX PUBLICS
Fuchs Industrie	20 rue Alfred Kastler	ZI	+33 3 88 55 33 55	INDUSTRIEL
Rhone Gaz	route de Drusenheim	ZI	+33 3 88 96 83 57	INDUSTRIEL
Schneeweile Marie Michèle	2 rue de l'Ecole	Herrlisheim	+33 3 88 96 80 65	PRESSE, FDJ, TABAC
Denner François (Taxi)	1A rue des Jardins	Herrlisheim	+33 6 12 55 50 45	TAXI
Royer Voyage	23 rue de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 97 22	VOYAGE

TERRASSEMENT • DEMOLITION • RECYCLAGE

BRENNER

67480 ROESCHWOOG ☎ 06.07.54.40.51

www.brenner-terrassement.fr






- Excavation : cave - vide sanitaire - cour - piscine
- Fondation : filante - massif - puits
- Création de plate-forme
- Aménagement de terrain
- Création de chemin d'accès
- Curage : fossé - étang - bac de décantation
- Démolition

- Enlèvement de déblais
- Puits d'infiltration
- Raccordement aux réseaux
- Assainissement individuel
- Fourniture de : recyclé - gravier - sable - terre végétale
- Location d'engins avec chauffeur

ANNUAIRE DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

Raison sociale	Adresse	Localisation	Téléphone	Catégorie
Audrey Meyer	1A rue du Sénateur Kistler	Herrlisheim	+33 3 88 96 89 40 +33 7 72 77 02 69	INFIRMIÈRE
Carine Steyer	1A rue du Sénateur Kistler	Herrlisheim	+33 3 88 96 89 40 +33 7 72 77 02 69	INFIRMIÈRE
Christelle Zerr	2b rue André Schneider	Herrlisheim	+33 3 88 96 75 20	INFIRMIÈRE
Sabine Kapfer-Clauer	2B rue André Schneider	Herrlisheim	+33 3 88 96 75 20	INFIRMIÈRE
Séverine Peguin	2B rue André Schneider	Herrlisheim	+33 3 88 96 75 20	INFIRMIÈRE
Anne Lise Kanner	1 rue des Bouleaux	Herrlisheim	+33 3 88 96 94 02	DENTISTE
Claire Marpax	14 rue de la Haute Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 96 70 20	DENTISTE
Marion Haselwander	8 rue du collège	Herrlisheim	+33 3 88 96 80 83	DENTISTE
Philippe Millot	1C rue du Sénateur Kistler	Herrlisheim	+33 3 88 96 82 12	DENTISTE
Ingrid Scheider Becker	37A rue de la Haute Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 96 82 66	KINÉSITHÉRAPEUTE
Nathalie Heinhold	37A rue de la Haute Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 96 82 66	KINÉSITHÉRAPEUTE
Sophie Orth	37A rue de la Haute Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 96 82 66	KINÉSITHÉRAPEUTE
Pauline Sempere	37A rue de la Haute Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 96 82 66	KINÉSITHÉRAPEUTE
Pierre Yves Boehler	37A rue de la Haute Vienne	Herrlisheim	+33 3 88 96 82 66	KINÉSITHÉRAPEUTE
Laboratoire de biologie Médicale	1 rue de Gamsheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 93 94	LABORATOIRE
Carine Uhl-Meyer	8 rue du collège	Herrlisheim	+33 3 88 96 93 43	MÉDECIN
Catherine Frech-Brino	8 rue du collège	Herrlisheim	+33 3 88 96 93 43	MÉDECIN
Julie Schott	6 route de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 70 45 +33 6 78 98 01 67	MÉDECIN
Marc Bur	6 route de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 70 45	MÉDECIN
Marcel Vierling	6 route de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 70 45	MÉDECIN
Tendan's Optic	6 rue de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 93 72 +33 6 80 07 89 58	OPTICIEN
Christelle Banziger	6B route de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 98 64	ORTHOPHONISTE
Valérie Brocker	6B route de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 98 64	ORTHOPHONISTE
Laurent Torres	2 rue de Gamsheim	Herrlisheim	+33 6 71 23 27 20	OSTHÉOPATHE
Virginie Le Marchand	6 route de Drusenheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 05 23 +33 6 67 03 21 14	PÉDICURE PODOLOGUE
Pharmacie du Rhin	10 rue de Gamsheim	Herrlisheim	+33 3 88 96 98 22	PHARMACIE
Séverine Olendrowicz	4 rue des peupliers	Herrlisheim	+33 6 98 76 16 69	NATUROPATHE





Large choix en pains, sandwichs, viennoiseries, pâtisseries

Salon de thé - cafés à emporter

Traiteur - Snacking

NOTRE SPÉCIALITÉ LES PAINS SURPRISES (crocodile, tortue, cœur, écureuil, cadeau...)

Herrlisheim : 1 route de Drusenheim - 03 88 96 80 16

Rountzenheim : 5 rue de la Paix - 03 88 86 41 67

Beinheim : 12 route du Rhin - 03 88 09 11 22

Leutenheim : S'Brot Hisel - 06 36 86 36 45

Gambsheim : l'Amie de Pain - 03 88 96 97 81

Horaires

Lundi à vendredi : 4 h 45 / 12 h 30 - 15 h / 18 h 30

Samedi matin : 5 h / 12 h 30 - fermé

Dimanche matin : 7 h / 11 h 30



Guy a rêvé, dès son plus jeune âge, de devenir Artisan Boulanger et la reprise de la boulangerie, où il a fait son apprentissage, s'est faite tout naturellement, passionnément...

Cette passion, Guy la partage avec Jennifer, son épouse, et ses collaborateurs. Ensemble, ils boulangent, ils pâtissent, pour créer le goût unique et traditionnel de leurs spécialités artisanales faites maison.

Leur devise : "C'est avec des bons produits, nobles et bien sélectionnés que l'on fait les meilleures choses!"

Toute l'équipe est engagée dans le Mouvement Banette avec les Grands Moulins de Strasbourg.



Pâtisserie Ephémère Valentin Kleinmann

Création sur mesure de votre Gâteau

Anniversaire
Buffet mariage
Baptême
Impression alimentaire

Communion
Mignardises
Vacherin

Côté apéritif

Pain surprise
Bretzel garni
Plateau apéritif
Mini malicette, mini bagnat, mini polaire, mini triangle garni.....

VALENTIN . K

29 rue du sable 67850 Herrlisheim
Joignable tous les jours à partir de 14h00 au
06,88,49,10,96
Site facebook : pâtisserie éphémère



BOULANGERIE JULIEN | 03 88 96 81 82
44 rue de la Haute Vienne | 67850 Herrlisheim

SANDWICHES MINUTE

*Des produits créés par nos soins,
confectionnés dans nos ateliers
par des professionnels qualifiés
et cuits au four à granulés de bois.*

Cuisson en continu • Chauffé au bois

Lundi :	4h45 - 13h	- fermé
Mardi :	4h45 non-stop	> 18h30
Mercredi :	4h45 non-stop	> 18h30
Jeudi :	4h45 non-stop	> 18h30
Vendredi :	4h45 non-stop	> 18h30
Samedi :	4h45 - 13h00	- fermé
Dimanche :	7h00 - 12h00	- fermé





La Cave à Gilles

Le vin en toute simplicité

- Vins
- Spiritueux
- Champagnes
- Bières artisanales
- Epicerie fine
- Cadeaux d'affaire
- Paniers gourmands

 **Gilles Blanck** - 7 rue Saint-Arbogast
67850 Herrlisheim - **03 90 64 29 63**
gb@lacaveagilles.fr - www.lacaveagilles.fr

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.



. M.

MICHELANGELO

RISTORANTE • BAR • PIZZERIA

RESTAURANT AU CHEVAL NOIR

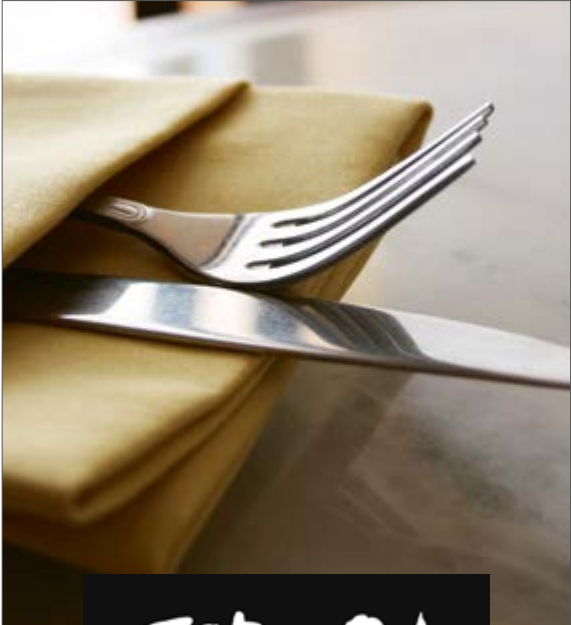
3, rue Saint Arbogast
Herrlisheim
03 88 96 78 80
Ouvert 7/7
Fermé le lundi soir

 Maître restaurateur





 **Le Collège Culinaire de France**



Schwoob
— Le Goût de la différence depuis 1945 —



Posseidon Restaurant

Tél: 03.88.96.81.86

26 rue de la Haute Vienne, 67850 HERRLISHEIM

Menu enfant	4,50
Demi Assiette	6,00

NOS SANDWICHES

Tous nos sandwichs sont accompagnés de garnitures selon le choix

Kebab poulet	4,00
Köfte	4,00
Merguez	4,00
Escalope de poulet	4,00
Sucuk	4,00
Kebab veau	4,00
Kebab Mixte	4,00
Kebab fromage	4,50
Kebab frites	4,50
Américain frites	4,50
Lahmacun	4,50
Brochette d'agneau	4,50
Yufka	4,50
Yufka frites	5,00
Tacos (escalope - Kebab - Köfte - Merguez)	5,00
Portion de frites	2,50
Portion semoule	3,00

NOS PLATS

Nos plats sont accompagnés de frites ou semoule et crudités au choix

Plat végétarien	7,50
Assiette Américain	8,00
Assiette Köfte	8,00
Assiette sucuk	8,00
Assiette merguez	8,00
Assiette kebab veau ou poulet ou Mixte	8,50
Assiette Escalope de poulet	8,50
Assiette Köfte fromage	9,00
Steak frites	10,00
Brochette de viande hachée	10,00
Kebab Alexandre	10,00
Assiette viande et champignons	12,00
Brochette d'agneau	12,00
Côtelettes d'agneau	12,00
Assiette du chef	12,00
Assiette grillades mixtes	13,00

NOS PIZZAS

Nos pizzas sont servies sur plat accompagné de crudités

Lahmacun	7,50
Pide épinaud	7,50
Pide fromage	7,50

NOS ENTREES

Tzaziki (Cacik)	4,00
Feuilles farcies de fromage persillé	4,00
Feuilles de Vigne	4,50
Salade de sucuk	4,50
Salade paysanne	4,50
Salade de fromage	4,50
Salade mixte	4,50
Salade macédoine	4,50
Salade Egyptienne	4,50
Lahmacun traditionnel	4,50
Pide traditionnel aux épinards	4,50
Pide traditionnel au fromage	4,50
Aubergine grillée à l'ail et au yaourt	4,50

NOS PLATS AU FOUR

Polvron farci	8,50
Aubergine farcie	8,50
Aubergine hachée au yaourt	8,50
Moussaka aubergine	8,50
Moussaka courgette	8,50

NOS DESSERTS

Baklava	4,00
Lokum	4,00
Helva	4,00
vanille - Fraise - Chocolat - Pistache - Citron - Noix Coco	4,00

NOS APERITIFS

Martini blancs	3,00
Martini rouge	3,00
Porto	3,00
Suze	3,00
Picon	3,00
Cognac	3,00
Rhum	3,00
Kir	3,00
Ouzo	3,50
Cynar	3,00
Raki	4,00
Whisky	4,00

FROIDES

Coca Cherry	1,50
Coca Cola	1,50
Coca Light	1,50
Coca Zéro	1,50
Fanta	1,50
Sprite	1,50
Gini	1,50
Orangina	1,50
Jus d'orange	1,50
Jus de pomme	1,50
Ice tea	1,50
Carola	1,80
bleue, rouge, verte	

NOS VINS

Pichet	25cl	50cl
Crête blanc	4,00	7,00
Crête rouge	4,00	7,00
Crête rosé	4,00	7,00
-Bouteille	37cl	
Yakut rouge	7,50	
Lal rosé	7,50	

NOS DIGESTIFS

Mirabelle	4,00
Framboise	4,00
Poire	4,00
Quetsche	4,00
Metasca	4,00

ALCOOLISEES

Panaché	2,50
Kronenbourg	2,50
Heineken	2,50
1664	2,50
Efes	2,50
Monaco	3,00

CHAUDES

Thé	1,50
Expresso	1,50
Grand café	2,50

Ouvert du lundi au samedi de

11h00 à 14h00 et 17h00 à 22h00

dimanche et Jours Fériés 17h00 à 22h00



AlsaFlam

Spécialiste de la tarte flambée
Pour le particulier et le professionnel

Production 100% artisanale

Fonds de tartes sans
colorants ni conservateurs



Nos produits :

- Fonds de tartes flambées & pizzas frais
- Garnitures pour les tartes flambées et les pizzas
- Mélange de crème prêt à l'emploi salée et sucrée
- Tartes flambées surgelées prêtes à cuire salées ou sucrées

Nouveauté :

- Minis tartes flambées & pizzas « Spécial apéritif »
- Fours à tartes flambées à bois & électriques, ainsi que les accessoires
- Notre pierre réfractaire spécialement conçue pour transformer votre four ménager en four à tartes flambées



www.alsaflam67.fr

Magasin et lieu de production

Z.I. 5, rue Alfred Kastler
67850 HERRLISHEIM
Tél. 03 88 51 46 66



Nouveau magasin

1, rue du Fort
67118 GEISPOLSHEIM-GARE
(Derrière Stano et Wok N'Grill)
Tél. 03 88 79 10 38



RESTAURANT A L'ETOILE
Chez Patrick et Valérie
NOTRE CARTE-PLAT DU JOUR
SUGGESTIONS
TARTES FLAMBEES MAISON
Terrasse d'été
Notre jour de fermeture : Mardi
22 rue de Gambshiem
67850 HERRLISHEIM
03 88 96 73 63
<https://www.facebook.com/ALEtoileHerrlisheim>

Traiteur PATRICK



Portage de repas
à domicile

03 88 53 46 81
06 86 55 56 73

Z.A. du Bernhohl - 67770 SESSENHEIM
steinmetzpatrick@orange.fr

RESTAURANT



AU CHASSEUR
M et Mme Philippe LUTZ



*Spécialités-Menus-Carte-Plat du jour- Gibiers
*Tartes flambées : vendredi, samedi et dimanche soir
* Repas d'affaires-Réunions de famille-Soirées à thèmes



4 Rue du Général Reibel
(entrée rue de l'église)
67850 HERRLISHEIM
Tél: 03 88 96 49 23



Fermé le lundi et mardi soir
*accès handicapés
*salle pour banquet 60 places
*TERRASSE D'ETE

LS WAGNER

67770 DALHUNDEN
DÉPOSITAIRE EN BOISSONS

Équipement spécial associations,
tirage pression
stand, buvette,
location camion frigorifique,
garnitures...

NOS HORAIRES D'OUVERTURES :

LUNDI, MARDI DE 7H À 12H
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI DE 7H À 12H ET DE 16H À 18H30
SAMEDI DE 7H À 12H



MICRO-CRÈCHE Les Chérubins d'Herrlisheim

Ouverte du lundi au vendredi
07h30 • 18h30

Places disponibles

09 51 43 76 30
crecheherrlisheim@les-cherubins.com



NATUROPATHE

Séverine Olendrowicz

4 rue des peupliers à Herrlisheim

Consultations sur Rendez-Vous

(En semaine de 9h à 19h et le samedi de 8h à 12h)

Tel : 06 98 76 16 69

olendrowicznaturopathe@gmail.com

Page facebook : Séverine Olendrowicz Naturopathe
Instagram : sevnaturopathe

Micro-crèche
Lézar'tistes de 10
semaines à 4 ans.

Ouvert toute
l'année
de 7h à 19h

Un intérieur
chaleureux de 155m²
climatisé et un bel
extérieur de 200m² !



Renseignement et inscription

06 79 55 03 82

micros-creches-hg@orange.fr



43A rue de Gambenheim 67850 Herrlisheim



HERRLISHEIM

09 82 37 69 09 - 07 62 01 29 89

www.perenneservice.fr

PARTICULIERS

FACILITEZ-VOUS LA VIE

Le service à la personne : Proche de vous

Etablissement agréé par l'état

Bénéficiez d'un crédit d'impôt de 50 %

Entretien de la maison

Nettoyage de vitres

Repasage, courses, etc.

Aucune démarche administrative,
devis sur demande, tarifs compétitifs

Loi N°2005-841 du 26 juillet 2005 relative au développement
des emplois de services à la personne
PERENNE SERVICE Sarl au capital de 10 000 €

plume.
aide à la personne

rendons votre vie
plus **légère**

Entretien de la maison

Aide aux repas

Livraison de courses

Animaux de compagnie **

Accompagnement

en extérieur **

50%
de Crédit
d'impôts

plume-service.fr
06 85 23 68 45



travaux & accompagnés, pour les per-
sonnes âgées, handicapées, dépendantes, d'urgence pour les personnes pré-
sentant une situation temporaire.



2A.com
La Solution Globale

Véhicules & Vitrines - Calicots & Bâches - Panneaux & Enseignes
Impression Numérique Grand Format - Impression & PLV
Marquage Textiles & Casquettes - Objets Publicitaires

ZI du Ried - 4, rue Alfred Kastler - 67850 HERRLISHEIM
Tél: 03 88 78 79 00 & 06 35 130 760 & 06 25 476 068
E-mail: 2a.com@orange.fr - Facebook: Deux A-Com

"Communiquons **ensemble**"



- + OFFSET
- + ROTO
- + NUMÉRIQUE
- + ÉTIQUETTES ADHÉSIVES
- + STUDIO GRAPHIQUE
- + ROUTAGE & LOGISTIQUE
- + CO-PACKING & SERVICES

Parmentier Imprimeurs
1 rue Gutenberg 67010 La Wantzenau
T 03 88 96 21 62
www.parmentier-imprimeurs.com

LOGEL PATRICIA

VOTRE COIFFEUSE A DOMICILE

06.67.84.80.90



Rachel'S coiffure & Coiff' Pierre

03.88.86.93.34

24 rue du moulin
Delhunden 67770

Rachel coiff (Facebook)

Horaires

Mardi:	9h00	12h00	13h30	18h30
Mercredi:			13h30	18h30
Jeudi:	9h00	12h00	13h30	18h30
Vendredi:	9h00	18h00	non stop	
Samedi:	8h00	15h00	non stop	

Toujours à la recherche du meilleur pour vos cheveux, des produits moins agressifs sans ammoniac, sans paraben, sans résorcinol

Scoiffure

Féminin/Masculin/Juniors

Tarifs Club Ados (13/20 ans)
-20% le mercredi

Tarifs Club Ages d'OR (+ de 60 ans)
- 20% le mardi

Centre Leclerc Express
Rue du Collège
67850 HERRLISHEIM
03 88 96 73 15

Lundi : fermeture hebdomadaire
Mardi, Mercredi: 8h00-12h00
et 13h30-19h00
Jeudi : 8h30-12h00 et 14h00-19h00
Vendredi: 8h00-18h00 «non-stop»
Samedi: 8h00-17h00 «non-stop»

1 rue des Lévotes
(Derrière le crédit agricole)
67410 DRUSENHEIM
03 88 94 27 32

Lundi : fermeture hebdomadaire
Mardi, Mercredi: 8h30-12h00
et 14h00-18h00
Jeudi: 8h30-12h00 et 14h00-20h00
Vendredi: 8h00-18h00 «non-stop»
Samedi: 8h00-17h00 «non-stop»

1a Grand-Rue
67410 ROHRWILLER
03 88 94 56 84

Lundi : fermeture hebdomadaire
Mardi, Mercredi: 8h30-12h00
et 14h00-18h00
Jeudi: 8h30-12h00 et 14h00-20h00
Vendredi: 8h00-18h00 «non-stop»
Samedi: 8h00-17h00 «non-stop»



COIFFURE ISABELLE

HOMMES - FEMMES

17 rue de l'Eglise - 67850 HERRLISHEIM - Tél. 03 88 96 82 15

Lundi : jour de repos

Mardi : 8 h - 12 h et 14 h - 18 h 30 / Mercredi : 8 h - 12 h

Jeudi : 8 h - 12 h et 14 h - 18 h 30 / Vendredi : 8 h - 12 h et 14 h - 19 h

Samedi : 8 h - 16 h en non-stop

CARTE
DE
FIDÉLITÉ

En 2021

Je m'affine !

JE LE
CRYO
ET FORT !

39€
Votre bilan
+
Votre soin
Découverte

**#TES BALANCE
KG** LES ESSENTIELS
MINCEUR
POUR ELLE ET LUI

relooking
11 rue de la haute vienne 67850 HERRLISHEIM
03 88 69 70 64

*POUR TOUTE SOUSCRIPTION D'UN FORFAIT MINCEUR - VOIR CONDITIONS DANS LES CENTRES PARTICIPANT À L'OPÉRATION. VALABLE PENDANT LA PÉRIODE D'AFFICHAGE D'UN MOIS.

Bijouterie Gross V.

Bijoutier Horloger



Bijoux Or
Montres Michel Herbelin
Bijoux Pl or
Montres Pierre Lannier
Bijoux Argent
Montres Certus
Bijoux Acier
Montres Casio



Atelier de Réparation de bijoux,
Réparations et changement de pile sur les montres.
Transformation de bijoux, Gravures.
Grand choix d'alliances, perçages d'oreilles enfant.
À votre service depuis plus de 55 ans.



4 rue de Drusenheim - 67850 HERRLISHEIM - Tél./Fax 03 88 96 81 90 - veronique.gross@wanadoo.fr -



TENDAN'S OPTIC



**2^{ème} paire
OFFERTE**

- Tester votre vue en magasin
- Grand choix pour tous les budgets et pour tous les goûts
- Opticien visagiste - Etude de votre visage sur écran informatique
- Agréé sécurité sociale et toutes mutuelles
- Garantie gratuite de vos montures et de vos lentilles
- Garantie d'adaptation sur vos verres progressifs
- Ajustage et nettoyage, entretien de vos montures et de vos verres **GRATUITEMENT**
- Service après-vente irréprochable

Horaires

Du lundi au vendredi de 9h à 19h30 sans interruption
Samedi de 9h à 17h

6 route de Drusenheim • Herrlisheim
Tél. 03 88 96 93 72



Electricité Heidt

Z.I. 9, rue du Ried - 67850 HERRLISHEIM

03 88 96 81 19 - www.electricite-heidt.fr

Installations électriques et climatisations



**ELECTRICITE
GENERALE**
installations - maintenance

• **ECLAIRAGE
LED**
industriel - tertiaire - urbain

 **CLIMATISATION**
tous types de climatisations

Electricité générale - Eclairage - Climatisation - Ostertag



67850 HERRLISHEIM



06.63.41.61.56



e2.o.jerome@gmail.com



FONSELEC
ELECTRICITE GENERALE

Luis Fonseca
Maître Electricien

Tél. 03 88 96 81 04 - Fax 03 88 96 97 80
13, rue de Gamsheim - 67850 HERRLISHEIM

ELECTRICITÉ CATARINO
Installation Qualité PAC

Manuel CATARINO

2A, rue Marcel Chauvin
67850 HERRLISHEIM
Tél + Fax : 03 88 96 42 97



ELECTRICITÉ
SANITAIRE
CHAUFFAGE



Energies Equipements
www.energies-equipements.fr

Climatisation - Réfrigération
Energies Renouvelables - PAC
Chauffage - Ventilation

energies.equipements@orange.fr • STATTMATTEN • Tél. : 06.76.72.56.64



SOGECA
GRUPPO TELLIS

CRÉATEUR DE
SOLUTIONS RÉSEAUX
www.sogeca-tp.com

- ÉCLAIRAGE INTELLIGENT ET ILLUMINATIONS
- RÉSEAUX DE CHALEUR
- SIGNALISATION DYNAMIQUE
- GAZ ET ÉLECTRICITÉ
- TÉLÉCOMMUNICATIONS

Tél. 03 88 59 76 88
4 rue du Ried
HERRLISHEIM

Près de
40 ans
d'expertises



RHONE GAZ

Centre Emplisseur de gaz
de pétrole liquéfié




Certificat N° 9910065

Route de Drusenheim • CS 20705 • 67850 HERRLISHEIM
Tél. 03 88 96 83 57 • Fax : 03 88 96 72 05

Recyclage et valorisation
RR IWS Chemicals France

Téléphone fixe : +33 390293756
Fax : +33 390293741



16 Rue du Ried
67850 Herrlisheim




Spécialiste bardage & habillage
Gouttière Dal'Alu • Bardage
Habillage aluminium • Couvertine • Tablette Fenêtre







DEVIS GRATUIT

SERVICE RAPIDE
& SUR-MESURE



Des matériaux aux engagements, toutes les solutions proposées par DAL'ALU sont fabriquées sur-mesure et en aluminium. Alors plus que jamais...
Demandez-nous l'ALU.



1 rue du Ried - Herrlisheim
www.mey-er.fr • contact@mey-er.fr **03 88 96 85 47**

JMH Charpentes



Jean-Marc HUSS
Artisan charpentier

Charpente traditionnelle - Colombage - Auvent
Terrasse - Balcon - Balustrade - Rénovation



Tél : 03 88 96 44 81 Port : 06 81 30 00 82
7, rue des Métiers 67850 OFFENDORF
jmh-charpentes@orange.fr
www.jmh-charpentes.fr

HEITZ SARL

*INSTALLATIONS SANITAIRES
CHAUFFAGE GAZ ET FIOUL + Entretien
Spécialisé dans Energie solaire
ZINGUERIE*

20B rue de Drusenheim - 67850 HERRLISHEIM
Tél : 03.88.96.82.95
mail : heizetfils@orange.fr



Couverture - Zinguerie
Etanchéité - Fenêtre de toit

F.J.RENOVATION

f.j.renovation@outlook.fr

06.89.69.84.89

67850 Herrlisheim



PLÂTRERIE WAGNER

- Aménagement intérieur
- Faux plafonds
- Plâtre – Isolation int/ext.
- Cloisons
- Pose éléments Staff
- Crépis

Neuf et rénovation

2, Impasse des Mésanges
67770 SESSENHEIM

06 88 68 06 59

Entreprise de Plâtrerie - Crépiçage

MEINHARD

Plâtrerie Traditionnelle – Cloisons Sèches

Isolation Extérieure & Intérieure

67850 HERRLISHEIM – Tél. : 03 88 59 74 30 – Tél. : 03 88 96 73 61
Port : 06 36 79 33 62 – Port : 07 82 52 91 88 – E.mail : theo.meinhard@orange.fr

**Plâtrerie
GROSS**

Plâtre de protection - Plâtre traditionnel
Cloison sèche - Isolation - Aménagement de combles
Pose d'éléments en Staff - Faux plafonds



8 rue Marcel Chauvin - 67850 HERRLISHEIM
Tél. 03 88 96 74 38 - Port. 06 63 58 53 46



Isolations - Facades
Peinture - Aménagement
Neuf & ancien

06 75 90 33 67
www.bathea.fr - contact@bathea.fr
1 rue des pâtures, 67850 Herrlisheim



☎ 03 88 80 48 35
 🌐 www.menuiserieferbach.fr
 📍 1 rue Alfred Kastler
 67850 Herrlisheim



MOBILIER - AGENCEMENT
PORTE - FENÊTRE - ESCALIER



MENUISERIE WURTZ fils
 20 rue du Château 67850 HERRLISHEIM 03.88.96.81.37
 Maîtres Menuisiers www.menuiserie-wurtz.fr

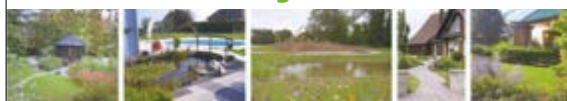


Tous agencements, Escaliers, Portes, Parquets, cuisines
 Menuiserie Bâtiments, Fenêtres, Portes d'entrée, Portails.

Jardins Gottri Rémy
 Depuis 1961... A chacun son métier,
 le jardin c'est le nôtre...

Jardins Gottri Rémy - 16 rue des Haies - F-67170 BERTHEIM
 Tél. 03 88 51 58 51 - Fax 03 88 51 56 73 - info@gottri.fr

www.gottri.fr



Les Jardins Rhénans

18 rue Seelach
 67850 HERRLISHEIM

Tél : 03 88 51 07 89

lesjardinsrhenans@outlook.fr



SV
PAYSAGE

Entretiens

- TAILLE ARBRES
- TAILLE ARBUSTES
- ELAGAGE
- DÉSHERBAGE
- TONTE

Créations

- MASSIF MINÉRAL
- MASSIF VÉGÉTAL
- GAZON

Contact

06 30 01 88 03
valentin.stroh@me.com
67850 HERRLISHEIM

N° SIRET : 79818419800017 - Code APE : 8130Z



Paysagiste Diplômé

L'idée Verte

Le spécialiste de votre jardin !

ÉTUDE ET DEVIS
GRATUIT

06 33 46 71 77

contact@lideo-verte.fr

Retrouvez nos réalisations
sur www.lideo-verte.fr

Rejoignez-nous sur facebook !
 **lideoverte**



JARDINS - A.SCHNEIDER

SERVICES À LA PERSONNE
Technicien paysagiste

54 rue de la Zom, 67850 Herrlisheim
al.pay.67@live.fr
03 88 96 44 23 / 06 61 31 54 24

Déclaration d'activité : SAP818970220

Berling Paysage
Aménagements extérieurs - espaces verts

Christophe Berling
paysagiste

18 route de Drusenheim
67850 Herrlisheim

berlingchristophe@live.fr
06 63 45 80 14

Berling Paysage
Aménagements extérieurs - espaces verts - élagage - pavage -
dallage - terrassement - escalier extérieur - arrosage
automatique - gazon - plantation - clôture - bassin ...

CABINET DE CONSEILS EN GESTION DE PATRIMOINE

Sébastien LUDWIG
Conseiller en investissements financiers

06 13 04 44 53

sebastien.ludwig67@gmail.com

<https://www.sifinance.fr>

 sebastienludwigCGP

Conseils en Investissements Financiers pour ⇒ Optimiser votre épargne ⇒ Réduire vos impôts
⇒ Préparer votre retraite ⇒ Protéger vos proches ⇒ Transmettre vos biens
⇒ Amélioration trésorerie d'entreprise



RDV DE DECOUVERTE DES OBJECTIFS GRATUIT ET PRECONISATION OFFERTE

Solutions financières ou immobilières (Assurance Vie, SCPI Pierre Papier, Plan épargne retraite, Pinel, LMNP, Placements pour défiscaliser divers et solidaires, FIP Outremer, Prévoyance, ...)

Immatriculé sur le registre unique des intermédiaires tenu par l'ORIAS www.orias.fr dans les catégories CIF (Conseiller en investissement financier), MIA (Mandataire d'intermédiaire d'assurance), MIDSP (Mandataire d'intermédiaire en opérations de banques et en service de paiement) sous le numéro 20005040



**NOUVEAU
A HERRLISHEIM**



Nos Engagements

- ★ Estimation du prix de vente
- ★ Publication sur + de 200 sites
- ★ Reportage photo professionnel
- ★ Pré-qualification des acheteurs
- ★ Garantie de bonne fin
- ★ Outils de partage inter agences



Votre Agent Commercial
Raphaël UBRIG - 07 67 31 49 58

3 rue de Rohrwiler - 67850 HERRLISHEIM
E-mail : raphaelubrig@regmbroker.com - Internet www.regmbroker.com

Réal Estate Global Market, regm - REGM SARL, au capital de 40 000 Euros, dont le siège social est 41, rue Erlang, 75017 Paris, inscrite au Registre du Commerce sous le numéro 8432 364 889. Carte professionnelle "Transactions sur immeubles et fonds de commerce, gérant et syndic" CRI 75022017006-017 908 délivrée par CCI de Paris - Attestation de Garantie Financière accordée par la CEGC de rue Hoche-Tour Kappa B - TMA 20099 92913 La Défense Cedex, RCP AM France

N° RCS : 48492787600025

www.david-klein.fr

VENDEZ ou ACHETEZ votre bien



Agents commerciaux
indépendants en immobilier

Eric DAVID
Stéphanie KLEIN

Tél. : **07 68 63 23 83**

- Estimation gratuite de votre bien
- Rémunération apporteur d'affaire

Nouveau Location & Viager

Société IMMOBILIER EMAIL SAS
Les porteclefs de l'Immobilier | Immobilier Email



Credit photo Shutterstock - N° BSAC : 827 514 571 & 842 321 916 - © Eric David 2021



VENDRE / ACHETER

un bien immobilier

Julie BOCKEL

Agent Commercial Indépendant
en Immobilier

Tél : 06 35 36 75 88

Originaire et habitante du village,

Confiez-moi votre bien ou achetons
ensemble et laissez moi vous accompagner
tout au long de votre projet.

«Ech red Elsässisch und auch Deutsch»

Aucune exclusivité exigée



Numéro RSAC : 792607905



Julie Bockel Agent Commercial en Immobilier



j.bockel@immobiliererhenan.com

Web : www.immobiliererhenan.com

Ne pas jeter sur la voie publique

SCHOTT

POMPES FUNEBRES

Organisation d'obsèques

Funérarium

Contrats obsèques

Assistance 24h/24

7, rue du commerce - 67240 Oberhoffen / Moder - 03 88 53 88 07 - pf.schott@orange.fr

ESPACE FUNERAIRE

ETS WILHELM

et FILS

Une équipe est à votre service depuis 1956

Obsèques - Service funéraire
Transport de corps toute destination
Transport "Avant Mise en Bière"
Inhumation - Crémation

*Venez découvrir sur 400 m2,
un grand choix en couronnes et articles en naturel
ou en soie, plastiques, vases, céramiques.*

 **03 88 53 31 37**
(24h/24h)

67410 DRUSENHEIM
17, rue du Général de Gaulle

TAXI François

Taxi conventionné CPAM
Tiers payant
Série/dialyse/hospitalisation



Transport pour aéroport ou gare
Toutes distances
Contrat pour entreprise
CB acceptée

Un mer rede Elsässich !

*Accueil du client dans le respect des règles
sanitaires*



TAXI François DENNER

1 A rue des Jardins
67850 HERRLISHEIM

Tél : 03 88 96 77 22

Port : **06 12 55 50 45**

Email : taxi.denner.francois@gmail.com

Commune de stationnement CU Strasbourg



Ambulance V.S.L. Taxi • depuis 1956
WILHELM et FILS

☎ **03 88 53 31 37**

17 rue du Général de Gaulle
67410 DRUSENHEIM



SERVICE APRÈS VENTES

Ventes Réparations Pièces Détachées Livraisons Installations



07.84.91.45.00

Jean-Yves LANDAU

Sur Rendez vous: Du lundi au Samedi de 9h00 à 18h00

Ledservice67@gmail.com / www.Ledservice.vip

67850 HERRLISHEIM

Voyagez. Découvrez. Vivez...

ROYER VOYAGES
AUTOCARS AVIONS CROISIÈRES



Retrouvez l'ensemble de nos voyages sur
www.royer-voyages.com

REACTUALISÉ
EN TEMPS
REEL !

Tous vos voyages en autocars, avions et croisières

03 88 96 98 33
23 route de Drusenheim - HERRLISHEIM

Et nos agences de Strasbourg, Strasbourg-Aéroport, Saverne, Sarre Union, Haguenau, Durlinsheim, Obernai, Colmar, Mulhouse, Ortheim, Metz,
Großbiedersheim, Behnen-les-Forbach, Rohrbach-Les-Bitche, Sarreguemines et L'Hôpital

www.royer-voyages.com

EURO AUTO PIÈCES



**Vente
pièces détachées
d'occasion pour automobiles
toutes marques**

06 30 70 06 26



**Agrément n°
PR 67 000 220**

**Du lundi au vendredi
de 8h à 12h et de 14h à 18h**

Samedi de 8h à 12h

8 et 13 rue du Ried - Z.I. - 67850 HERRLISHEIM

Fax : 03 88 59 71 55 - Tél. : 03 88 96 48 45



GARAGE KREUDER • ZONE INDUSTRIELLE • 67850 HERRLISHEIM

Mécanique - Carrosserie - Peinture
Diagnostic électronique
Habilitation hybride électrique
Vente personnalisée
Entretien véhicules de collection

Horaires d'ouverture

Lundi : 8h à 12h • 13h30 à 17h (Réception)

Mardi au vendredi : 8h à 12h • 13h30 à 18h00

Samedi : 8h à 12h

Tél. 03 88 96 82 83 • garage-kreuder@wanadoo.fr
www.garage-kreuder.com



CYCLO-JET
CYCLES-MOTOS-SCOOTERS



VENTES/REPARATIONS
15 rue du Sénateur Kistler
67850 HERRLISHEIM

MOTOCULTURE DE PLAISANCE
03.88.96.78.98

WELSCH MARTIAL

**Récupération
FER & METAUX**



M. Hoffmann

Dépôt : 15 rue Balstein • 67850 HERRLISHEIM

**BATTERIE
ELÉVATEUR
POT CATALYTIQUE**

renseignements :
tél. 06 15 52 43 14
siret : 828 382 812 00018

Perfect'Car
ALSAAC

Nettoyage et
préparation esthétique
automobile.
À votre service depuis
2012.

5 rue du rhin
67850 HERRLISHEIM
03 88 52 02 37
perfectcarsaase@orange.fr
Page Facebook

GARAGE HOERLE



55 route de Gambsheim - 67850 HERRLISHEIM

Tél 03.88.96.80.18 Fax : 03.88.96.49.41
Legaragehoerle Email : secretariat.hoerle@gmail.com

CARROSSERIE - PEINTURE
AUTOMOBILE ET MOTO



23b RUE DE ROHRWILLER 67850 HERRLISHEIM
est.carrosserie@hotmail.com 0367998787
www.est-carrosserie.fr EST CARROSSERIE



5, rue de l'Eglise
67850 HERRLISHEIM
06.81.39.12.42
03.88.52.11.83
Jl.keller@orange.fr



STATION SERVICE



ENVIRONNEMENT – CADRE DE VIE – SÉCURITÉ

LES TUYAUX D'ALIMENTATION DU KLEINBACH SONT DÉGAGÉS



Au cours de 2020, le cours d'eau du Kleinbach s'est trouvé à sec à plusieurs reprises.

Le Kleinbach est en partie un canal artificiel qui prend son alimentation dans la Zorn.

Plusieurs phénomènes permettent de comprendre la situation :

- de l'autoroute au terrain de foot, la rivière n'est pas à la même hauteur, ce qui explique que l'on trouve des endroits avec un peu d'eau et d'autres complètement à sec;
- la canicule et les très faibles précipitations accentuent le phénomène;
- les plantes, très nombreuses, consomment le peu d'eau restant;
- enfin, c'est la partie invisible : deux tuyaux d'alimentation provenant de la Zorn et passant sous l'autoroute se sont progressivement et complètement obstrués, en l'absence de curutage durant plusieurs années.

La municipalité s'est mobilisée en étroite collaboration avec le SDEA, qui est en charge de la compétence GEMAPI (Gestion des Milieux Aquatiques et Prévention des Inondations) pour y remédier.

Le 05 Août les travaux ont démarré avec d'importants moyens. Quelques jours plus tard c'est une première victoire : les tuyaux d'alimentation



sont complètement débouchés et amènent de l'eau à l'embouchure. Pour autant la partie entre la sortie des tuyaux et l'étang de pêche est très fortement envasée et représente un obstacle au bon écoulement. Cette situation est en grande partie une conséquence du ravinement du merlon qui se situe à proximité immédiate du lit du Kleinbach. Un nouveau chantier en perspective.

HERRLI'PROPRE, LE BILAN !

Ce fut un grand succès : ils étaient plus de 70 Herrlisheimois à se présenter devant la mairie ce samedi 19 septembre pour participer à l'opération « Planète Propre ».



Sous un beau soleil, les habitants ont été accueillis par le maire, Serge Schaeffer, ses adjoints, des membres du conseil municipal et des agents de la commune.



Les consignes de sécurité ont été rappelées puis le matériel distribué : sacs

poubelle de différentes couleurs, gants, pinces et gilets fluorescents.

Grands et petits ont ensuite sillonné les différentes rues du village qui leur avaient été confiées pour ramasser les déchets qui s'y trouvaient.

Après deux heures de travail, tout ce petit monde s'est retrouvé dans la cour de la mairie pour faire le bilan et partager une collation.

Il y a toujours des trouvailles improbables (roue de vélo, barres de fer....) mais les habitués ont constaté qu'il y avait moins de débris que l'année passée, ce qui prouve que les opérations de sensibilisation menées portent leurs fruits.

Un point noir cependant : la très grande quantité de mégots de cigarettes trouvée en si peu de temps ! Quand on sait que la nature met 2 à 5 ans à faire disparaître un mégot, on ne peut qu'encourager les fumeurs à utiliser un cendrier de poche et à éliminer ensuite leurs mégots dans leur poubelle.

Pendant la collation, alors que les enfants jouaient ensemble, les participants ont aussi pu se documenter grâce à une intéressante exposition que Catherine, conseillère municipale avait préparée avec la participation d'un ambassadeur du tri de la RIEOM sur le cycle de différents déchets, le compostage, le tri, le recyclage et les gestes anti-gaspi.



Bravo et merci à chacun pour sa participation active pour que HERRLISHEIM et notre planète soient plus propres !

PLANTER POUR LA BIODIVERSITÉ ET LE CLIMAT



L'association Nature & environnement participe à « l'année des trognes » ; opération visant à remettre à l'honneur ces véritables monuments naturels façonnés par l'homme que sont les arbres têtards, principalement les saules chez nous.

L'action est coordonnée par « Arbres et paysages 32 » au niveau national et soutenue localement par le conseil départemental.

C'est dans ce cadre qu'un petit nombre de membres de Nature & Environnement (conditions sanitaires obligent) se sont retrouvés au bord du chemin rural dit « Altstrass » pour planter 10 arbres champêtres destinés pour certains à être taillés en têtards. A cette occasion la mairie était représentée par son adjoint **Michel Georg** qui a largement mis la main à la pâte et surtout à la pelle.

Cette action vise aussi à renforcer le maillage paysager de ce chemin rural qui est un véritable îlot de biodiversité dans un ensemble de cultures intensives. Et comme l'a rappelé **Guy Grasser**, président de nature et environnement au maire **Serge Schaeffer** venu saluer l'équipe de planteurs : ces arbres embellissent le paysage, favorisent la biodiversité et contribuent aussi à l'absorption de CO₂ ; d'où l'intérêt pour le plan climat.

CHALLENGE CLIMAT PAMINA

La protection du climat: c'est maintenant, c'est transfrontalier, c'est ensemble.

Les participants à la Conférence des jeunes PAMINA sur la protection du climat mettent au défi les communes de l'espace transfrontalier de l'Eurodistrict: Nord Alsace, Baden et Südpfalz.

Le challenge: quelle commune sera en mesure de réaliser en quatre mois le plus grand nombre d'actions et d'apporter ainsi la plus grande contribution à la protection du climat ?

Ce concours permettra d'identifier une Commune-Climat par territoire.

Jusqu'au 9 mai 2021, tous les citoyens de l'espace transfrontalier franco/allemand sont ainsi invités à réaliser 16 actions (www.eurodistrict-pamina.eu).

Comment participer ?

Vous pouvez choisir une des actions sur le site et vous inscrire via le formulaire en ligne: www.eurodistrict-pamina.eu/fr/challenge-climat-pamina-soumettre-une-action.html#.X94tE1hCfcc

Seul, entre amis, en famille, avec des camarades de classe, via une association, avec des collègues ou encore avec des voisins, il vous est possible de mettre en œuvre l'une (ou plusieurs) des actions du Challenge afin de protéger le climat.

Il suffit de sélectionner la ville de Herrlisheim dans la ligne NA (= Nord Alsace) et sélectionner l'action réalisée (les points se cumulent alors automatiquement pour la commune), d'indiquer s'il s'agit d'une *action individuelle (= code GRETA) ou collective (= code WANGARI), et de la décrire.*



100% D'ÉLECTRICITÉ RENOUVELABLE

LA COMMUNE DE HERRLISHEIM ACCÉLÈRE LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

En signant un nouveau contrat de fourniture d'électricité 100% renouvelable avec ÉS, la commune de Herrlisheim fait un nouveau geste pour l'environnement.

Le périmètre concerné est celui des écoles, de la bibliothèque, d'une partie des bâtiments administratifs, ainsi que de la totalité de l'éclairage public, pour une consommation annuelle de 430 MWh. A partir du 1^{er} janvier 2021, le contrat d'électricité verte conclu, dans le cadre d'une passation de marché, entre la commune et ÉS, prévoit que cette même quantité d'électricité sera fournie à partir de sites de production d'électricité d'origine renouvelable et réinjectée dans le réseau électrique à travers le mécanisme des garanties d'origine.

La commune de Herrlisheim est ainsi assurée que la source de l'équivalent de la consommation provient des énergies hydraulique, éolienne, solaire, biomasse.

En outre, les cours avantageux actuels de l'énergie ont permis de stabiliser le montant de la facture annuelle sans augmentation avec un prix garanti pendant deux ans.

Ainsi, si dans l'avenir tous les consommateurs accédaient à ce type de contrat à titre privé, les prestataires seraient amenés à rechercher uniquement les productions soucieuses de notre environnement.

Ce nouveau geste pour la planète s'inscrit dans une démarche de développement durable, en phase avec le plan climat de la communauté de communes du Pays Rhénan.

Rappelons également que la commune a récemment décidé d'engager un investissement de 110000€ pour l'éclairage public afin de baisser la consommation énergétique et entamer une démarche de réduction de la pollution lumineuse nocturne.



LA FORÊT DE HERRLISHEIM



La forêt communale de HERRLISHEIM longée par la Zorn, a la particularité d'être fragmentée, rythmée de parties boisées, de petits bosquets arbustifs et de champs de maïs.

Elle couvre près de 38 hectares dans la région dite de la Basse Plaine Rhénane et présente des potentialités favorables à la production de bois sur la quasi-totalité de sa surface.

Ses peuplements forestiers sont hétérogènes, irréguliers pour la plupart, hormis les peupleraies ou les dernières plantations de chênes.



Près de 60 % de la superficie de la forêt n'est pas boisée ; en effet, plusieurs parties de parcelles dites forestières sont sous baux agricoles et ceci pour environ 50 % de la surface bénéficiant du régime forestier.

La parcelle la plus boisée concentre la majorité des essences, on y trouve des peupliers, des saules, chênes pédonculés, trembles, aulnes glutineux, bouleaux verruqueux, merisiers, érables sycomores et quelques autres essences encore. Sans oublier, de beaux spécimens de saules têtards.

Le frêne quant à lui, a presque disparu par suite d'une attaque de champignons : la Chalara Fraxinea, décimant progressivement les frênes de toute l'Europe.

Les autres parcelles laissent apparaître quelques touffes arbustives ou roselières.

On y trouve enfin, une zone humide en bordure d'un petit bosquet hébergeant notamment des espèces représentatives de gazon amphibie (*Eleocharis* sp.).

En 2021, il est prévu d'enrichir cette forêt par une plantation d'environ 100 hautes tiges de tilleul, peuplier, merisier ..., afin d'enrichir plus encore, ces petits bosquets principalement à l'état arbustif.

Le chemin longeant la Zorn quant à lui, invite à la promenade, à la rêverie face à quelques chênes tortueux, peupliers majestueux ou encore ces fameux saules têtards qui, tel un voyage dans le temps, vous replongent aux côtés des vanniers.



Ces arbres sont taillés en têtard et font partie du paysage Rhénan depuis des siècles. Ils servaient à la confection de sabots, à la vannerie et aux très utiles fascines, mais avaient bien d'autres fonctions encore.

En poursuivant la balade sur le même chemin vous entrerez dans la forêt de Weyersheim et pourrez y voir un chêne particulièrement tortueux qui mérite de prolonger la promenade.



Calendrier de collectes 2021

HERRLISHEIM

JANVIER				
Semaines	01	02	03	04
LUN	04	11	18	25
MAR	05	12	19	26
MER	06	13	20	27
JEU	07	14	21	28
VEN	01	08	15	22
SAM	02	09	16	23
DIM	03	10	17	24

FÉVRIER				
Semaines	05	06	07	08
LUN	01	08	15	22
MAR	02	09	16	23
MER	03	10	17	24
JEU	04	11	18	25
VEN	05	12	19	26
SAM	06	13	20	27
DIM	07	14	21	28

MARS				
Semaines	09	10	11	12
LUN	01	08	15	22
MAR	02	09	16	23
MER	03	10	17	24
JEU	04	11	18	25
VEN	05	12	19	26
SAM	06	13	20	27
DIM	07	14	21	28

AVRIL				
Semaines	13	14	15	16
LUN	05	12	19	26
MAR	06	13	20	27
MER	07	14	21	28
JEU	01	08	15	22
VEN	02	09	16	23
SAM	03	10	17	24
DIM	04	11	18	25

MAI				
Semaines	17	18	19	20
LUN	03	10	17	24
MAR	04	11	18	25
MER	05	12	19	26
JEU	06	13	20	27
VEN	07	14	21	28
SAM	01	08	15	22
DIM	02	09	16	23

JUIN				
Semaines	22	23	24	25
LUN	07	14	21	28
MAR	01	08	15	22
MER	02	09	16	23
JEU	03	10	17	24
VEN	04	11	18	25
SAM	05	12	19	26
DIM	06	13	20	27

JUILLET				
Semaines	26	27	28	29
LUN	05	12	19	26
MAR	06	13	20	27
MER	07	14	21	28
JEU	01	08	15	22
VEN	02	09	16	23
SAM	03	10	17	24
DIM	04	11	18	25

AOÛT				
Semaines	30	31	32	33
LUN	02	09	16	23
MAR	03	10	17	24
MER	04	11	18	25
JEU	05	12	19	26
VEN	06	13	20	27
SAM	07	14	21	28
DIM	01	08	15	22

SEPTEMBRE				
Semaines	35	36	37	38
LUN	06	13	20	27
MAR	07	14	21	28
MER	01	08	15	22
JEU	02	09	16	23
VEN	03	10	17	24
SAM	04	11	18	25
DIM	05	12	19	26

OCTOBRE				
Semaines	39	40	41	42
LUN	04	11	18	25
MAR	05	12	19	26
MER	06	13	20	27
JEU	07	14	21	28
VEN	01	08	15	22
SAM	02	09	16	23
DIM	03	10	17	24

NOVEMBRE				
Semaines	44	45	46	47
LUN	01	08	15	22
MAR	02	09	16	23
MER	03	10	17	24
JEU	04	11	18	25
VEN	05	12	19	26
SAM	06	13	20	27
DIM	07	14	21	28

DÉCEMBRE				
Semaines	48	49	50	51
LUN	06	13	20	27
MAR	07	14	21	28
MER	01	08	15	22
JEU	02	09	16	23
VEN	03	10	17	24
SAM	04	11	18	25
DIM	05	12	19	26

 Collecte des déchets ménagers

 Collecte des déchets recyclables

 Collecte du verre ZONE 1

 Collecte du verre ZONE 2

Les collectes suivant un jour férié seront décalées de 24h. Reportez-vous au calendrier !

► Vous emménagez ou déménagez ? Votre poubelle est défectueuse ?

Veuillez contacter par mail : gestionbacs@cc-paysrhenan.fr ou par tél au : 0 800 080 208

Service à appel gratuit

► La redevance comprend :

- le ramassage hebdomadaire des poubelles des déchets ménagers (couverture brun).
- bi-mensuel pour les poubelles à couverture jaune.
- mensuel pour les poubelles à couverture verte.

Les poubelles à couvertures jaunes et verts ne sont ni pesées, ni pucées. Le règlement des déchèteries et du service de collecte des déchets ménagers est consultable et téléchargeable sur le site internet : www.rieom.fr. Pour le bon déroulement des différentes collectes, veuillez sortir les poubelles la veille au soir précédent le jour de collecte.

► Badgez pour trier !

Un badge est nécessaire pour accéder aux déchèteries de Drusenheim, Gamsheim, Roeschwoog et Sessenheim.



Calendrier de collectes 2021

HERRLISHEIM

À ce jour,
vous disposez de 3 poubelles
de collecte en porte à porte
qui sont :

- DÉCHETS MÉNAGERS
- EMBALLAGES RECYCLABLES
- VERRE

Consultez le calendrier au dos
pour connaître le ou les bacs à sortir
chaque semaine.



Ajoutez les jours de collecte
sur votre smartphone
en scannant le qr code ci-dessous :


ZONE 1

ZONE 2

Liste des rues par secteur pour la collecte du verre

ZONE 1

ALPES (RUE DES)
ARGILE (RUE DE L')
AU (RUE DE L')
BALSTEIN (RUE)
BISCHWILLER (RUE DE)
BOIS (RUE DES)
BOULEAUX (RUE DES)
BROCHETS (RUE DES)
CARPES (RUE DES)
CEZANNE (IMPASSE PAUL)
CHANVRE (RUE DU)
CHARPENTIER (RUE DES)
CHATEAUBRIAND (RUE)
CHAUVIN (RUE MARCEL)
CITE DAUTRY (RUE DE LA)
COLLEGE (RUE DU)
CORDONNIERS (RUE DES)

CYGNES (RUE DES)
DIGUE (RUE DE LA)
ECLUSE (RUE DE L')
ECOLE (RUE DE L')
ECOLE MATERNELLE (RUE DE L')
ETANG (RUE DE L')
FORET (RUE DE LA)
FOSSE (RUE DU)
GIGOGNES (RUE DES)
GYMNASE (RUE DU)
HAUTE VIENNE (RUE DE LA)
HEIDWAEDEL (LIEU-DIT)
HERONS (RUE DES)
HERRMANN (IMPASSE)
HIRONDELLES (RUE DES)
HOUBLON (RUE DU)
HUGO (RUE VICTOR)

IRIS (RUE DES)
JARDINS (RUE DES)
KOCHER (RUE AUGUSTE)
LAMARTINE (RUE)
LAMBERT (RUE CHARLES)
LATTRE DE TASSIGNY (RUE DU MAL DE)
LECLERC (RUE DU MAL)
LILAS (RUE DES)
LIMOGES (RUE DE)
LOUTRE (RUE DE LA)
LOUTRE (PETITE RUE DE LA)
MARGUERITES (RUE DES)
MERLES (IMPASSE DES)
MESANGES (RUE DES)
MUGUETS (RUE DES)
NACHTWEID (RUE)
NEUVIC (RUE DE)

PÂTURAGES (RUE DES)
PECHEURS (RUE DES)
PEUPLIERS (RUE DES)
RENOIR (RUE AUGUSTE)
ROHRWILLER (RUE DE)
ROSES (RUE DES)
ROSSIGNOLS (RUE DES)
SABLE (RUE DU)
SCHNEIDER (RUE ANDRE)
SENATEUR KISTLER (RUE DU)
TOUSSAINT (IMPASSE DE LA)
TRUITES (RUE DES)
TULIPES (RUE DES)
VERLAINE (RUE PAUL)
VOSGES (RUE DES)
ZORN (RUE DE LA)

ZONE 2

ABRICOTS (RUE DES)
BOHL (RUE)
BREYMUHLE (LIEU-DIT)
CHAMPS (RUE DES)
CHÂTEAU (RUE DU)
CHÂTEAU (IMPASSE DU)
CHÂTEAUNEUF LA FORET (RUE)
CHEMIN DE FER (RUE DU)

CIMETIERE (RUE DU)
DIRIE (RUE ALBERT)
DRUSENHEIM (RUE DE)
EGLISE (RUE DE L')
FORET NOIRE (IMPASSE DE LA)
GAMBSHEIM (RUE DE)
GARE (RUE DE LA)
KASTLER (RUE ALFRED)

KIENTZ (RUE ALBERT)
MARAIS (RUE DU)
NEUVE (RUE)
OFFENDORF (RUE D')
PFAFFENWERB (LIEU DIT)
POMMIERS (RUE DES)
PRES (RUE DES)
REIBEL (RUE DU GAL)

RHIN (RUE DU)
RIED (RUE DU)
ROTLACH (RUE)
SAINT ARBOGAST (RUE)
SEELACH (RUE)
SEL (RUE DU)
SEL (PETITE RUE DU)
VERGERS (RUE DES)



Je ne jette pas de déchets végétaux dans le bac des emballages recyclables ni dans celui des déchets ménagers.
Les déchets végétaux doivent être déposés en déchèterie. Pour vos épluchures, pensez au compostage.

Besoin d'infos ?
Des questions ?

Pour en savoir plus,
contactez-nous :
03 88 53 47 42



INVITONS LES OISEAUX À VENIR ÉGAYER NOS JARDINS, NOS TERRASSES, NOS VIES



Le chant des oiseaux est probablement l'un des sons les plus agréables qui soit. Pour en profiter, au jardin comme au balcon, faut-il encore savoir attirer les petites bêtes à plumes. Pour cela, trois éléments sont déterminants : l'eau, la nourriture et le refuge.

L'eau est un élément vital, à la fois pour se désaltérer et se baigner, en plein été ou au cœur de l'hiver. Les granivores ont les besoins en eau les plus importants car leur alimentation est sèche. Le point d'eau servira également au bain : en se baignant, les oiseaux remettent de l'ordre dans leur plumage, éliminent les parasites et la saleté. Une simple soucoupe pour pot de fleur ou un couvercle renversé peut faire office de point d'eau. Des bains d'oiseau/bassins trouvent également joliment leur place au jardin.



Après avoir abreuvé les oiseaux, il faut penser à leur apporter de la nourriture pour qu'ils se plaisent : en hiver, de mi-novembre à mi-mars environ, des mélanges de graines, des fruits flétris (pomme, poire, raisin), des graines de tournesol (non grillées, non striées, non salées), des cacahuètes (non grillées, non salées), des noix, noisettes, du maïs concassé, de petites graines de millet ou d'avoine, des boules de graisse (sans huile de palme, en enlevant préalablement le filet plastique autour), tout cela doit être réservé aux périodes froides, la neige et le gel rendant difficile la recherche de nourriture.

Une mésange, par exemple, ingère chaque jour l'équivalent de son poids. Son métabolisme élevé et son activité incessante l'obligent à s'alimenter toute la journée. En hiver, la déperdition énergétique est importante en raison du froid.



Une mésange peut perdre jusqu'à 10 % de son poids en une seule nuit ! Elle doit manger davantage pour maintenir sa température.

Une autre source d'alimentation dans le jardin sont les baies qui poussent sur les plantes. Voici une sélection d'arbustes qui nourrissent à la perfection les oiseaux : sureaux, lierre, cotonéaster, cornouiller, viorne obier ou lantane, fusain d'Europe, houx... Préférez les espèces locales (filière Végétale Nord Est) et faites attention aux cultivars horticoles (espèce locale obtenue artificiellement et souvent moins utile à la faune locale).

Ces animaux se nourrissent aussi d'insectes et de larves. Oubliez donc les traitements chimiques qui les font mourir (depuis le 1^{er} janvier 2019, les pesticides sont interdits à la vente pour les particuliers), rappez vos restes de pesticides en déchetterie, laissez des coins « sauvages » dans le jardin : un tas de bois, même du bois mort, une bande d'herbe non coupée... c'est dans ce genre de refuges que les oiseaux trouvent des insectes. Les plantes mellifères sont aussi intéressantes pour attirer les casse-croûtes des volatiles.

Enfin, le refuge est nécessaire pour que les oiseaux puissent nicher et se reproduire. Les arbres sont un grand classique, ainsi que les haies



vives (www.jeplante-mahaiie.fr) qui sont aussi parfaites comme refuge naturel (activité de taille de fin août à décembre afin de ne pas gêner la nidification). En complément, vous pouvez utiliser des nichoirs.

Choisissez-les en fonction des espèces d'oiseaux susceptibles de venir dans votre jardin : l'ouverture d'un abri n'est pas adaptée à tous les oiseaux tout simplement car ils ne font pas tous la même taille. Les nichoirs sont installés de préférence en automne afin d'habituer les oiseaux à leur présence en attendant la période de nidification au printemps. Ils sont à installer à l'opposé des vents dominants, de préférence vers l'est ou le sud-est, ni en plein soleil, ni à l'ombre, à une hauteur de 2 à 6 m au-dessus du sol et enfin évitez de poser le nichoir (tout comme abreuvoir et mangeoire) sur une branche car cela pourrait faciliter l'accès aux prédateurs. Il est indispensable de vider et nettoyer le nichoir tous les ans après l'été et l'envol des petits.

Si vous avez besoin d'informations complémentaires, n'hésitez pas à consulter le site de la Ligue de Protection des Oiseaux (www.lpo.fr) ou à contacter une association de protection de l'environnement, il y a en certainement une tout près de chez vous (natureherrlisheim@gmail.com).

GRANDS PROJETS – TRAVAUX – SERVICES TECHNIQUES ENTRETIEN

TRAVAUX DE RESTAURATION DES VITRAUX DE L'ÉGLISE

Vitraux de l'église : un lifting pour le demi-siècle.



Œuvre du maître-verrier et sculpteur Gérard Lardeur, les vitraux de l'église nécessitaient après 50 ans une réfection approfondie, principalement ceux situés au-dessus du chœur.

Il s'agissait de remplacer les verres cassés puis, après travaux en atelier, de les refixer par sertissage, soudure à l'étain et masticage à l'huile de lin.

Le survitrage extérieur entièrement déposé et retravaillé a permis de créer une circulation d'air. Le montant total des travaux s'élève à 50000 €.

Pendant la durée des travaux, un échafaudage à été monté de part et d'autre de l'autel.



ÉCLAIRAGES DE NOËL

Décembre : l'installation des décorations dans nos rues et places publiques s'est accompagnée d'un renouvellement d'une partie du matériel obsolète et trop consommateur d'énergie. Les 2 200 € investis ont embelli le village et permettront des économies à court et moyen termes.

ÉCLAIRAGE PUBLIC

Décembre : le conseil municipal a voté en faveur d'un plan de renouvellement de l'éclairage public pour un montant 110 000 €, assorti d'une recherche de subventions. Les choix opérés permettront une baisse significative de la consommation énergétiques et la réduction de la pollution lumineuse nocturne.

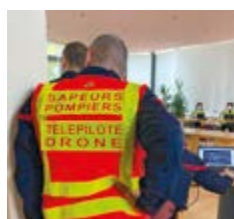
ATELIERS MUNICIPAUX

La même réunion a aussi lancé l'acte 1 de la réflexion autour des nouveaux ateliers mis à disposition des agents municipaux. Il consiste en une étude de faisabilité confiée à un prestataire local spécialisé. La question du rapprochement avec la caserne des pompiers est posée en parallèle.

PLAN PARTICULIER D'INTERVENTION RHÔNE GAZ

Vendredi 9 octobre dans l'après-midi, la préfecture a organisé un exercice d'application du Plan Particulier d'Intervention (PPI) du site de Rhône Gaz. Il a entraîné la mobilisation des acteurs susceptibles d'intervenir en cas de sinistre et notamment les services de l'État, les services de secours, la gendarmerie et la société Rhône Gaz.

Les opérations ont été pilotées par M. Michalak, sous-préfet des arrondissements de Haguenau et Wissembourg depuis la salle du conseil municipal de Herrlisheim, transformée en « salle de situation » pour l'occasion. La commune a participé à l'exercice en mettant ses locaux à disposition et en assistant aux points de situation réguliers. Le sous-préfet a noté la qualité de l'accueil et des conditions matérielles de l'exercice. **La commune a été à la hauteur de l'événement !**



FUTUR LOTISSEMENT DES ARCHERS



Dès l'été 2020, la nouvelle Municipalité menée par le Maire Monsieur Serge SCHAEFFER a engagé la concertation avec la société coopérative AMELOGIS pour la réalisation d'une opération d'aménagement au lieu-dit « Katzenmaettelweg » située à l'entrée Sud de HERRLISHEIM.

Ce nouveau lotissement destiné à accueillir des formes d'habitat diversifiées afin de répondre aux attentes de la population et particulièrement des jeunes ménages, visera une forte qualité urbaine, paysagère et environnementale pour faire écho aux exigences de la nouvelle municipalité. C'est pourquoi, la coopérative AMELOGIS s'est entourée d'une équipe constituée d'une Architecte conseil et d'une Paysagiste conceptrice. Avec une programmation d'environ 34 maisons individuelles, 12 maisons individuelles groupées, 48 logements intermédiaires et collectifs, réalisés en plusieurs tranches, le lotissement permettra de répondre progressivement et durablement aux besoins de la Commune en matière de logements et d'assurer son développement, mais aussi de pérenniser ses équipements.

Au regard de sa situation, et sous l'œil attentif des élus, une attention particulière sera prêtée à son intégration paysagère et à la conception des espaces verts au sein de l'opération. Les espaces publics qui se voudront résolument généreux et aménagés sous forme de « zone de rencontre » (priorité aux circulations douces) permettront aux futurs résidents d'acquiescer leurs logements dans un cadre particulièrement soigné.

Le maillage diversifié des plantations projetées sur les espaces publics et sur les espaces privés, par le biais d'une réglementation adaptée, permettra à cette opération d'être également environnementalement exemplaire. À cela s'ajoute la volonté d'AMELOGIS de s'intégrer pleinement dans une démarche éco-responsable en appliquant le

principe de « zéro rejet » des eaux pluviales dans le réseau d'assainissement et en limitant l'imperméabilisation des sols. Cela implique entre autres la réalisation, en bordure de chaussée, d'espaces végétalisés et de noues* pouvant atteindre ponctuellement plus de 4 mètres de large.

Bien évidemment, les élus et AMELOGIS seront également attentifs à l'intégration de l'opération dans le tissu urbain existant. Un maillage de cheminements doux permettra d'assurer la continuité des parcours piétons et cyclables actuels. De plus, cette opération, d'une superficie d'environ 3 hectares, viendra naturellement s'intégrer à proximité du tissu urbain en planifiant des typologies d'habitat en cohérence avec les habitations voisines.

La phase administrative, correspondant au dépôt du Permis d'Aménager par AMELOGIS, a débuté. Une fois terminée, cette dernière sera suivie d'une première phase de travaux de viabilisation qui débutera courant 2021.

Dès à présent, l'équipe municipale est heureuse de vous annoncer que cette opération d'aménagement s'inscrira dans la continuité de l'histoire du village en portant le nom de « Lotissement les Archers », en référence à la dernière association présente sur le site.

La direction d'AMELOGIS et tous les collaborateurs remercient vivement Monsieur le Maire Serge SCHAEFFER, toute l'équipe municipale et les services pour leur implication, leur confiance et leur soutien dans la réalisation de ce beau projet.



TÉL. 03 88 21 30 77
amelogis.fr

LES RHÉNANES



Les pieds nus

Déjà la 5^{ème} édition pour Le Festival d'humour du Pays-rhénan à Herrlisheim.

Crée en 2016 par l'association locale Les Rhénanes, le Festival a fêté sa 5^{ème} édition, en proposant exceptionnellement une programmation sur 3 jours.

A cette occasion, ce sont 11 humoristes, venus des 4 coins de la France, qui ont foulé la scène du Centre Socioculturel, le premier week-end de Février.

Grâce aux soutiens des médias radios et TV, les spectateurs sont venus de toute l'Alsace.

Pendant plus d'un an, les bénévoles ont préparé cette édition spéciale, en sélectionnant avec soin les artistes de cette année dans divers Festivals et salles de spectacle en France et Belgique.

En première partie place à nouveau à la découverte de nouveaux talents de l'humour : Lisa Chevallier, David Ezan, Rach et Mahé.



Les jumeaux

Vendredi ce sont Cyril Etesse et Antony Vincent qui ont joué une comédie inédite dans le Grand Est, « **Les pieds nus dans la neige** », mettant en scène un président de la République dont la cote de popularité baisse, tout en rendant hommage à Louis de Funès, avec des clins d'œil à ses films mythiques.

Le lendemain soir, dans « **Grands crus classés** », les Jumeaux nous ont emmenés dans leur univers burlesque et poétique, revisitant leurs sketches phares, en exclusivité dans le Bas-Rhin.

Bien connue en Alsace, mais rarement de passage dans notre canton, Antoinette de Knackwiller a clôturé le Festival avec son 3^e spectacle le dimanche après-midi.



Antoinette et son maire

Ravis du bon accueil renouvelé, les bénévoles remercient chaleureusement le public venu nombreux et toujours fidèle au rendez-vous, ainsi que les partenaires privés qui participent au succès grandissant.

Toute l'équipe donne rendez-vous pour la 6^{ème} édition au CSC, **Vendredi 1^{er} et Samedi 2 Octobre 2021**, avec d'autres spectacles inédits, animés par Timothé Poissonet.

"**D'un sexe à l'autre**", comédie créée au théâtre Sébastopol à Lille et en avril à l'affiche au Palais des glaces à Paris.

"**Issue de secours**", meilleur spectacle prix de l'humour des P'tits Molières 2018.

Comme disait Georges Wolinski : "L'humour est le plus court chemin d'un homme à l'autre"



Tremplin et jury

THÉÂTRE ALSACIEN ASC ST ARBOGAST



Chers amis du dialecte alsacien, cher public,

C'est avec joie que les comédiens de la troupe de Théâtre dialectal de Herrlisheim se sont retrouvés fin août 2020 pour démarrer une nouvelle saison sous la houlette de leur responsable, Frédéric Reymann.

Celui-ci a déniché une pièce d'un auteur contemporain très prolifique qui avait déjà été jouée à maintes reprises à Herrlisheim, M. Claude Dreyer de Molsheim : « S'glickliche Gfangniss » (titre évocateur en ces périodes de confinement successives).

Après concertation lors de notre 1^{ère} répétition, nous avons malheureusement pris la décision collégiale d'annuler notre saison 2020.



Vous comprendrez aisément que répéter avec un masque, éclater de rire avec un masque,

réduire de moitié (voire plus) le nombre de spectateurs, ne pas pouvoir recevoir notre public dans des conditions idéales ne sont pas les meilleures dispositions pour exercer notre loisir préféré : la comédie.... Il s'agissait pour nous, en priorité, de préserver la santé de TOUS (spectateurs, acteurs, bénévoles...).

Pour la saison 2021, la troupe de l'ASC St Arbogast est prête à accueillir de nouveaux jeunes (de 6 à 16 ans) désireux de se développer dans la pratique de l'art théâtral dialectal mais aussi des adultes afin d'étoffer notre effectif pour la prochaine édition.

La réunion de rentrée se fait en général fin juin et les répétitions adultes auront lieu tous les lundis et jeudis (20h15) à compter du 23 août 2021. Les répétitions de la troupe des jeunes auront lieu les samedis matin entre 10h et midi à compter du 11 septembre 2021.

Les représentations officielles se dérouleront sur 2 week-ends de novembre 2021 : samedi 06 et dimanche 07 novembre, samedi 13 et dimanche 14 novembre. Nous rajouterons éventuellement une représentation supplémentaire le mercredi 10 novembre.

Bliewe alli scheen gsund, munter...un vergasse nitt... "Elsassisch isch bombisch !!

Frédéric REYMANN
Responsable de la troupe

Si vous voulez nous rejoindre,
n'hésitez pas à nous contacter

☎ 0675270488

✉ frederic.reymann2105@gmail.com



UNE ANNÉE CHANTANTE DE ... CONFINEMENTS EN ... DÉCONFINEMENTS



L'année 2020 avait commencé pour les membres de la chorale Sainte Cécile de Herrlisheim par une belle action de solidarité. Le 5 janvier 2020, à l'invitation des sœurs de la Croix de Strasbourg, ils se sont rendus à la maison de retraite de Neudorf pour interpréter un florilège de chants de Noël à l'occasion de la fête de l'Épiphanie.

Les choristes ont pu sentir combien les pensionnaires étaient heureux de les écouter et même de chanter avec eux. Un grand moment de partage et d'émotion pour tous.

Encouragés par la présidente Brigitte Gless et dirigés par le chef de chœur Alexandre Wendling, tous les choristes étaient prêts pour faire de 2020 une année chorale haute en couleurs. Plusieurs manifestations et concerts étaient au programme.

Le 25 avril, dans le cadre du Jubilé de notre église paroissiale, la chorale et l'harmonie St Arbogast devaient célébrer la Messe de Ste Odile de Paul Boistelle.

Malheureusement, un virus venu d'ailleurs, en a décidé autrement et n'a pas manqué de jouer les troubles fêtes. L'année jubilaire de notre église paroissiale fut fortement impactée, les répétitions ajournées et les projets de concerts et d'autres événements chantants reportés sine die, les messes arrêtées.

Depuis le 13 mars 2020, un vendredi 13, l'auditorium du centre socioculturel est bien désert, puisque les choristes n'y répètent plus pour le moment et qu'aucune reprise des répétitions ne semble se profiler.

Entre les deux confinements, la reprise des messes du dimanche a permis aux choristes toujours vaillants de remplir leur mission liturgique, heureux de pouvoir se voir, se revoir, masqués, distancés, mais tout de même heureux de chanter.

De belles célébrations ont ainsi rythmé cette saison inédite : la Pentecôte, la fête Patronale, l'Assomption, la 1^{ère} communion par un beau dimanche d'automne, la fête des récoltes, la confirmation, la Toussaint célébrée par notre Archevêque Luc Ravel.

Malheureusement, le deuxième confinement a empêché les choristes et leurs familles, mais aussi les retraités et les amis de la chorale de célébrer Ste Cécile, leur patronne. Pas de messe de la Ste Cécile le 22 novembre, pas de retrouvailles autour d'une bonne table.

Les réseaux sociaux ont fonctionné encore plus ce jour-là, tous ayant envie de rappeler quelques anecdotes des années précédentes (certaines très anciennes d'ailleurs).

Au moment où nous écrivons ces lignes, nous nous préparons à fêter Noël et à passer l'an neuf en espérant que 2021 nous apporte son lot de bonheur en musique et en chansons et nous permette de nous retrouver pour reprendre notre ouvrage là où nous l'avions laissé.

Alors, si intégrer un chœur vous tente, et que vous avez le cœur à l'ouvrage, lorsque la lumière sera à nouveau allumée un vendredi soir à 20h15 au 1^{er} étage du Centre Socio-Culturel, n'hésitez pas à entrer. Nous saurons vous accueillir et vous faire partager la joie de chanter en chœur.

Et d'avance un GRAND MERCI pour votre fidélité à la collecte des vieux papiers (début des mois de mars, juin, septembre et décembre 2021).



RENSEIGNEMENTS

Brigitte GLESS - Présidente

☎ 06 17 53 80 00

Alexandre WENDLING - Directeur

☎ 06 89 37 17 14



NATURE & ENVIRONNEMENT



Commençons par les mauvaises nouvelles : en 2020, l'association n'a pas pu fêter dignement ses 30 ans, n'a pas pu participer à la Semaine des Alternatives aux Pesticides (avril), n'a pas organisé de conférence comme chaque année (octobre), n'a pu proposer ni graines pour oiseaux, ni nichoirs, ni mangeoires à l'occasion d'un marché de Noël (décembre)...

Cependant, ces « aléas » ne semblent pas effrayer les membres de l'association car elle s'est offert un dépoussiérage de ses statuts lors de l'Assemblée Extraordinaire (janvier), un « **relookage** » avec un magnifique nouveau logo (septembre), qui orne déjà ses casquettes vertes, elle s'est rebaptisée « Nature et Environnement Herrlisheim-Offendorf et Environs », preuves de son dynamisme et de ses ambitions.

Ambitions d'informer, de sensibiliser et d'agir au-delà de nos deux villages, mais bien dans le Pays Rhénan, sous la bannière du Plan Climat Air Energie Territorial qui a été voté par la Communauté de Communes en septembre. « Et Environs » également pour ses thèmes de prédilection, car si l'association a « pour objet la défense de l'environnement et la protection de la nature » (article 1), elle souhaite également ouvrir peu à peu son champ d'actions, comme le montre l'organisation de l'atelier de fabrication de produits ménagers maison qui a été reporté à deux reprises déjà (avril et novembre)... Rendez-vous est pris en 2021 pour la vingtaine de participant et participantes qui se sont déclarés intéressés !

L'association n'en a pas pour autant oublié son public préféré, les **enfants** (car le salut viendra certainement de la relève, ceux à qui nous devons tout...) : elle a participé tout au long de l'année à des projets pédagogiques, autour du jardin pédagogique à l'école Prévert et de l'installation d'un potager à l'école des Hirondelles. Elle a animé des groupes tous les jeudis matin de l'été au Ticket Sport et Loisirs et enfin elle participera à la transformation de deux bunkers en gîte à chauve-souris (décembre) avec une classe d'Offendorf et une autre des Hirondelles, en coopération avec le Syndicat de lutte contre le moustique (SLM) et le Centre d'Initiation à la Nature et à l'Environnement (CINE) de Münchhausen.



Ticket sport

Durant cette année, elle a œuvré comme à son habitude à l'**entretien de notre bien à tous**, les arbres, ceux de la Rue Albert Dirié (malheureusement deux d'entre eux n'ont pas survécu à la canicule de cet été), la haie du Balstein, les saules à Offendorf (janvier) le long du Mühlrhein qui sont étêtés chaque année par tronçon. Plusieurs membres de l'association sont aussi venus au chevet de la mare pédagogique de l'école primaire d'Offendorf, afin d'éviter son assèchement (août).



Entretien des saules à Offendorf

Dans le cadre de la lutte pour la sauvegarde de la biodiversité, **deux projets d'envergure** ont occupé ses membres : le premier projet a trouvé sa place au Balstein, avec la **création d'un biotope** visant à favoriser la diversité de plantes fleuries afin d'attirer le plus grand nombre de pollinisateurs (surtout abeilles solitaires et papillons). Cet espace, intégralement financé par le groupe Tellos, a été conçu par Sébastien Heim du jardin Hyménoptéra, rencontré lors d'une visite de son Jardin à Obersteinbach en juin. Là encore, les élèves du CM1/CM2 bilingue de l'école des Hirondelles ont été associés à la plantation.

LES ACTEURS DE LA ZONE À HYMÉNOPTÈRES



Le deuxième grand projet dans le cadre de « 2020 l'année des Trognes » prévue avant la fin de l'année consiste en la plantation d'une quinzaine d'arbres (chêne, saules, peupliers noirs, tilleuls...), le long de l'ancienne voie romaine entre Herrlisheim et Offendorf. Ces arbres seront régulièrement étêtés afin de créer des trognes. L'association, au fil du temps, façonne certaines parties de notre paysage pour lui redonner vie et cachet. Ainsi, parmi les bonnes nouvelles, notons qu'en juin, nous avons découvert une nichée de 4 bébés chouettes chevêches....

Enfin, l'association a souhaité s'unir pour agir avec de nouveaux partenaires. En octobre, la vente groupée de produits bio/circuit court, avec l'association des Donneurs de sang, a été un franc succès, merci à tous les commanditaires ! En novembre, elle s'est fait l'écho et le porte-parole de la commande groupée de plants locaux « Végétal Grand Est » de l'association Les Haies Vives d'Alsace. Cette collaboration est la suite logique du groupe « Jardin au naturel » qui s'est réuni quatre samedis matin en juillet et août autour de huit jardins, mêlant pratiques, savoir-faire et bonnes adresses. Poirier, pommier sauvage, nerprun, cornouiller, sureau, épine-vinette, troène, 16 espèces au total ont été proposées ; rendez-vous l'année prochaine !

JARDIN AU NATUREL : BILAN

Citons encore le partenariat avec la société Alpha aménagement du groupe Tellos. Cette société a été choisie par la Communauté de Communes du Pays Rhénan pour réindustrialiser les terrains de l'ancienne raffinerie. De ce fait, elle a des obligations de compensations environnementales qui se feront

essentiellement dans la Gutlach. Afin d'accompagner et de faire le suivi des mesures environnementales, l'association a signé une convention avec Alpha aménagement. Cette convention, qui précise les modalités du partenariat, prévoit aussi des aides financières pour Nature et Environnement et c'est dans ce cadre qu'a été réalisée la zone à hyménoptères du Balstein.



2020 fut une année difficile. En effet la crise sanitaire que nous traversons a fortement impacté les actions prévues ; ceci est d'autant plus regrettable que grand nombre de scientifiques montrent que les pandémies sont largement liées à la destruction des écosystèmes par l'homme et toute action en faveur de la biodiversité est capitale. Cependant nous restons optimistes et vous souhaitons une bonne année 2021.

Secrétaire,
Pénélope Salon

Président,
Guy Grasser

ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE FRUITS JE VAIS FAIRE UN TOUR CHEZ LES ARBORICULTEURS



Malgré une année 2020 riche en restrictions sanitaires, l'association des producteurs de fruits a maintenu des activités durant toute l'année marquant son empreinte dans notre village. Des nouvelles idées, telles que les visites libres du verger ont permis d'accueillir les membres et autres personnes du village. De même, l'organisation d'une exposition ambulante de fruits et légumes avec l'aide d'une remorque a permis de se rendre dans les écoles et l'Ehpad pour le plaisir de nos jeunes et de nos seniors.

Comme chaque année, le calendrier 2021 proposera des cours de taille, cours de greffage, cours de taille au vert, commande d'arbres fruitiers. Ces activités seront ouvertes aux amateurs et aux passionnés d'arboriculture.

Bien entendu la soirée portes ouvertes du mois de juin, ainsi que l'exposition annuelle bien connue dans la commune, de septembre resteront les événements phares de l'année arboricole.

Les plus jeunes ne seront pas en reste non plus.

Les écoliers et collégiens de notre commune se retrouveront pour visiter le verger en fleurs au printemps, déguster les fruits récoltés à la fin de l'été, et planter de nouveaux arbres fruitiers.



L'association continuera à entretenir les pommiers, et poiriers plantés le long du chemin communal du Feldweg, et ceux de la maison de retraite du « Clos fleuri ». Cet engagement est réalisable grâce à la collaboration avec la municipalité.

Les membres de l'association qui aiment la distillation pourront louer l'alambic réservé aux bouilleurs de crus.

Les personnes intéressées par l'arboriculture pourront s'inscrire à la journée d'initiation organisée le samedi 27 mars 2021. Nous accueillerons également toutes les bonnes volontés pour entretenir le verger les mercredis matin à partir du 10 mars ainsi que les 3^{èmes} samedis du mois à partir d'avril.



Tout ce programme permettra de se retrouver à la maisonnette du verger, tant pour apprendre que pour partager son savoir. Nos moniteurs arboricoles seront présents pour vous conseiller, vous aider et répondre à vos questions.

Notre association a su se réinventer pour rester à vos côtés, maintenir l'entretien du verger et activités autorisées. Merci à tous les bénévoles ainsi qu'aux membres qui ont su rester mobilisés ! Aujourd'hui, et parce que l'ensemble des membres du Comité est tourné vers l'avenir, nous avons besoin de vous !



Le programme est disponible sur facebook et toutes les activités sont ouvertes aux membres et aux non membres. Venez nous rejoindre, nous serons ravis de vous accueillir ! **Verger associatif : rue du Rhin, après le cimetière, vers l'ancienne gravière.**

f [arboriculture.herrlisheim](https://www.facebook.com/arboriculture.herrlisheim)

Le président : **Stéphane JANUS**

☎ 09 52 065 027 53 ✉ stejanus@gmail.com

La secrétaire : **Raymonde GROSS** ☎ 03 88 96 45 53



ACTIVITES 2021 - PRODUCTEURS DE FRUITS

Samedi 16 – 14h Verger
Taille Haute Tige
Moniteur: Eric Schultz

JANVIER						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Dimanche 67 – 9h00 Verger
Taille Piliers - Franck Peressini
Vendredi 12 – 14h Verger
Accueil Ecole Plantation - Franck Peressini
Samedi 20 – 14h Verger
Taille Piliers - Michel Georg
Samedi 27 – Journée d'Initiation Verger
9h Cours théoriques Tous les moniteurs
12h Repas - 13h00 Ateliers

MARS						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Samedi 06 – 08h00 Feldweg
Taille Haute Tige - Franck Peressini
Vendredi 19 – 14h Verger
Accueil Ecole Plantation - Franck Peressini
Vendredi 19 – 18h Salle 100
Assemblée générale
Samedi 26 – 14h Verger
Taille Piliers - Daniel Chabard

FÉVRIER						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

Vendredi 09 – 13h30 Verger
Visite Ecole Verger en Fleurs & greffage
Franck Peressini
Samedi 24 – 14h Verger
Cours Greffage - Eric Schultz

AVRIL						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Vendredi 11 – 18h00 Verger
Portes Ouvertes

JUIN						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Samedi 19 – 14h00 Verger
Taille en Vert - Moniteur: Franck Peressini

Samedi 21 – 18h Stade de foot
Soirée des Familles
Sanglier

AOÛT						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Samedi 25 – 17h-22h
Dimanche 26 – 10h-20h
Exposition au CSC

SEPTEMBRE						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Samedi 20 – 9h-11h
Verger Livraison commandes d'arbres

NOVEMBRE						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Mercredi 13 – 16h-18h Verger
Commande d'arbres
Samedi 16 – 9h-11h
Commandes d'arbres
Mercredi 20 – 16h-18h Verger
Commandes d'arbres

OCTOBRE						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Samedi 11 – 8h30 Feldweg
Taille Haute Tige
Tous les moniteurs

DÉCEMBRE						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Séances d'entretien de 9h à 11h du verger
- Tous les mercredis (à partir du 10 mars)
- Les samedis : 17 avril ; 15 mai ; 19 juin ; 17 juillet ; 18 septembre ; 16 octobre ; 20 novembre



AAPPMA HERRLISHEIM



L'année 2020 fut une année spéciale, au point de vue sanitaire, qui restera gravée dans toutes les mémoires. La pandémie du coronavirus, déclarée en début d'année dans notre pays, avec un premier confinement prôné à partir du mois de mars, impacta tout le monde. Suite aux mesures de restrictions imposées par le gouvernement, toutes les associations sportives et culturelles ont été obligées, soit d'annuler, soit de reporter la tenue de leurs manifestations. Même l'accès aux locaux de notre association nous était interdit jusqu'au mois de mai, empêchant tous travaux de remise en état des lieux. Ce n'est qu'à partir du mois de juillet et août que notre association a pu accueillir à 3 reprises le CCPS 67 (Comité Corporatif de Pêche Sportive du Bas-Rhin) pour l'organisation de pêche au coup privée, limitée à une vingtaine de participants à chaque fois. La « Section Pêche Sportive » de l'AAPPMA organisa également une pêche privée au coup, à la carpe à l'américaine (équipe de 2 pêcheurs) avec un nombre limité à une dizaine d'équipes. Par la suite l'étang de l'Au fut ouvert à nos membres, certains dimanches en juillet, en août et en septembre avec l'obligation de s'inscrire dans un registre et de respecter la distanciation entre chaque pêcheur. Pour clôturer la saison, une pêche réservée à nos membres eut lieu le 11 octobre avec une immersion de 75 kg de truites, dont profitèrent aussi les jeunes des « tickets sports ».

Par contre notre soirée « Méchoui », rassemblant en général entre 100 et 120 convives et notre concours inter-associations, réunissant entre 150 et 200 personnes, ont dû être annulés. Nous avons quand même pu accueillir les jeunes des établissements scolaires de Herrlisheim, dans le cadre des « tickets sports », pendant les congés scolaires des mois de juillet, août et octobre. Le beau temps, le soleil et la chaleur étaient au rendez-vous cet été, les poissons un peu moins.

A la fin de cette année et au début de l'année prochaine devaient avoir lieu des élections au niveau national, en vue du renouvellement des membres des comités des AAPPMA et des conseils d'administration fédérale et nationale. Elles ont été reportées d'une année pour cause de « Covid-19 » et se tiendront normalement fin 2021 et début 2022.



Malgré cette crise sanitaire, notre association a délivré 167 cartes de pêche par internet, ainsi que 48 cartes annuelles et 32 cartes journalières « spéciales étang », uniquement valables pour l'étang de l'Au et la gravière du Balstein.

En attendant que la situation sanitaire s'améliore, ou qu'un vaccin pour combattre ce coronavirus soit disponible assez rapidement, je tiens encore à remercier les bénévoles, toutes les personnes qui nous soutiennent tout au long de l'année, ainsi que le Conseil Départemental du Bas-Rhin pour leur aide financière à notre association.

*Le président,
Jean-Claude Vérinaud*

PARENTS D'ÉLÈVES APEPA



L'APEPA est l'Association des Parents d'élèves de l'Enseignement Public en Alsace. Depuis plus de 60 ans et 5 ans à Herrlisheim, nous prôtons la tolérance en toute indépendance et défendons un enseignement public de qualité dans nos écoles, collèges et lycées.

Le rôle de l'APEPA est de représenter les parents lors de rencontres avec le recteur, avec la région. À Herrlisheim, nous participons aux conseils d'école, conseils de classe et d'administration.

L'année 2020 aura été une année particulière. Nous avons tous été impactés par la crise sanitaire. Nos enfants ont dû d'abord apprendre en distanciel puis s'habituer aux nouveaux protocoles mis en place.

Comme beaucoup, l'année écoulée est considérée comme « blanche » pour notre association. Nous avons annulé nos actions notamment la chasse aux œufs, la fête de la Saint Martin et la vente de fromages.

L'APEPA est toujours à votre écoute, elle vous informe et vous conseille. Nous prôtons la concertation et la bienveillance.

Les idées nouvelles sont toujours les bienvenues. Vous souhaitez vous investir dans un projet.

Rejoignez-nous !

Nous remercions tous les parents et les bénévoles pour leur soutien.



L'équipe APEPA vous souhaite une excellente année 2021 !

Si vous souhaitez nous poser des questions ou nous soutenir vous pouvez nous contacter.

ÉQUIPE APEPA HERRLISHEIM

✉ herrlisheim@aepa.fr
f APEPA-Herrlisheim



COORDONNÉES DES REPRÉSENTANTS

ÉCOLE MATERNELLE : Aurélie LAENG ☎ 06 83 79 38 48

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE JACQUES PRÉVERT : Amélie IELSCH ☎ 06 68 75 24 25

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DES HIRONDELLES : Catherine BOUR ☎ 06 52 77 27 66

COLLÈGE : Alexandre WAHNERT ☎ 06 11 40 42 39

RESPONSABLE RESEAU APEPA HERRLISHEIM : Geneviève PLUOT ☎ 06 81 27 22 34



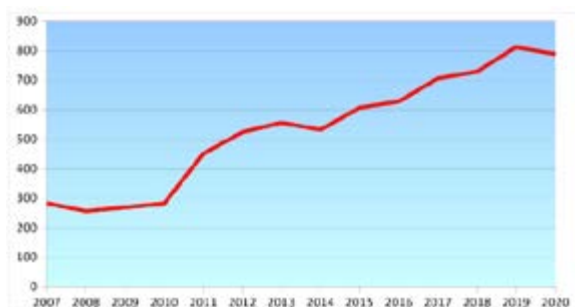
ASSOCIATION DES DONNEURS DE SANG BÉNÉVOLES

À l'automne 2010, quelques citoyens engagés, sensibilisés à l'importance du don du sang bénévole, ont décidé de créer une association locale des donneurs de sang, afin de redynamiser les collectes à Herrlisheim et ses environs.

La création de l'association des Donneurs de Sang Bénévoles de Herrlisheim et Environs a été entérinée lors de l'Assemblée Générale constitutive du 03 novembre 2010.

Sous l'impulsion de Nathalie Diringier, alors Présidente, l'association a pris son envol et depuis, les chiffres de fréquentation n'ont cessé de progresser, ce qui nous permet, aujourd'hui, de figurer dans le top 5 au niveau départemental.

Merci pour cela à l'équipe des bénévoles à l'accueil, en cuisine et en salle qui rendent ce moment du don agréable à chaque étape !



Nombre de donneurs annuels

CRISE SANITAIRE

Dès le début de la crise sanitaire au printemps dernier, les pouvoirs publics, ont estimé que les dons de sang étaient vitaux et indispensables pour soigner les patients. Dès lors, les Français doivent continuer à donner leur sang et leurs plaquettes, ainsi, les collectes de sang ont donc pu se tenir (presque) normalement cette année.

Les collectes délocalisées dans nos villages sont indispensables, aujourd'hui encore plus que hier, car de nombreuses collectes ont dû être supprimées dans les entreprises et les milieux étudiants.

Pendant cette période difficile et grâce au soutien indéfectible de la municipalité, les collectes ont été déplacées au Gymnase où le respect de la distanciation sociale est beaucoup plus facile à mettre en œuvre.

Les 789 donneurs qui se sont présentés lors de nos six collectes ont largement contribué à renforcer la belle chaîne de solidarité pour les malades.

LE CORONAVIRUS : UN VIRUS RESPIRATOIRE QUI NE SE TRANSMET PAS PAR LE SANG

Le coronavirus SARS-CoV-2 est un virus respiratoire qui n'est pas présent dans le sang sauf en cas de symptômes très sévères de la maladie, selon l'état actuel des connaissances sur ce virus. Aucun don n'étant autorisé en cas de symptômes évocateurs de la maladie.

LES CHIFFRES CLÉS EN 2020

- 3** associations participantes à l'Opération « commande groupée » (Donneurs de sang bénévoles, Nature et Environnement et Tennis Club Rohrwiler)
- 6** collectes organisées par notre association
- 10^e** anniversaire pour notre association
- 13** personnels soignants de l'EFS présents, pour le bon déroulement de nos collectes.
- 59** donneurs ont effectué leur 1er don
- 83** bouquets de mugues offerts aux résidents et au personnel de l'Ehpad du « Clos fleuri ».
- 324** spectateurs ravis ont assisté au spectacle d'hypnose R'Key le 29 février (à guichets fermés)
- 620** euros, bénéfice de la buvette et petite restauration lors de la soirée « spectacle d'hypnose », intégralement reversé à la section locale de Caritas
- 649** donneurs se sont présentés à nos collectes
- 5384** Kg, de denrées alimentaires distribuées par nos bénévoles lors de notre opération « commande groupée ».
- 10 000** dons de sang sont nécessaires chaque jour dans les hôpitaux français.
- 1 000 000** de malades sont soignés grâce au don du sang en France

DATES DES COLLECTES EN 2021 DE 16H30 À 20 H00

Mardi 19 janvier 2021	Offendorf
Lundi 22 mars 2021	Herrlisheim
Mardi 18 mai 2021	Herrlisheim
Lundi 19 juillet 2021	Offendorf
Mardi 21 septembre 2021	Herrlisheim
Lundi 22 novembre 2021	Herrlisheim

Tant que votre santé vous permet de donner votre sang, n'hésitez pas à le faire et à en parler autour de vous !



CONTACT

Jean-Jacques Mehr, Président

☎ adsb67850.jeanjacques@gmail.com

☎ 07 82 67 34 74

ENTR'AIDE ET AMITIÉ

En 2019 lorsque nous avons fêté nos 30 ans d'existence personne ne pouvait imaginer qu'en 2020 notre club ne pourrait pas organiser nos 2 bourses aux vêtements, participer aux manifestations communales comme le 1^{er} mai, les activités au périscolaire, le téléthon etc.



Mais ce sont surtout nos rencontres hebdomadaires, notre fête familiale, nos sorties qui nous ont empêchés de nous rencontrer et de partager. Sans oublier les cours de yoga, de sophrologie et de Qi Gong qui ont été interrompus avec certes une petite reprise en septembre jusqu'au 2^{ème} confinement. Heureusement les professeurs ont assuré un suivi en visio pour celles et ceux qui le désiraient.

Mais nous n'avons pas baissé les bras.

Entr'aide et Amitié ce n'est pas que le nom d'un club. C'est également un club d'action et de solidarité.

Au début du confinement le comité a débloqué une certaine somme pour fournir la maison de retraite le Clos Fleuri en gel, et produits de soin. Nous avons également lancé un appel au prêt ou don de tablettes pour permettre aux résidents de ne pas être coupés de leurs familles. Une dizaine de tablettes furent réunies dont plusieurs offertes à l'établissement.

Qui aurait pensé en début d'année que la salle des 4 saisons, lieu de rencontre des membres du club se transformerait en un lieu de couture.

Les brouhahas de la trentaine de membres chaque jeudi se sont transformés en un bruit inhabituel de machines à coudre.

En effet, l'interruption de nos rencontres due au confinement, le manque d'approvisionnement en masques ont fait cogiter pas mal de cerveaux jusqu'au jour où la présidente a sollicité Gaby membre

de l'Association, férue de couture, lui proposant l'organisation de la mise en place d'un atelier de couture.

Un appel fut lancé et une quinzaine de bénévoles, ont répondu spontanément à l'appel et se sont mises au boulot. Toutes les bonnes volontés ont été acceptées. Pas besoin de savoir coudre. Chacune a trouvé son job : couper, assembler, coudre, ajuster, couper les fils, préparer les élastiques et le tout dans une ambiance très chaleureuse. Pause café, gâteaux n'étaient pas oubliés.

D'autres nous ont fourni le tissu, le fil, et même des machines nous ont été prêtées. Chacune a contribué à sa façon.

Au début, dans l'urgence, nous nous retrouvions chaque jour car la demande était grande. Comme nous étions limitées en nombre de participants quant aux mesures barrières, des membres ont confectionné les masques chez elles. Même des seniors se sont attelés à la tâche.

Nous avons la chance qu'une amie d'une membre, détentrice d'une machine "coupeuse" nous a préparé des centaines de carrés ce qui nous a largement permis d'avancer à un rythme très soutenu.

Les premiers servis furent les résidents de la maison de retraite puis les membres, conjoints et enfants. Ensuite les voisins, les familles, le personnel communal etc.

Plus de 1500 masques ont été réalisés les uns plus beaux que les autres.

La présidente M. Thérèse BURGARD a de quoi être fière du courage et de la générosité de ses membres.

Un grand merci à toutes ces mains en or et ces doigts de fée.

Comme nous avons un deuxième confinement et que nous ne pouvons pas intervenir dans des activités au sein de la maison de retraite, quelques bénévoles ont accepté d'accueillir des proches tout en leur faisant respecter les gestes barrières et ainsi permettre aux résidents de garder un contact avec leurs familles. Cette aide permet aux soignants de remplir leur rôle premier celui d'être au plus près des résidents.

Le club Entr'aide et Amitié porte bien son nom.

Mme Thérèse BURGARD,
Présidente



GYMNASTIQUE

La saison sportive 2019/2020 fut très particulière en raison des conditions sanitaires mais également dans les résultats. Lors de la première compétition à Barr le 1^{er} décembre 2019 notre association a brillé sur les podiums. En effet, chez les féminines, Perrine Frison a remporté la catégorie Cadette et Louane Heinrich a obtenu la troisième place. Leur coéquipière Zaïa Tancrez a remporté quant à elle la compétition de la catégorie Minimes. Nos trois brillantes gymnastes ont remporté également la compétition par équipe d'association dans la catégorie Espoirs. Un très beau résultat pour Herrlisheim, bravo à elles ! Elles ont obtenu également leur qualification pour la demi-finale des Coupes Fédérales.

Les masculins ne furent pas en reste avec notre équipe en catégorie Espoirs qui s'est classée seconde et Antoine Schlotter qui a remporté la compétition en catégorie Junior. On notera également les bons classements de Nathan Jaeger (4^{ème} en cadet) et de Hugo Jacob (5^{ème} en junior). De plus, deux de nos jeunes gymnastes ont pu participer à la compétition mais hors concours en raison de leur âge. Ils ont pu montrer que la commission régionale avait eu raison de leur accorder une dérogation et ont obtenu des résultats honorables et une bonne expérience pour l'avenir. Bravo donc à Nathan Huck et Théo Staub ! Antoine Schotter et Nathan Jaeger se sont également qualifiés pour la demi-finale à Chartres.

Une semaine plus tard seulement notre association



Match international à Wünnewil

a eu l'honneur, pour la première fois de son histoire, de voir des gymnastes participer à un match International en faisant partie de l'équipe de France Fédérale. Cette compétition s'est déroulée en Suisse, à Wünnewil entre Berne et Fribourg, le 7 décembre 2019. Ce sont

Perrine Frison et Antoine Schlotter, qui avaient été sélectionnés pour des stages de préparation en raison de leurs résultats la saison précédente, qui ont pu défendre les couleurs nationales face aux équipes de Belgique, d'Allemagne et de Suisse.

Ils ont permis la victoire de l'équipe de France dans les catégories Junior féminine et masculine. Antoine a de plus remporté la médaille d'argent en individuel. Des moments qui resteront gravés dans les mémoires de nos jeunes gymnastes ainsi que de toute la troupe de supporters qui avait fait le déplacement pour assister à cette première.

L'année 2020 démarrait également bien au niveau compétitif avec les qualifications de la catégorie Jeunesse organisées à Herrlisheim le 25 janvier. Il s'agissait d'une compétition basée sur les programmes imposés. La compétition regroupait les équipes de Schiltigheim, Hoenheim, Allenwiller et donc Herrlisheim. Une compétition qui s'est déroulée dans de bonnes conditions à la salle spécialisée du gymnase. Léonie Natter a remporté la compétition en catégorie 2^{ème} Degré alors que ses coéquipières Ambre Mosser et Kayla Letourneur ont terminé respectivement seconde et cinquième. Dans la catégorie 3^{ème} Degré c'est Alexia Voltzenlogel qui a remporté la compétition. Ces gymnastes ont obtenu leur qualification pour la finale départementale à la grande joie de l'équipe, de la monitrice et des moniteurs qui les encadrent.



Finale départementale féminine

La semaine suivante avait lieu la demi-finale des Coupes Fédérales, le 1^{er} février, à Chartres.

Notre association y était représentée par Perrine Frison qui a brillamment remporté la compétition en catégorie Cadette. Perrine est encore une fois montée sur la première marche du podium avec l'équipe de la région Grand-Est dans le classement par ligue. Chez les masculins c'est Nathan Jaeger qui a obtenu une belle 4^{ème} place en catégorie Cadet pour sa première participation à une demi-finale. Bravo à eux ainsi qu'à leur encadrement. Notre délégation a profité du déplacement pour faire la visite de la cathédrale de Chartres et de son point de vue unique sur la région. Le côté culturel rejoint donc le côté sportif.

La saison se poursuivait une semaine plus tard avec

la finale départementale des Challenges d'Hiver. C'est une compétition basée sur le programme imposé par niveaux. Chez les masculins beaucoup de bons résultats. Chez les Pupilles, Raphaël Stieg s'est classé cinquième en catégorie 2^{ème} Degré. Tom Woog et Lorenzo Payen se sont classés quatrième et cinquième au 3^{ème} Degré.

Samuel Hammer a obtenu la médaille d'argent au 4^{ème} Degré. Nathan Huck est monté sur la première marche du podium au 5^{ème} Degré accompagné de son coéquipier Théo Staub sur la deuxième marche. Chez les Adultes, l'insusable Christian Zerr a remporté l'argent au 2^{ème} Degré avec Enzo Alves qui s'est classé quatrième. Et encore deux médailles avec les première et troisième places de Nathan Jaeger et Hugo Jacob au 4^{ème} Degré. Tous ces gymnastes se sont qualifiés pour la finale régionale.

Du côté féminin, les résultats furent tout aussi satisfaisants, avec la nouvelle médaille d'or pour Léonie Natter au 2^{ème} Degré et la quatrième place pour Laura Siegfried au 5^{ème} Degré chez les Jeunesses. Chez les Aînées, Léa Braun s'est classée cinquième au 6^{ème} degré et Perrine Frison a remporté largement une nouvelle médaille d'or dans la catégorie 6^{ème} Degré Libre. Toutes ces gymnastes ont obtenu leur qualification pour la finale régionale.

Le 15 février nous avons le plaisir d'organiser notre traditionnelle Soirée Familiale au gymnase de Herrlisheim. Le thème de cette saison était



Pyramide lors de la soirée familiale

le monde des personnages de Disney. Toutes nos sections se sont ainsi succédées pour présenter des démonstrations en musique sur des thèmes comme le Livre de la jungle, Vaiana, la Reine des Neiges, Aladdin, les Aristichats, Pirates des Caraïbes, Blanche-Neige,

les Trolls et même Star Wars. Nos gymnastes qualifiés pour des compétitions de niveau national ont également présenté leurs mouvements de compétition de manière à ce que tous puissent

en profiter. Des prestations très appréciées par les nombreux spectateurs présents qui ont également pu se régaler avec le menu d'inspiration américaine à la sauce alsacienne composé pour l'occasion.

C'est la finale régionale des Challenges d'Hiver, organisée le 8 mars dans le Haut-Rhin, qui fut la première compétition annulée. En effet à cette période, le département du Haut-Rhin subissait de plein fouet la première vague de l'épidémie de la COVID-19. Quelques jours plus tard, le confinement fut instauré et les entraînements annulés également. Toutes les autres compétitions furent par la suite annulées. Les espoirs de bons résultats au niveau régional et national se sont envolés face à l'urgence de la situation. Mais l'activité sportive ne s'est pas arrêtée pour autant. En effet, c'est à distance que plusieurs de nos membres ont poursuivi la préparation physique avec des challenges et des cours en ligne organisés avec les gymnastes volontaires et leurs familles. Chez les masculins par exemple, plus de 20 000 pompes réalisées et plus de 6 heures de gainage totalisées qui ont permis de maintenir la forme et la motivation tout au long du confinement.

Lors du déconfinement, notre association a mis en place un protocole sanitaire pour permettre la reprise des entraînements au gymnase avec l'aval de la municipalité. Ce sont ainsi les sections Adultes, Jeunesse et Aînées qui ont permis de relancer l'activité et de se familiariser avec les nouvelles conditions d'entraînement. Cette expérience nous a été très utile pour organiser le démarrage de la saison 2020/2021.

La crise sanitaire qui se poursuit ne doit pas faire oublier les excellents résultats obtenus grâce au travail sérieux et régulier de nos gymnastes, nos monitrices et nos moniteurs ainsi que nos juges et les cadres de l'association. Le soutien des parents et des familles compte également pour beaucoup dans ce bilan et nous tenons à les en remercier. La nouvelle saison a démarré dans des conditions particulières, mais qui permettent aux membres des différentes sections de se retrouver à nouveau ensemble et de partager le plaisir de pratiquer notre discipline. Et bien que la période de préparation physique pour se remettre en condition ait été éprouvante, nous avons retrouvé les sensations acrobatiques et les sourires autour du praticable, même derrière des masques.

FOOTBALL CLUB DE HERRLISHEIM

Pourtant, ce début 2020 était normal. Il y avait la trêve, notre super week-end organisé par Nicolas Metz à Cornimont dans les Vosges (ce qui s'est passé à Cornimont reste à Cornimont lol), des joueurs qui partent au ski, notre fête de Noël, la reprise et les premiers matchs amicaux, la soirée Carnaval du 29/02/2020, l'hiver suivait son cours quand soudain PATATRAS, surgi du fonds de l'Asie, déboula ce virus. A partir de là, comme dans un grand chamboule-tout, chacun aura vu ses habitudes voler en éclats. Le FCH entra dans le fameux stade 3 tant redouté : le confinement. Terrible, la GANSWEID sans les joueurs c'est un concert sans la musique, le décor sans le scénario.

Un été sympathique, malgré le virus, la reprise tant attendue et pour finir le reconfinement.



Groupe U7 saison 2020/21

nos jeunes footballeurs, la section jeunes a su préparer la nouvelle saison 2020-2021 de manière très appliquée afin que le football puisse reprendre ses droits de manière optimale et sécurisée (protocole sanitaire, gestes barrières, mise en place d'infrastructures et de consignes adaptées...).

Nous avons créé un livret d'accueil d'une dizaine de pages afin que nos nouvelles recrues puissent rapidement s'identifier à notre club et à ses valeurs. Nous avons aussi élaboré un site internet de qualité qui nous permet dorénavant de donner encore plus de visibilité à notre section Jeunes.

Après une saison 2019-2020 interrompue par la pandémie, nous avons démarré cette nouvelle saison dès le mois de juillet 2020 grâce à

l'investissement sans faille de nos 27 éducateurs et dirigeants bénévoles.

Les joueurs et les parents continuent à nous faire confiance et cela est vraiment motivant pour toute



U15 équipe 2 saison 2020/21

FOOTBALL CLUB HERRLISHEIM – SECTION JEUNES

Malgré un contexte sanitaire difficile en 2020 et après 4 mois (de mars à juillet) d'arrêt forcé pour

Nous avons actuellement 8 sections scindées par catégories d'âge :

Baby-Foot (4-5 ans)	Entraînements tous les mercredis à 17h
U7 (5-6 ans)	Entraînements tous les mercredis à 17h
U9 (7-8 ans)	Entraînements tous les mercredis à 17h
U11 (9-10 ans)	Entraînements tous les mercredis et vendredis à 17h
U13 (11-12 ans)	Entraînements tous les mercredis à 17h et vendredi à 18h15.
U15 (13-14 ans)	Entraînements tous les lundi et mercredi de 18h15 à 20h
U18 (15-17 ans)	Entraînements tous les lundi et mercredi de 19h30 à 21h
U18 Féminines (15-17 ans)	Entraînements tous les mardi et jeudi de 18h30 à 20h



U18 saison 2020/21

la section Jeunes. Ceci à tel point que nous avons enregistré un nombre record de licenciés (2020-2021) avec + de 180 jeunes de 4 à 17 ans licenciés au FCH (soit +16% de croissance en nombre de licenciés).

Pas moins de 15 équipes sont inscrites en championnats officiels. L'ensemble de nos équipes évolue à un très bon niveau départemental avec une mention spéciale pour les U15 qui évoluent en D1 (ancienne EXCELLENCE) qui constitue le plus haut niveau départemental.

Nous avons au moins 2 équipes par catégorie d'âge ce qui permet à chaque joueur(euse) d'y trouver son compte aussi bien en terme d'épanouissement qu'en terme de compétition.

Chacun peut progresser à son rythme et selon son niveau tout en prenant un maximum de plaisir à pratiquer son sport favori, le FOOTBALL.

Notre section jeunes cherche encore à se développer en particulier dans sa section Féminines. Néanmoins, les infrastructures

actuelles ne nous permettent pas de prévoir des effectifs beaucoup plus importants sous peine de ne pas pouvoir les accueillir dans de bonnes conditions.

Nous tenons à remercier la municipalité qui soutient activement le projet de réalisation d'un terrain de football dit « synthétique », afin de permettre à nos licencié(e)s de pratiquer en toutes saisons leur sport favori. Cela permettra de viser la labellisation de la section des jeunes par la Fédération Française de Football. Nous avons toujours l'ambition de devenir « Le Club Référence » en terme de formation le long de la bande rhénane.

Merci également à l'ensemble du comité, aux sponsors, aux parents, aux joueurs, aux éducateurs et aux dirigeants pour leur engagement permanent et leur investissement pour le développement du FCH.

**ON RETROUVERA NOS JOURS HEUREUX.
« LE PESSIMISME EST D'HUMEUR,
L'OPTIMISME EST DE VOLONTE »**

Les membres du comité, ainsi que tous les joueurs, dirigeants et éducateurs du FCH vous souhaitent une bonne et heureuse année 2021.



Stage de Pâques 2019



Groupe U18 Féminines saison 2020/21

CONTACTS SECTION JEUNES

Frédéric Reymann

☎ 06 75 27 04 88

✉ herrlisheim.fc@alsace.lgef.fr

Bryan Allgayer

☎ 06 69 14 48 57



Nicolas KISTLER,
président du FCH

VOLLEY-BALL CLUB HERRLISHEIM



Le volley-ball est aujourd'hui un des 5 sports les plus répandus au monde avec plus de 260 millions de pratiquants.

En France, on estime à près de 1,8 millions le nombre de pratiquants mais la Fédération Française de Volley ne compte qu'environ 140 000 licenciés dont 60 % ont moins de 20 ans, répartis dans 1 377 clubs, dont 35 professionnels.

Le volley-ball respecte la parité hommes/femmes avec 47% de femmes et 53% d'hommes.

C'est le 3ème Sport Collectif Universitaire et le 7ème Sport Scolaire.

2020 devait être année olympique mais un méchant virus en a décidé autrement. Il faudra donc attendre l'été 2021 pour voir les matchs de l'équipe de France qui a réussi à se qualifier parmi les 12 nations seulement que compte le tournoi olympique.

LES PLUS, LES AVANTAGES ET LES BIENFAITS DU VOLLEY-BALL

Le volley-ball est un sport dynamique, accessible à tous, qui présente des nombreuses vertus. En voici quelques unes :

- Le volley-ball développe la confiance de soi et l'esprit d'équipe
- Le volley-ball stimule la capacité cardiovasculaire, respiratoire et l'endurance
- Le volley-ball galbe les fessiers et muscle harmonieusement l'ensemble du corps
- Le volley-ball améliore la vitesse, l'agilité et les réflexes
- L'absence de contact réduit les risques de blessures et chocs

Au niveau local, le Volley-Ball Club de Herrlisheim est le seul club de volley de la Communauté de communes du Pays Rhénan !

Créé en 1982 par une poignée de passionnés, le VBCH s'est rapidement développé. Dès le départ, le club a centré tous ses efforts sur les jeunes. Ce travail d'apprentissage a été un véritable succès puisqu'en plus de 35 ans d'existence, le VBCH a remporté 25 titres en championnat.

À ce jour, plus de 70 volleyeurs sont inscrits au VBCH. Ils évoluent aussi bien dans des équipes inscrites en championnat que notre section Volley-loisir. Notre équipe fanion, dont beaucoup de joueuses ont été formées au club, évolue en championnat de Pré-Nationale féminine qui est le plus haut niveau régional Grand-Est.

Les matchs de volley sont peu diffusés à la télévision, si ce n'est sur des chaînes assez confidentielles. Alors il n'y a qu'une chose à faire pour voir un match : se rendre sur notre site internet - vbherrlisheim67.e-monsite.com - pour y découvrir les dates des rencontres qui se déroulent au Gymnase de Herrlisheim.



Pour le club de Herrlisheim, comme pour tous les clubs sportifs, la saison 2019-2020 a été écourtée et les championnats ont été arrêtés brutalement.

- Qualifiées pour la phase de play-off du championnat pré-national du Grand Est, nos Seniors Féminines avaient entamé leur parcours avec 2 victoires
- Nos Seniors Masculins se trouvaient à la 3ème place du championnat départemental niveau Excellence
- Nos M20 Filles ont continué leur apprentissage pour leur deuxième participation en championnat départemental
- Enfin, le VBCH avait engagé une équipe dans le championnat loisirs mais seulement 3 matchs ont pu être joués.

À toutes ces équipes se rajoute une quinzaine de jeunes filles et garçons de 6 à 15 ans qui compose notre école de volley.

Pour la saison 2020-2021, le Volley-Ball Club de Herrlisheim est présent dans les championnats suivants :

- Seniors Féminines : championnat pré-national
- Seniors Féminines 2 : championnat départemental excellence
- Seniors Masculins : championnat départemental excellence
- M21 Filles : championnat départemental honneur

Malheureusement nous avons énormément de difficultés à engager des équipes de jeunes car ils ne sont pas assez nombreux dans chaque catégorie d'âge. C'est dommage car le volley est un sport collectif où chacun, qu'il soit grand ou petit, peut trouver sa place et contribuer au succès de l'équipe. Alors, filles et garçons de 9 à 15 ans, venez au VBCH et emmenez vos ami(e)s !

Enfin, le VBCH espère pouvoir organiser comme chaque année son traditionnel tournoi inter-associations de volley-ball. Le tournoi sera ouvert à toutes les associations de la Communauté de communes du Pays Rhénan. Quelle commune sera la plus représentée ? Une bonne occasion de découvrir les associations des villages voisins et d'échanger quelques passes et autres smashes (ou un verre) lors d'un dimanche récréatif et convivial. Cette année, ce sera le 16 février au Gymnase.

Pour finir, un grand MERCI à toutes celles et ceux qui par leur investissement bénévole font vivre notre club ainsi qu'à la Commune pour son soutien.

Tarif de nos cotisations Saison 2020 / 2021		
M11 (Poussin)	2010 et 2011	50 €
M13 (Benjamin)	2008 et 2009	50 €
M15 (Minime)	2006 et 2007	60 €
M18 (Cadet)	2003, 2004 et 2005	70 €
M21 (Junior)	2000, 2001 et 2002	90 €

Dans une même famille et dans les catégories jeunes uniquement, la cotisation la moins élevée est divisée par deux.

Seniors compétition	1999 et avant	100 €
Section Loisirs	Tous âges	50 €

Horaires des entraînements (Gymnase Herrlisheim)	
Equipes jeunes	mercredi de 18h00 à 19h30 ou 20h00 selon les catégories
Seniors féminines Pré-nationale	mercredi de 20h30 à 22h30
Seniors féminines Départemental Excellence	mercredi de 20h30 à 22h30
Seniors masculins Départemental Excellence	jeudi de 20h00 à 22h00
Loisirs	jeudi de 20h15 à 22h15

PERSONNES À CONTACTER

Michèle Bortoluzzi (secrétaire)

☎ 03 88 96 87 05 ✉ bortoluzzi7068@gmail.com

Roland Hassold (président)

☎ 06 30 10 67 17 ✉ rolhassold@aol.com



HANDBALL



Le HBC RHÉNAN n'a bien sûr pas été épargné par la crise sanitaire actuelle. Un chiffre à lui tout seul prouve les dommages causés par cette crise : 25% de licenciés en moins. C'est pour notre structure une perte historique en termes d'effectif. Comme tout le monde, nous n'étions pas préparés à un arrêt aussi brutal de l'activité, et garder le lien avec les licenciés est un vrai défi. Tirons les leçons de cet événement pour en sortir grandis et plutôt que de nous lamenter allons de l'avant.

Je tiens sincèrement à remercier tous ces bénévoles sans qui nous n'en serions certainement pas là ! Ce sont eux qui toute l'année entraînent, arbitrent, forment nos jeunes, tiennent la table de marque ou la buvette, organisent et participent aux événements tels que tournoi des jeunes, après-ski, téléthon etc.... C'est grâce à eux et à une bonne gestion du club que nous pouvons rester sereins pour l'avenir et repartir de plus belle quand tout rentrera dans l'ordre.

Cet engagement du plus grand nombre nous permet de nous développer et d'investir dans la formation des jeunes. Nous avons obtenu cette année encore le « label argent école de hand » décerné par la FFH. Nous continuons de travailler dans ce sens afin d'alimenter nos équipes seniors. Nous sommes d'ailleurs fiers de pouvoir dire que 75% de l'effectif est composé de joueurs formés par le club. Malgré un championnat 2019 écourté l'équipe 1 s'est bien défendue en honneur régional et s'est maintenue sans problème. Et que dire de ce début de saison... grâce à une bonne préparation et à la clairvoyance du coach BRILL Philippe, l'équipe reste invaincue et en tête du championnat.

L'équipe 2 fait également un début de saison tonitruant. Elle est également invaincue et 1ère du championnat en D3 départemental.

Nous espérons que ce second confinement ne stoppera pas notre bon départ.

Les équipes jeunes se sont également très bien comportées, notamment notre équipe 2 de moins de 11 ans qui, sans l'arrêt prématuré du championnat était en bonne voie pour remporter le titre.

Félicitations à Maxime CAILLARD qui a obtenu son diplôme d'animateur d'arbitre. Il a fait voir le jour à notre école d'arbitres qui ne compte pas moins de 6 jeunes arbitres en formation.

Je remercie encore une fois très chaleureusement celles et ceux qui œuvrent toute l'année pour la réussite de notre association.

Merci également aux municipalités qui je n'en doute pas continueront à nous soutenir.

Le Président, Gilles BURGARD

Horaires des entraînements	
Baby Hand	mercredi 17h45 Gabion DRUSENHEIM
École de Hand	mardi 17h30 Gymnase HERRLISHEIM
U11 (9-10 ans)	mardi 18h30 Gymnase jeudi 17h45 Gabion
U13 (11-12 ans)	lundi 19h Gymnase mercredi 19h00 Gabion
U18 (15-17 ans)	lundi 20h30 Gymnase mercredi 20h30 Gabion
Seniors	mardi 20h30 Gymnase jeudi 20h30 Gabion



T. C. HERRLISHEIM

En cette saison 2019 / 2020, le T. C. Herrlisheim enregistre une hausse de 7 licenciés par rapport à la saison précédente pour atteindre le chiffre rond des 100 licenciés.

Une hausse qui s'explique en partie par l'arrivée de plus en plus nombreuse de jeunes joueurs et joueuses qui souhaitent intégrer l'école de tennis.

Ce sont ainsi un peu plus de 45 jeunes qui s'entraînent auprès de notre enseignante brevetée d'état Valérie HELLER, qui s'occupe également de nos équipes seniors femmes et hommes. Un grand merci à elle, un grand merci également à Arnaud SIEGEL qui encadre un groupe d'adultes « débutant ».

Le début de saison est marqué par la reprise des championnats +35 et +45, où nos équipes ont respectivement terminé troisième et seconde de leur groupe, ce qui laissait présager une belle saison hivernale.

En effet le championnat hiver a été particulièrement prolifique pour les trois équipes engagées :



L'équipe 2 composée de Julien GUERIN, Emmanuel MERINO, William DEVAUX, Gabriel NOE, Alain SCHOTT, Arnaud SIEGEL, Emile ZILLIOX, Raphael CRES, Sébastien ELOY, Matéo RODRIGUEZ, Noah VELTZ a fini première de sa poule et accède ainsi à l'échelon supérieur.



L'équipe 1 composée d'Alexandre KIEFFER, Frédéric HEIT, Patrick KLING, Raphael SIEGEL et Baptiste SCHISSELE ont réalisé un parcours quasi sans faute, ne partageant les points que lors de l'ultime journée, un match nul sans conséquence : la montée étant déjà acquise.



L'équipe Féminine composée d'Emmanuelle KIEFFER, Romane STROHMENGER, Myriam VELTZ, Axelle KUSTER, Floriane BLUM et Pauline LUX a quant à elle réalisé le carton plein dans sa poule s'assurant du même coup de la montée et ne s'inclinant qu'en quart de finale régionale.



Début février a eu lieu notre traditionnelle vente de nems, qui a encore une fois rencontré un grand succès grâce notamment à la participation massive de nombreux bénévoles, encore merci à eux.

La crise sanitaire a malheureusement interrompu ce beau début de saison et a marqué la fin de l'année tennistique.

Je tiens à remercier l'ensemble des membres du club pour leur compréhension face à cette situation inédite et l'ensemble des membres du comité pour le travail effectué tout au long de l'année.

Merci à Sébastien ELOY et William DEVAUX pour leur implication au sein du comité et qui ont malheureusement quitté la région pour des raisons professionnelles.

Nous espérons pouvoir vous recevoir sereinement en 2021 et maintenir l'ensemble de nos manifestations.

Je vous souhaite à toutes et à tous une bonne année 2021, prenez bien soin de vous.

Alexandre KIEFFER

PRÉSENTATION DE LA SECTION TENNIS DE TABLE

Dans le cadre de la saison 2020 – 2021 la section tennis de table compte 23 licenciés.

Un net recul par rapport à la saison précédente dû en grande partie à la pandémie de la covid.

Les séances d'entraînements se font les mardis, essentiellement réservées aux jeunes et loisirs à partir de 19 h 30, et les mercredis et vendredis soir à partir de 19 h 30 pour les entraînements des compétiteurs.

Cette saison est en partie compromise puisque comme dans toutes les disciplines sportives, les compétitions ont pour le moment été arrêtées et nul ne sait quand elles pourront reprendre.

Trois équipes sont engagées en championnat AGR.

L'équipe 1 en Honneur au niveau départemental : ayant assuré le maintien et suite au départ de joueurs, et afin de permettre aux meilleurs de jouer à leur niveau, l'équipe joue en entente avec les joueurs de Geudertheim qui sont montés au niveau départemental avec un effectif restreint également.

L'équipe 2 en promotion d'Honneur et l'équipe 3 en division 2 au niveau du secteur Haguenau – Wissembourg.

La saison passée 2019 / 2020 a été marquée par l'arrêt des compétitions à la mi-mars et les classements retenus ont été arrêtés après les rencontres de la première phase des matchs aller.

En championnat les minimes terminent seconds au niveau du secteur Haguenau – Wissembourg avec un minimum de rencontres, ils auraient pu espérer mieux sur une durée normale de saison.

Chez les adultes, les résultats ont été satisfaisants.

L'équipe 1 au niveau départemental a assuré son maintien en division d'Honneur départementale malgré un effectif restreint.

L'équipe 2, en division 1 au niveau du secteur Haguenau – Wissembourg termine à la deuxième place, sur le podium et accède pour la nouvelle saison en Promotion d'Honneur.

L'équipe 3, en division 2, termine à la troisième place, sur le podium une fois de plus.

En compétitions individuelles, les résultats ont été bons mais ont été limités aux compétitions secteur, les niveaux départemental, régional et national n'ont plus pu se jouer.



Équipe 2 : Jacky Romang, Thierry Hugel, Jean Caillard et Freddy Ritter (et Frédéric Reymann absent de la photo)



Équipe 3 : Robert Schiess, Daniel Schotte et Martial Welsch (et Olivier Zerr absent de la photo)



Les jeunes - saison 2020-2021

Thierry Hugel termine champion du secteur en catégorie 70 – 75 – 80.

En coupes secteur, trois équipes avaient atteint le stade des demi-finales dans différentes catégories.

En coupes du Bas-Rhin, deux équipes étaient qualifiées pour les finales dans leur catégorie respective.

En coupes d'Alsace aucune rencontre n'a pu être disputée.

Freddy RITTER

SHOTOKAN KARATE HERRLISHEIM

Les saisons se suivent mais ne se ressemblent pas toujours.

La saison écoulée a été coupée net à cause de la crise sanitaire. Nous avons bien commencé avec plus de 90 licenciés, beaucoup d'enfants et quelques baby (3-6 ans). Pendant le confinement, nous avons essayé de rester en contact avec les adultes du club en leur proposant des cours en visio. Ce n'est pas la même chose mais c'était mieux que rien du tout.

Nous avons pu organiser un stage enfants le 1^{er} février 2020 qui a réuni plus de 80 participants venus de différents clubs bas-rhinois. Ces jeunes karatékas étaient bien encadrés par 17 instructeurs et animateurs venus prêter main forte et ce qui nous a permis de faire plusieurs groupes dans les différentes salles du gymnase de Herrlisheim. Ce stage s'est terminé par un goûter collectif bien garni grâce aux gâteaux offerts par les mamans du club.

Le 2^e stage prévu fin avril ainsi que notre traditionnelle Coupe du Samourai n'ont pu avoir lieu.

Avant le confinement, nous avons participé aux différentes compétitions organisées en Alsace et les résultats étaient nombreux.

CHALLENGE BERGER :

Florian Zimmermann 2^e Pupille
Vincent Zimmermann 3^e Benjamin

OPEN ENFANTS COMBAT :

Marwan Boukria 1^{er} Pupille, 3^e Alsace, 1^{er} Challenge Départemental

COUPE DU BAS-RHIN :

Sophie Janus 3^e Combat Minime
Augustin Eichwald 1^{er} Kata Minime
Noan Muller 1^{er} Combat Minime, 2^e Kata Minime
Mikael Jung 3^e Combat Cadet, 3^e Kata Cadet
Marco Schramm 1^{er} Kata Cadet, 1^{er} Combat Cadet
Francois Wittmer 2^e Kata Cadet
Romain Wagentrutz 2^e Combat Cadet
Margaux Bertrand 2^e Kata Cadette, 3^e Combat Cadette
Jean-Philippe Eichwald 3^e Kata Senior, 3^e Kata Veteran 2, 2^e Combat Veteran 2
Jean-Claude Jung 1^{er} Combat Veteran 2
Nicolas Wurtz 1^{er} Kata Senior, 1^{er} Kata Veteran 1
Damien Wesoly 2^e Combat Veteran 1
Franco Taglieri 1^{er} Kata Veteran 3, 2^e Combat Veteran 3

CHAMPIONNAT DU BAS-RHIN :

Sophie Janus 3^e Combat
Augustin Eichwald 2^e Combat
Noan Muller 2^e Combat, 3^e Kata
Mikael Jung 3^e Kata
Marco Schramm 1^e Kata
Francois Wittmer 2^e Combat
Romain Wagentrutz 3^e Combat
Margaux Bertrand 1^{ere} Kata, 3^e Combat
Jean-Philippe Eichwald 3^e Kata
Nicolas Wurtz 1^{er} Kata
Romain Obser 3^e Kata
Armand Gautier 1^{er} Kata, 3^e Combat
Adrien Gautier 2^e Combat

CHAMPIONNAT D'ALSACE :

Francois Wittmer 3^e Kata
Romain Obser 3^e Kata



Nous n'avons pu organiser notre COUPE DU SAMOURAI cette saison. Grosse déception pour tous les jeunes karatékas qui attendaient cette compétition avec impatience. Aucun passage de grades n'a pu être organisé, les enfants ont donc gardé leur ceinture de début de saison.

Notre nouvelle saison a démarré doucement avec un protocole sanitaire encore renforcé et après 2 mois d'entraînement, nous sommes de nouveau confinés. Avant le confinement, Franco TAGLIERI fondateur et Instructeur du club a reçu la médaille honorifique fédérale pour toutes les années au service du karaté. Malheureusement pas de remise officielle, c'est donc lors d'un dernier entraînement adulte que nous lui avons remis la médaille.

En espérant pouvoir reprendre notre activité le plus rapidement possible, nous sommes conscients que ce ne sera pas évident d'organiser les cours, les passages de grades et notre Coupe du Samourai.

RENSEIGNEMENTS

Fabienne TAGLIERI ☎ 03 88 96 46 63



JUDO



Les membres adultes

UN ARC BIEN TENDU

La saison Judo de l'année écoulée commença au dernier trimestre 2019. Ce fut une rentrée dynamique, innovante et ambitieuse. Avec une volonté partagée de s'engager, de se fixer à chacun un contrat dans le but d'atteindre ses objectifs en compétitions régionales et nationales, de progresser dans les couleurs de ceinture, d'atteindre les grades supérieurs à la ceinture noire. Bref, grandir et s'épanouir par le sport. Cette rentrée fut aussi une encourageante confirmation du succès des sections Jiu Jitsu-self défense et Fitness qui ont vu leurs effectifs augmenter.

motivé(e)s, Françoise Marschall, Pascale Mougenot, et deux talentueux pratiquants et profs en devenir, Gérald Mourer 2^{ème} dan et Antoine Crouan 2^{ème} Dan.

La self défense est habilement enseignée pour tous gabarits et tous âges par Yannick Erhmann, redoutable expert en ruses et trucs pour se sortir de tout mauvais pas.

L'incontournable préparation physique qu'accomplit tout aspirant athlète, est un fondement des arts martiaux. Mais le club se charge aussi de la santé des corps de tout un chacun, en proposant des séances très dynamiques de step/fitness avec Christiane Orlandi, de quoi s'étonner de ses propres capacités physiques en moins d'1h30 par semaine.



Saison 2019-20

CHACUN SON PROGRAMME, SA MISSION ET SES ESPÉRANCES

L'année 2020 prolongea cette lancée avec des esprits et des corps bien préparés. Des ateliers thématiques, par niveau et spécialité, encadrés par une équipe pédagogique élargie, furent la base de cette nouvelle dynamique au profit de tous les judokas désireux d'accomplir leur programme sportif.

Pour l'encadrement, Sébastien Berg, 4^{ème} Dan et diplômé d'État s'est appuyé non seulement sur de fidèles jeunes seniors comme Justin Berg quasi 2^{ème} dan, Ludo Eschbach 1^{er} dan, mais aussi sur des complices



Saison 2019-20

L'ARC, CORDE CASSÉE

Hélas, à la sortie de l'hiver, un cataclysme lointain, vient dérouler sa force destructrice ici-même. Une pandémie virale galopante, des vies sont fauchées, il faut s'organiser, faire face et trouver la bonne distance.

Dojo interdit d'accès, tout s'arrête. Épisode de consternation ; comment s'extraire de l'abasourdissement et renouer les liens d'un projet collectif ?

Malgré le confinement il fallait absolument reconstruire quelque chose à partir de cette dislocation, inventer ou recréer des formes pédagogiques d'entraînement hors dojo.

Une mobilisation extraordinaire de champions, d'enseignants, de pratiquants s'est produite en proposant des exercices en ligne via des vidéos relayées par les réseaux sociaux et les fédérations sur leurs sites respectifs. Elles ont largement contribué à motiver les pratiquants où qu'ils se trouvent.

LE « TANDOKU-RENSHU », OU COMMENT PRATIQUER SANS PARTENAIRE.

Tout cela alors que le calendrier des compétitions amateurs s'est vidé de toutes ses rencontres. Des compétiteurs en suspension à tous les niveaux, district, départemental et national. Pour les plus jeunes, une expérience non vécue. Pour les jeunes espoirs, un palmarès impossible à constituer, particulièrement aux 1/2 finales d'Alsace où nous pouvions aligner des jeunes prêts à en découdre. Les ambitions des combattants Alexandre Kling, Ludo Eschbach et Justin Berg furent bien compromises à la fois pour des raisons de préparation et de calendrier.

Donc, comment en sortir ? À la fin du printemps, malgré les dates de fin de confinement incertaines, le comité d'encadrement a conçu une reprise d'activité en plein air. Un projet fut soumis à la Mairie en vue d'accéder au terrain de football de la commune.



Plein air au FCH 2020

Dès la signature d'une convention avec Monsieur le Maire et en accord avec le FCH, nous pouvions nous retrouver sur un super Tatami de verdure. Encore un grand merci pour leur accueil et un projet d'entraînement avec les footballeurs est à l'étude.

Encadré par toutes les mesures sanitaires en vigueur, jeunes et adultes ont enfin déployé tous les exercices utiles à la forme physique, aux gestes et postures de Judo.

La bonne pratique fut donc de travailler collectivement certes, mais sans partenaire. Sous le ciel de juin et juillet, nos encadrants, Sébastien, Yannick, Gérald et Christiane,

sans kimono bien sûr, ont vaillamment démontré que le judo se forge en tous lieux, sur l'herbe, dans sa cour, chez soi. Même si le Dojo reste la référence ultime.



Enchaînements cardio-gainage-renforcement

RELEVER L'ARC, SEPTEMBRE 2020, RETOUR AU DOJO

Le contexte est néanmoins perturbant. Toutes les associations sportives ont subi des pertes de licenciés depuis le début de l'année. Le CJH en réchappe miraculeusement avec un gain de 20 nouveaux inscrits au 4^{ème} trimestre 2020.

Pour le club, la reprise attendue s'est faite dans le cadre de protocoles stricts, acceptés et mise en œuvre avec discipline par tous les membres. L'enthousiasme de nous retrouver, de plus sur un tatami éclatant (récompense des astreintes de nettoyage) a permis d'intégrer toutes les attitudes responsables qui par ailleurs se conjuguent avec les valeurs éthiques du judo comme le respect, la force morale et la résilience.

L'heure était à l'étude, à la concentration. Apprendre les bonnes prises, apprendre les bonnes postures, et encore apprendre c'est essentiel. Le dernier trimestre de 2020 fut entièrement dédié à la reconquête technique et physique, chaque montée sur le tatami exprimant le désir de judo et d'épanouissement dans une joyeuse dynamique de groupe...

L'arc n'a pu être bandé... les dojos se sont refermés. Toutes les interrogations du premier confinement remontent. Auxquelles s'ajoute le désarroi de l'ensemble du milieu associatif et sportif qui irrigue le territoire de pratiquants soucieux d'entretenir leur santé, leurs performances physiques et mentales, leur sociabilité tout en se construisant comme citoyen responsable. Ces enjeux sociétaux sont contenus dans les valeurs du judo et au-delà. La refondation du Judo moderne tel que Jigoro Kano l'a menée repose sur un système éducatif mis en place dans les écoles, lycées et universités au Japon pour former « des citoyens utiles à la nation ». La transmission de ce message n'empêche pas la combativité mais il structure entièrement son sens.

Conscients de ce potentiel, nos éducateurs dans nos départements furent et sont toujours ébranlés par le délaissement brutal de leur engagement, considéré comme opportunément « non essentiel ». Cela a généré

un problème de confiance entre les associations et les autorités sanitaires, un énorme doute sur l'avenir des clubs. Espérons qu'en cette nouvelle année, quel que soit l'état de la pandémie, ces femmes et ces hommes, bénévoles ou professionnel(le)s, retrouvent leur statut de « ressources » expertes pour le bien de notre jeunesse.

Au niveau professionnel, les fédérations nationales et internationales ont bien réagi à la crise en organisant les compétitions utiles et nécessaires où la persévérance des athlètes pouvait s'exprimer. Le rendez-vous Olympique du 21 juillet à Tokyo est sans doute le tremplin idéal pour aiguïser l'appétit de compétitions, que ce soit aux championnats de France à Brest, d'Europe à Prague ou au Grand Chelem de Budapest. Ces mobilisations extraordinaires constituent une belle image de solidité de notre discipline face à la pandémie.

A Herrlisheim aussi, un coup de pouce sous forme de dérogation accordée par la fédération de Judo et la Mairie, a permis de maintenir une flamme d'activité dans notre dojo en permettant d'assurer la préparation au diplôme de professeur d'état de l'un de nos encadrants. L'image d'un « Uke », l'attaquant, et d'un « Tori », celui qui se défend avec la bonne prise, seuls sur le grand Tatami du gymnase, restera comme un symbole que l'on retiendra de cette période.

RELEVER L'ARC, POUR DE BON

Dans l'esprit de Churchill "NEVER WASTE A GOOD CRISIS"... nous avons réussi à gagner beaucoup d'expérience « grâce » aux épreuves de 2020. (waste = gaspiller).

Le CJH se mobilisera quelles que soient les circonstances pour amener la jeunesse sur le tatami dans une voie créatrice de valeurs sportives et humanistes. Construisons une année 2021 en toute lucidité, et s'il faut encore nous protéger, cultivons les ressources et la dynamique pour travailler ensemble, le groupe étant bien campé sur la persévérance et le désir de conquérir des podiums.

Le vœu le plus pressant est de pouvoir retrouver la plénitude des conditions d'entraînement, le Dojo en particulier, de bâtir une saison riche en efforts consentis et en sourires (sans masque ?).

Le CJH, son comité, son encadrement et son Président, vous transmettent leurs vœux chaleureux pour regagner les joies du vivre ensemble... de gagner des points d'épanouissement en nous rejoignant au Dojo par exemple !

Xavier Arnold
Décembre 2020

LE CALENDRIER

Lundi	GYM Fitness de 20h00 à 21h30
Mardi	Judo Enfants Débutants de 19h00 à 20h15
Mardi	Judo Adultes de 20h30 à 22h00
Mercredi	Baby Judo de 17h00 à 18h00
Mercredi	Step de 20h00 à 21h30
Jeudi	Judo Enfants Confirmés de 19h00 à 20h15
Jeudi	Judo Adultes et Self Défense de 20h30 à 22h00

LIEU : Dojo du Gymnase d'Herrlisheim
1 rue du Gymnase

AVEC QUI ?

- **Xavier Arnold**, 4ème Dan est le fondateur et président actuel depuis 1954
- **Sébastien Berg**, Professeur d'état, est Directeur Technique et enseignant, 4ème Dan également. Interlocuteur "Covid" dans le contexte actuel.
- **Françoise Marschall** est vice-présidente, gère les membres et la planification des activités.

ÉQUIPE PEDAGOGIQUE

- **Sébastien Berg**, Directeur Technique et Professeur, 4ème Dan
- **Gérald Mourer**, Enseignant 2ème Dan, certification de Professeur en cours
- **Antoine Crouan**, Enseignant, 2ème Dan
- **Justin Berg**, assistant d'enseignement 1er Dan
- **Ludo Eschbach**, assistant d'enseignement 1er Dan
- **Pascale Mougenot**, assistante d'enseignement Ceinture Marron
- **Cristiane Orlandi**, dirige les cours de fitness et de Step
- **Yannick Erhmann**, Enseignant en Self Défense.

PERSONNES À CONTACTER

Centre Judo Herrlisheim
Responsables : Xavier ARNOLD, Sébastien BERG
☎ 06 62 53 32 52
✉ arnold.xavier@orange.fr
🌐 judo.herrlisheim
herrlisheim.fr rubrique Sports



SPORTS ET LOISIRS

Pour cette année 2020, le résumé des activités de notre association sera aussi court que l'était notre saison boulistique.

Malheureusement toutes nos manifestations publiques ont été annulées.

Le concours tripléte prévu mi-mai, le concours doublette prévu début juillet, tout comme notre rencontre avec les associations de pétanque loisirs de KILSTETT et OFFENDORF n'ont cette année pas pu avoir lieu.

Suite au confinement de mars, les premiers concours internes à l'association qui devaient débiter notre saison ont été annulés.

Grâce à la mise en place de règles sanitaires strictes, certaines de ces rencontres conviviales ont heureusement pu être maintenues durant l'été.

Malgré les contraintes, gel hydroalcoolique, terrain libre pour respecter la distanciation, inscription sur le registre, fermeture de la buvette..., nos retraités et autres vacanciers membres de l'association étaient ravis de pouvoir s'adonner à leur sport favori en semaine pendant la période de déconfinement.

Les travaux d'amélioration du club house prévus depuis longue date n'ont pu se réaliser et sont reportés à l'année prochaine.

En espérant que pour l'année 2021 nous pourrions à nouveau pratiquer la pétanque sans contrainte, le calendrier suivant a été mis en place à la dernière réunion du comité.

CONCOURS INTERNE

Dimanche 11 avril 2021 AG + remise des prix
+ 1^{er} concours interne l'après midi

Dimanche 2 mai 2021 18h45

Vendredi 4 juin 2021 18h45

Samedi 3 juillet 2021 16h

Samedi 7 août 16h
ou Dimanche 8 août 8h45 2021

Dimanche 5 septembre 2021 à 14h00

Dimanche 3 octobre 2021 14h00

MANIFESTATIONS

Concours triplétes Dimanche 16 mai 2021

Concours doublettes Dimanche 04 juillet
2021

Nous allons continuer de promouvoir la pétanque pour tous et impliquer l'association dans l'ensemble des actions proposées par l'Office des Sports et de la Culture de HERRLISHEIM.

Il n'y a pas de fin. Il n'y a pas de début. Il n'y a que la passion infinie...

Continuons à faire vivre ce club tous ensemble...



Photo souvenir 2019

SECTION MARCHÉ

La section MARCHÉ a connu une très belle fin d'année 2019 :

Le 1^{er} décembre : organisation de la 26^{ème} Marche Populaire dans notre cité :

1030 marcheurs ont arpenté notre territoire ; ils sont venus des environs et d'ailleurs : les randonneurs d'Angeot (90) et, du Bade-Wurtemberg : les wanderfreunde de Crailsheim, les wanderer de Kraisheim/ Grombach, les Lauw Trotters de Lauw, les siebenmeilenstiefel de Flacht et les wanderfreunde de Ludwigshafen.

Le 7 décembre en bus : Marche à Muntzenheim et visite du sympathique et beau marché de Noël de Colmar.

Le 26 janvier 2020 : Marche populaire à Vaihingen-Horrheim puis visite de Ludwigsbourg en bus avec quelques arrêts. Cette ville baroque de plus de 90000 habitants sise au nord de Stuttgart est très verdoyante et compte 3 châteaux.



Nous avons admiré le joyau de la ville, le Château Ludwigsbourg qui est une des plus grandes résidences baroques d'Europe.

Au départ, le duc Louis de Wurtemberg avait fait construire en 1704 un pavillon de chasse

pour héberger sa maîtresse, une aile fut rajoutée, puis 2 autres. Le château est un monumental quadrilatère de 452 pièces. Ayant pris ses distances avec son épouse, le duc fit de ce château son refuge et son lieu de retraite. La ville fut élevée, à l'époque, au rang de capitale du Wurtemberg.

Le 8 mars : Marche à Sien dans un paysage vallonné puis visite de Kaiserslautern.

La localité tient son nom de la rivière qui la traverse et du terme Kaiser, en référence à Barberousse qui y fit construire un château. La ville compte plus de 100000

habitants et environ 15000 étudiants fréquentent les grandes écoles. Avant guerre, Kaiserslautern était une ville de brasseurs. Notre guide a évoqué la proximité de la base américaine de Ramstein. L'administration américaine projetterait d'y construire un nouvel hôpital militaire. Les drones et les avions cargos survolent régulièrement la région.



Suite à la crise sanitaire, les autres sorties programmées ont été annulées.

Mais depuis le mois de juin, un groupe d'irréductibles marcheurs et marcheuses ont rejoint différentes localités qui proposent des circuits permanents, très bien fléchés, comme Rosheim, Woerth, Barr, Cleebourg, Erstein, Schweighouse S/Moder ; en Allemagne : Berghaupten, Gengenbach, Elgersweiler, Rheinau-Helmlingen, Sasbachwalden et Stegen.



Nous avons hâte de reprendre nos sorties-rencontres et découvertes pédestres et culturelles.



RAND'OKLA

Une année un peu particulière, rythmée par des ouvertures et des fermetures.

Heureusement nos poneys et nos chevaux vivent au pré toute l'année, ce qui leur a permis de moins ressentir les confinements et le manque d'activité qui en a découlé.

Plus que de longs discours, quelques photos de l'année 2020 avec nos cavaliers et poneys, nos sorties et animations en parleront plus ...

Véro, Francis et son équipe



CONTACT

☎ 06 50 86 06 60 ✉ vero.walter@free.fr
randokla.ffe.com



2020, l'année des travaux
 D'importants travaux ont été entrepris durant cette année, comme la mise en sécurité des spectateurs avec la réfection des barrières de protection, la peinture de la main courante.

A noter, que le club, créé en 1990 par Dominique CONRAD est présidé actuellement par David DELLA ROCCA; à vu le nombre de ses adhérents augmenté, le Circuit de la Moder étant la seule piste permanente du département acceptant les voitures thermiques.

Autre sujet de satisfaction, sont les rendez-vous hebdomadaires en semaine ou une dizaine de retraités, qui participent activement à l'entretien des infrastructures, se retrouvent pour vivre leur passion, le modélisme c'est aussi de 7 à 77 ans.

Malgré cette année un peu particulière, le MAH a pu organiser une course officielle en présence de Monsieur le Maire.

Un grand MERCI à tous nos bénévoles.

Un petit retour en arrière pour vous communiquer quelques résultats sportifs de la Ligue Grand Est et surtout du plus jeune licencié du Mini Auto HERRLISHEIM à savoir Arthur SIMON qui du haut de ses 9 ans s'adjuge le titre de Champion d'Automne (catégorie Grand Tourisme sur PORSCHE 1/5) devant des pilotes beaucoup plus chevronnés que lui, Un grand bravo à cet espoir du club.

En catégorie PISTE 1/8 4x4 le titre revient à Philippe VEITH, qu'on ne présente plus dans le milieu de la voiture radio commandée.



Mini Auto HERRLISHEIM

DELLA ROCCA David
 06 80 67 41 41 - david.dellarocca@orange.fr
<https://facebook.com/pages/mini-auto-herrlisheim>

Page 11/28

POMPIERS DE HERRLISHEIM

LE MOT DU CHEF DE SECTION

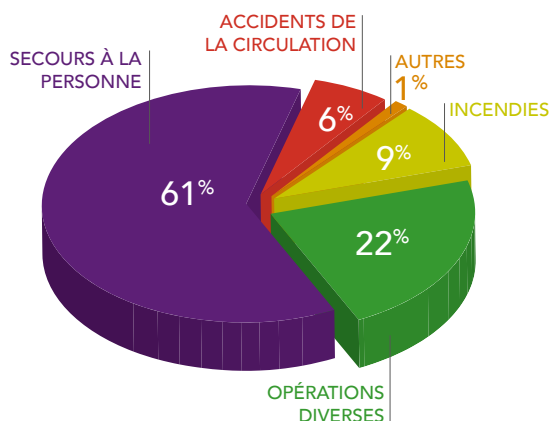
Début 2021, la section de Herrlisheim affiche un effectif de 24 pompiers dont 4 femmes. Cet effectif est actuellement stable grâce au renfort de mutations et de nouvelles recrues. Ces arrivées compensent les différents départs, pour déménagement ou à la suite de passage en vétéran, bien méritée après de nombreuses années passées au service de la population.

Cet effectif nous permet de répondre à presque toutes les sollicitations qui nous sont transmises.

En 2020, c'est ainsi près de 150 interventions qui ont sollicité notre concours.

Grâce à notre proximité nous assurons nos départs en près de 7min20. Le délai de route se situant à 4 minutes en moyenne, nous sommes ainsi sur les lieux 11 minutes après l'appel au 18.

La répartition de ces interventions se décompose de la façon suivante :



Malgré la COVID, la répartition des interventions n'a pas changé entre 2019 et 2020.

Le confinement a toutefois fait baisser légèrement le nombre global d'interventions.

Pour pérenniser notre système de secours et continuer à apporter une réponse efficace lors de demande d'intervention **rejoignez-nous**.

*Le Chef de Section,
Adjudant-Chef,
Jean BECKER*

120^{ÈME} ANNIVERSAIRE

Le 120^{ème} Anniversaire aurait dû être l'événement marquant de cette année 2020, mais malheureusement la pandémie que nous subissons nous a contraints à annuler afin de vous protéger contre les risques de contagions.

Quelle tristesse de ne pas avoir pu partager cette fête avec vous, ainsi que les autres fêtes traditionnelles, ces moments festifs qui tissent le lien social, qui nous encouragent, en nous montrant votre soutien tout au long de l'année !

Restons optimistes et ne nous plaignons pas alors qu'un grand nombre de nos commerçants et artisans locaux souffrent tant ! Je souhaite les remercier de nous avoir soutenus et permis l'édition de notre calendrier 2021, sur le thème de « Hier à Aujourd'hui » en lien avec nos 120 ans d'existence. Un grand merci à vous aussi, chers Herrlisheimois pour votre générosité et votre accueil lors de notre passage.

Nous espérons pouvoir vous revoir en 2021.

Concernant notre grande fête d'anniversaire nous vous donnons rendez-vous en Juin 2025 pour le 125^{ème} anniversaire de la création du Corps des Sapeurs-Pompiers.

Au nom de l'ensemble de l'amicale des sapeurs pompier je vous souhaite une très belle année 2021.

*Le Président
Jonathan STEIN*



UN ENGAGEMENT CITOYEN

Rejoignez les SAPEURS-POMPIERS VOLONTAIRES de la section DE HERRLISHEIM

Parallèlement à mon **métier** ou à mes **études**,
je contribue aux missions de sécurité civile
confiées au SDIS :

- Secours à personne
- Lutte contre l'incendie
- Protection des biens et de l'environnement

Comment ?

- Je prends contact avec le chef du centre d'incendie et de secours le plus proche de mon domicile.
- Je remplis un dossier de candidature.
- Je passe une visite médicale d'aptitude.
- Je suis convoqué à un entretien et des épreuves physiques.

Conditions

- Avoir 16 ans au moins.
- Jouir de ses droits civiques.
- Être en règle vis-à-vis du service national.
- Ne pas faire l'objet de condamnations.

SDIS
du Bas-Rhin



Le SDIS 67 en chiffres (2019)

- **4307** sapeurs-pompiers volontaires
- **634** sapeurs-pompiers professionnels
- **148** personnels administratifs et techniques
- **77 663** interventions en **2019**
- **388 777** appels au **18**
- **244** centres d'incendie et de secours
- **1037** engins

- ☒ Je suis motivé(e) et disponible.
- ☒ J'aime l'action et je suis en bonne forme.
- ☒ J'ai l'esprit d'équipe et je veux me mettre au service des autres pour des missions de secours d'urgence.



LE CENTRE D'INCENDIE ET DE SECOURS DE HERRLISHEIM :



Un effectif de **24 sapeurs-pompiers**
(**20** hommes et **4** femmes)



Près de 150 interventions en **2019**

CONTACT

**Centre d'incendie et de secours
de Herrlisheim**
2 rue Châteauneuf la Forêt
67850 HERRLISHEIM

Adjudant-chef Jean BECKER
06 70 29 62 85
jean.becker@wanadoo.fr

+ d'infos sur

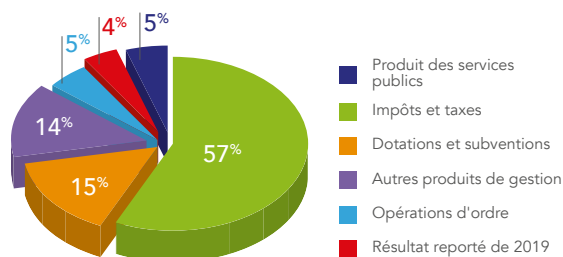
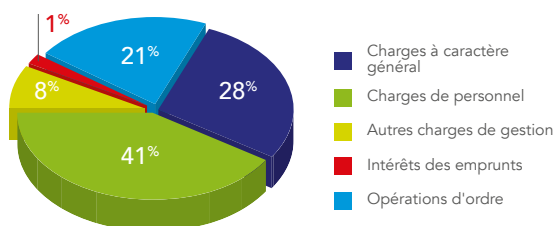
www.sdis67.com



→ Esprit d'équipe → Engagement → Respect → Altruisme

STRUCTURE DU COMPTE ADMINISTRATIF 2020 DE LA COMMUNE

FONCTIONNEMENT



DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

Charges à caractère général	877 024,08 €
Charges de personnel	1 280 099,23 €
Autres charges de gestion	251 845,40 €
Intérêts des emprunts	71 317,74 €
Opérations d'ordre	670 791,02 €
Total des dépenses	3 151 077,47 €

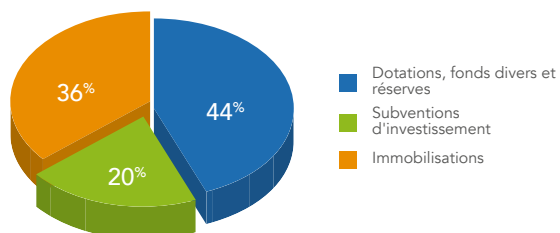
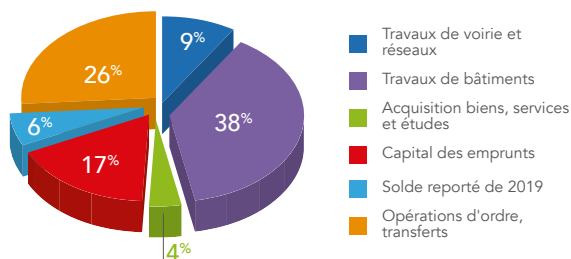
RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Produit des services publics	186 073,18 €
Impôts et taxes	2 068 668,84 €
Dotations et subventions	566 976,81 €
Autres produits de gestion	514 877,72 €
Opérations d'ordre	174 316,98 €
Résultat reporté de 2019	148 646,24 €
Total des recettes	3 659 559,77 €

Les dépenses de fonctionnement ont baissé de 582 000 € par rapport à 2019, les recettes de 690 000 €. Ces diminutions s'expliquent principalement par les effets de la pandémie (baisse des dépenses à caractère général et des recettes des services

publics) ainsi que par résultat reporté de 2019 plus faible que celui de 2018. Le résultat (recettes – dépenses) sera consacré aux projets figurant sur le programme de la nouvelle équipe municipale.

INVESTISSEMENT



DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

Travaux de voirie et réseaux	126 544,40 €
Travaux de bâtiments	522 985,98 €
Acquisition biens, services et études	51 969,67 €
Capital des emprunts	233 003,84 €
Solde reporté de 2019	89 265,77 €
Opérations d'ordre, transferts	362 315,63 €
Total des dépenses	1 986 085,29 €

RECETTES D'INVESTISSEMENT

Dotations, fonds divers et réserves	805 284,50 €
Subventions d'investissement	367 272,75 €
Emprunts	0,00 €
Opérations d'ordre	670 791,02 €
Total des recettes	1 843 348,27 €

La section investissement connaît également une contraction en dépenses et recettes par rapport à 2019, les nouveaux élus s'attachant en premier lieu aux études et à la recherche de subventions pour la

mise en œuvre du programme. Près de 47% des dépenses réalisées concernent la maintenance et les travaux de voirie, réseaux et bâtiments communaux. Cela porte principalement sur les travaux dans les écoles.

80 ANS EN 2020

<i>Nom de famille</i>	<i>Nom marital</i>	<i>Prénom usuel</i>	<i>Date de naissance</i>
HUCK		Eugène	04/01/1940
SCHULTHEISS	VELTZ	Marie Thérèse	14/01/1940
WANDER		Claude	17/01/1940
SCHLOSSER		Henri	25/01/1940
SCHIESS	NOE	Lydia	26/01/1940
WELSCH		André	03/02/1940
LABORDE PEDELAUGAR	BRAUN	Marie-Paulette	04/02/1940
HERMANN	WILLINGER	Jeanne	04/02/1940
WAGNER	GROSS	Marie Antoinette	13/02/1940
SCHMITT	GEORG	Simone	15/02/1940
KAPFER		Ernest	16/02/1940
BOISSON	KESSEL	Danielle	24/02/1940
LAUEFFER		Gérard	25/02/1940
MARCHAL	FERRY	Jacqueline	13/03/1940
GUHMANN	WAGNER	Emma	14/03/1940
GROSS	SCHULER	Anne	16/03/1940
LISS		Fernand	26/03/1940
KOERPER		Adrien	26/03/1940
GLISSMANN	MULLER	Ursula	31/03/1940
WAECHTER	GEMBUS	Marie Joséphine	13/04/1940
MEDER		Nicole	14/04/1940
BECKER		Armand	28/04/1940
MULLER	MENRATH	Anne-Marie	05/05/1940
THIEN		Jean Claude	08/05/1940
WAECHTER		Rodolphe	09/05/1940
MEYER	DEL MEDICO	Jacqueline	21/05/1940
FREY	RIFF	Ernestine	22/05/1940
MARTZ	WARTENBERG	Marie-Louise	25/05/1940
KECK	NOTH	Josiane	28/06/1940
KOHLER		Jean Claude	18/07/1940
ZANGER		René	01/08/1940
HINCKER		Marie	03/08/1940
BURKEL	PFAADT	Irène	21/08/1940
METZ	GOUMENT	Marthe	27/08/1940
PFAADT	HUCK	Irène	25/09/1940
SCHWOOB		Alfred	25/09/1940
STIMPFLING	BECKER	Marie Thérèse	14/10/1940
LAMOTTE	ZEVIAN	Charlotte	04/11/1940
SIEGEL		Jean Charles	22/11/1940
SCHIMPF	FURST	Marie Thérèse	25/11/1940
PFAADT		André	29/11/1940
ROTH	PHILIPPON	Denise	12/12/1940
GIRAUD		Daniel	29/12/1940

90 ANS EN 2020

Nom de famille	Nom marital	Prénom usuel	Date de naissance
DOERENKAMP	SCHMITT	Marie-Thérèse	05/01/1930
TAVEL	LOISEL	Raymonde	06/01/1930
DENYS		Gaston	24/04/1930
GROSS	WAGNER	Lucie	09/06/1930
GLESS	DORIATH	Marie-Louise	23/08/1930
DORIATH		Aloyse	24/08/1930
AMBEIS	WURTZ	Jeanne	29/08/1930
HEITZ	LUTZ	Marie-Josée	11/09/1930
PARMENTIER	FIQUET	Ginette	06/10/1930
GOUPIL	REYMANN	Christiane	27/11/1930



95 ANS EN 2020

Nom de famille	Nom marital	Prénom usuel	Date de naissance
HUCK		Raymond	07/03/1925
KERN	STOLL	Madeleine	30/05/1925
GEORG	LAENG	Jacqueline	03/08/1925
SCHROETER	DEROUET	Alice	11/08/1925

100 ANS EN 2020

Nom de famille	Nom marital	Prénom usuel	Date de naissance
RHEIN		René	02/06/1920
HAMM	GOOS	Germaine	15/07/1920



DORIATH Marie-Louise,
née GLESS

90 ans



STOLL Madeleine, née KERN

95 ans



RHEIN René

100 ans

MARIAGES EN 2020

Date	Nome Époux(se)	Prénom(s) Époux(se)	Nome Époux(se)	Prénom(s) Époux(se)
02/05/2020	GOURIOU	Romain Loïc Valéry	MORLÉ	Manon Elisabeth Noélie
20/06/2020	FREPPÉL	Alexandre Thierry	ERHARDT	Margaux
11/07/2020	MULLER	Vincent Serge Cédric	MAETZ	Laetitia
01/08/2020	COFFRE	Gino	JEHL	Olivia
07/08/2020	MOUGEL	Christophe Léon	LANGELET	Anne-Sophie
22/08/2020	DAUCHEZ	Julien	KOENIG	Karen
22/08/2020	DIETRICH	Grégory	GUTFREUND	Angélique Suzanne
29/08/2020	KOCH	Thomas Claude	BURGUN	Céline
07/11/2020	TEXIER	Yannick	WELLER	Céline

NOCES D'OR EN 2020 (MARIAGE EN 1970)

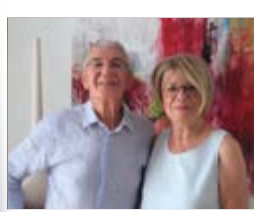
ÉPOUX		ÉPOUSE		DATE	LIEU
Nom	Prénoms	Nom	Prénoms		
CLAUSS	Jean Pierre	BECHT	Adrienne	06.01	HERRLISHEIM
VOYER	Dominique	BECKER	Yvette	17.01	STRASBOURG
DA COSTA	Arlindo	DE SOUSA	Maria	07.02	PORTUGAL
COLIN	Gérard	GUIGNOUARD	Yvonne	26.03	HERRLISHEIM
ZIANE	Ahmed	HACINI	Khedidja	11.04	HERRLISHEIM
BÉGEL	Jacques	CAPPELLA	Simone	25.04	LUNÉVILLE
BECKER	Jean-Claude	MATHY	Marie Michèle	23.05	HERRLISHEIM
PINCK	Alphonse	LOOS	Agnès	13.06	STRASBOURG
HAFFNER	René	WALTER	Michèle	26.06	ILLKIRCH
PELACCIA	Bruno	SCHMIDT	Solange	09.07	SCHILTIGHEIM
NOE	Jean-Marie	SCHEIBER	Marie-Antoinette	11.07	HERRLISHEIM
JOVIC	Milomir	RISTIC	Dragija	28.07	SELOVA
WILLINGER	Gilbert	HERMANN	Jeanne	31.07	RIEDELSTZ
WALTER	Claude	KIENTZ	Danièle	08.08	HERRLISHEIM
SCHWARTZ	Gilbert	MAGER	Jacqueline	21.08	MOLSHEIM
GEORG	Jacki	PETER	Lucienne	04.09	STRASBOURG
VERINAUD	Jean-Claude	GROSS	Joséphine	12.09	HERRLISHEIM
LE TOURNEUR	Bernard	REINAUER	Jnge	18.09	RAMMERSWEIER



HAFFNER René et Michèle
Noces d'Or



PELACCIA Bruno et Solange
Noces d'Or



BÉGEL Jacques et Simone
Noces d'Or



VERINAUD Jean-Claude et Joséphine
Noces d'Or

NOCES DE DIAMANT EN 2020 (MARIAGE EN 1960)

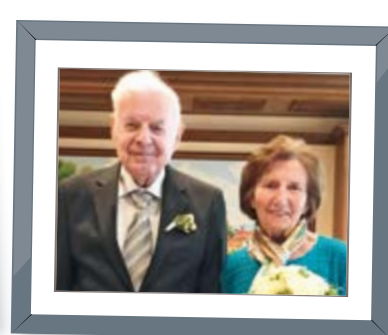
ÉPOUX		ÉPOUSE		DATE	LIEU
Nom	Prénoms	Nom	Prénoms		
SALMON	Jacques	KOCH	Jeanne	22.02	HERRLISHEIM
PFAADT	André	BURKEL	Irène	13.05	SOUFFLENHEIM
SIEGEL	Xavier	ZINCK	Marie Rose	17.05	HERRLISHEIM
LAINE	Michel	VAUTHIER	Paulette	25.06	XERTIGNY
REIFFSTECK	François	KIENTZ	Suzanne	08.07	HERRLISHEIM
OSSWALD	Roger	STOEHR	Simone	13.08	STRASBOURG
LATRECHE	Abdelhamid	BOUSSAHEL	Aïcha	10.10	AMPERE
WAGNER	Charles	GUHMANN	Emma	27.10	HERRLISHEIM



OSSWALD Roger et Simone
Noces de diamant



SIEGEL Xavier et Marie Rose
Noces de diamant



WAGNER Charles et Emma
Noces de diamant

NOCES DE PLATINE EN 2020 (MARIAGE EN 1950)

ÉPOUX		ÉPOUSE		DATE	LIEU
Nom	Prénoms	Nom	Prénoms		
KIEFFER	Emile	SAAL	Marie-Louise	08.04	STRASBOURG
BILLMANN	Charles	GUHMANN	Marie	21.07	HERRLISHEIM

DÉCÈS EN 2020

<i>Nom et prénom(s) du défunt</i>	<i>Date du décès</i>
SCHNEEWELE née SCHLOTTER Marie Madeleine	02/01/2020
IBN SALEM Foued	04/01/2020
HUCK née HUCK Marie Antoinette	11/01/2020
LAUFFER Alphonse Alfred	17/01/2020
KIENTZ née SCHIFF Rolande Marie Elisabeth	26/01/2020
GEORG née VIERLING Marie Henriette	04/02/2020
SATTler née GROSS Marie	29/02/2020
KIENTZ Jean Gérard	13/03/2020
FAHRER Eric Fernand	14/03/2020
GROSS Charles	29/03/2020
NICOLAS Richard Fernand Georges	02/04/2020
SUHNER née HERRMANN Berthe Sophie	07/04/2020
KEHRES née WEHRMULLER Marie-Louise	17/04/2020
BENAN née LANTZ Monique Marie Michèle	26/04/2020
KESSEL Etienne Richard	29/04/2020
HURTH née QUINTZLER Marie Madeleine	11/05/2020
GUHMANN née WAGNER Marie Rose	14/05/2020
BERLING née BENINGER Josiane	01/06/2020
BRANDENBOURGER Alain André Joseph	03/06/2020
JAECK née KIENTZ Marie Louise	08/06/2020
WILD Paul Joseph	16/06/2020
EBEL Bernard Louis Joseph	19/07/2020
FROELIGER née GEORG Marie Mathilde	02/08/2020
LUTZ née GABEL Bernadette Hélène Sophie	02/08/2020
WALTER née ROYER Marthe Suzanne	15/08/2020
DIEMER René Willy	18/08/2020
REIBEL Charles Ernest	24/08/2020
MEINHARD Paul Fernand	30/08/2020
WIRTZ André Edouard	31/08/2020
SASSANO Matteo Luigi	02/09/2020
VELTZ Robert Raymond	04/09/2020
SCHIFF Eugène Charles	24/09/2020
KIENTZ née CLAUSS Clarisse Marie Joséphine	06/10/2020
HENNINGER née LAENG Alphonsine Marie Rose	26/10/2020
BOHN née STOCK Lucie	26/10/2020
HINNEWINKEL née GEORG Georgette Rose	27/10/2020
HURLÉ Richard	27/10/2020
MAZZIERI née FREUND Marie Thérèse Rose	31/10/2020
FREY Bernard Georges	05/11/2020
HIRSCH Lucien Léon Joseph	17/11/2020
SCHMITTHEISLER née GLESS Simone Brigitte	21/11/2020

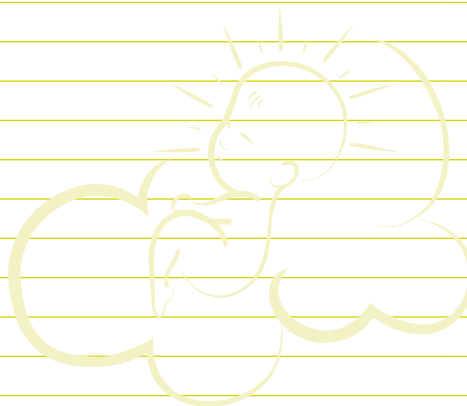
<i>Nom et prénom(s) du défunt</i>	<i>Date du décès</i>
SCHLAFLANG Raymond Philippe	24/11/2020
OESTERLÉ Etienne Michel	24/11/2020
CLAUSS née MÜHLEISEN Yvonne	01/12/2020
BAUER Jean Michel	06/12/2020
LISS Marie-Thérèse	08/12/2020
MEYER née DEUTSCHLÉ Marie Salomé	09/12/2020
HEITZ Jeanne	23/12/2020
PLUHAR Arsène Marcel François	24/12/2020
DENYS née KNAPP Jeanne Thérèse	25/12/2020
CLAUER Robert Louis	31/12/2020

NAISSANCES EN 2020

<i>Nom et prénom(s)</i>	<i>Date de la naissance</i>
HUSS Maëlle Tania Denise	30/01/2020
COLLINET Emma	31/01/2020
WOLF Tyméo	05/02/2020
LEJEUNE ETIENNE Adèle Maylis	15/02/2020
KLEINMANN Tiago	27/02/2020
SPIGEL Jade	03/03/2020
SPIGEL Salomé	03/03/2020
ZIMMERMANN Emmy	05/03/2020
OSTHEIMER Yorrick Marcel Bernard	10/03/2020
SIMON AUGST Timéo Christian François	12/03/2020
RECHT DI MARIO Cataliya Marion Karine	16/03/2020
GONCALVES Livia	24/03/2020
ZIMMER Luna	09/04/2020
GROSS Basile	13/04/2020
CHAUMY Romane Jackie Clémence	24/04/2020
BEN MOURDI Tiago	14/05/2020
TAERO Hiwalani Naomi Marie	18/05/2020
GÜREL Ayla	23/05/2020
GEYER Izia	08/06/2020
BARBIER Gaston Victor Eugène	21/06/2020
BRENNION SCHARF Elise	27/06/2020
FRIEDMANN Inaya	16/07/2020
HEITZ Amélie	16/07/2020
JESSEL Loïs Sasha	19/07/2020
ZERR Noëlia	30/07/2020
EGLOFF Evan Serge Jacques Esteban	06/08/2020
SCHMITT Arthur	09/08/2020

NAISSANCES EN 2020 (SUITE)

<i>Nom et prénom(s)</i>	<i>Date de la naissance</i>
GUNTZ MOREL Mahé	13/08/2020
MULLER Louis Noël	21/08/2020
DAUCHEZ KOENIG Dany Joseph	28/08/2020
STEFFAN Antoine Yannick	28/08/2020
FULPIN Charly Roland	31/08/2020
BOUDOUL Hugo	04/09/2020
KLEINMANN Hugo	11/09/2020
WELSCH Elonie Mathilde	19/09/2020
MA Mathéo Yifan	20/09/2020
KELLER Julia	24/09/2020
CRONIMUS Eloïse Caroline	29/09/2020
RINGENWALD TOTARO Izéa	03/10/2020
SAILLARD Juliette Louise Marylène	03/10/2020
PHILIPPS Mya	08/10/2020
ANDRES Mathis	19/10/2020
LEFOYER Abel Jean-Yves Lénaïc	23/10/2020
FANG Chloé Evelyne Gabrielle	10/11/2020
GAMBLIN Lenny Michaël	27/11/2020
SPETER Ethan	30/11/2020
BALCI Husna Nur, Fatma	19/12/2020



ADRESSES UTILES

ASSISTANCE SOCIALE

- **M^{me} Valérie LIEB**
tous les 1^{ers} et 3^{es} jeudis du mois
de 9 h 00 à 11 h 30 au Centre Médico-social
4, rue Châteauneuf-la-Forêt
67850 HERRLISHEIM
UNIQUEMENT SUR RENDEZ VOUS au ☎ 03 68 33 87 94
(Centre Médico-Social à Herrlisheim) ou ☎ 03 68 33 83 50
(Centre Médico Social à Bischwiller)
- **En cas d'URGENCE**, vous pouvez contacter :
la responsable : Mme OLHOFF
- **Unité Territoriale d'Action**
Médico Sociale Maisons des services
48 rue Clémenceau
67240 BISCHWILLER
☎ 03 68 33 83 50

LE CONCILIATEUR

- **Conseil des Prud'Hommes**
Prendre rendez-vous
120 Grand rue
67500 HAGUENAU
☎ 03 88 73 48 08
- **Maisons des Services**
48, rue Georges Clemenceau
67240 BISCHWILLER
☎ 03 88 53 73 73
Site internet: cdad-basrhin.justice.fr
- **Annuaire**
- **Accès aux droits**

ALLOCATIONS FAMILIALES

- **Agence à Strasbourg**
Caisse d'allocations familiales :
22 route de l'hôpital – 67092 STRASBOURG
Accessibilité : Tram A/D, arrêt place de l'Etoile
Sur rendez-vous, à prendre ☎ 08 10 25 67 10
ou par internet, en suivant le lien ci-dessous :
www.caf.fr/ma-caf/caf-du-bas-rhin/points-d-accueil/haguenau
- **Agences de proximité :**
- Agence CAF de Haguenau
1 rue du Maréchal Joffre – 67500 HAGUENAU
☎ 08 10 25 67 10
- Agence CAF de Schiltigheim
2 avenue Pierre Mendès France – 67300 SCHILTIGHEIM
☎ 08 10 25 67 10
Accessibilité : Tram B arrêt Futura Glacière

CONSULTATION DES NOURRISSONS

- Le Conseil Départemental du Bas-Rhin informe que les consultations des nourrissons organisées par le service de Protection Maternelle et Infantile (PMI) pour les enfants âgés de 0 à 6 ans se tiendront dorénavant sur rendez-vous les jeudis matins des semaines impaires à la Mairie de Drusenheim.
☎ 03 88 33 83 50

MISSION LOCALE DE BISCHWILLER

- **Centre Médico-Social**
Tous les 2^e et 4^e lundis du mois
4 rue Château neuf-la-Forêt
67850 HERRLISHEIM
de 8 h 30 à 12 h 00 sur rendez-vous
☎ 03 88 53 92 66

CICAS (CENTRE D'INFORMATION DE CONSEIL ET D'ACCUEIL DES SALARIÉS)

- **Mairie de Drusenheim**
tous les 3^{es} vendredis du mois de 9 h 00 à 12 h 00
et de 14 h 00 à 16 h 00 sur rendez-vous
☎ 03 90 20 65 10

CARSAT

- **Agence à Haguenau**
133 Grand-Rue
Accueil uniquement sur rendez-vous.
Téléphone ☎ 39 60 ou 09 71 10 93 60 depuis l'étranger, une box ou un mobile

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

- 6 rue de Limoges, 67850 HERRLISHEIM
Lundi : fermeture hebdomadaire
Mardi : 15h à 18h
Mercredi : 10h à 12h et 15h à 18h
Jeudi : 15h à 18h
Vendredi : 15h à 19h
Samedi : 10h à 12h30.

- **Pompiers : 18**
- **Secours (par portable) : 112**
- **Samu : 15**
- **Gendarmerie : 17**
- **Ram : 03 88 68 01 11**
- **Crèche Halte garderie : 03 88 06 01 11**

INFORMATIONS PRATIQUES

DEMANDE DE TITRES D'IDENTITÉ INFORMATIONS PRATIQUES

PÔLE « SERVICES À LA POPULATION »
ACCUEIL-POPULATION - 03 88 53 99 53

Dépôt des demandes **uniquement sur rendez-vous** pris en ligne :
- Du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h00
- Le samedi de 9h à 10h45

Retrait impératif des titres d'identité dans un **délai de 3 mois après réception** en mairie sans rendez-vous aux mêmes horaires que pour les dépôts de demandes.

La présence des enfants est obligatoire au moment du dépôt de la demande, même si la prise d'empreinte n'est effectuée qu'à partir de 12 ans. Tout enfant mineur doit être impérativement accompagné du représentant légal. Pour le retrait, la présence du mineur est obligatoire uniquement pour les passeports si le mineur a plus de 12 ans.

A défaut de retrait du titre dans un délai maximum de 3 mois à compter de sa réception en mairie, celui-ci sera invalidé et détruit automatiquement. Dans ce cas, une nouvelle demande devra être déposée et le cas échéant de nouveaux timbres fiscaux devront être acquittés.

Informations concernant le renouvellement anticipé des CNI prorogées de 5 ans

Les CNI délivrées à des personnes majeures entre le 1^{er} janvier 2004 et le 31 décembre 2013 sont prorogées de 5 ans, et sont donc valables 15 ans au lieu de 10 comme indiqué sur le titre.

L'usager qui souhaite renouveler néanmoins son titre par anticipation doit justifier d'un déplacement dans un pays n'acceptant pas la CNI comme document de voyage. Pour cela il doit produire une des pièces suivantes :

- Un titre de transport
 - Une réservation ou devis auprès d'une agence de voyage
 - Un justificatif de réservation d'hébergement
 - Une attestation de l'employeur pour les personnes travaillant à l'étranger
 - Une attestation sur l'honneur rédigée par l'usager et circonstanciée
 - Un ou plusieurs tickets d'achats effectués dans les pays limitrophes
- En l'absence d'un de ces justificatifs, la demande de CNI sera rejetée par le Centre de traitement et la nouvelle carte ne sera pas délivrée.

Attention : le renouvellement anticipé d'une CNI à valeur faciale périmée n'est possible que si l'usager est en mesure de justifier de son intention de voyager et à condition qu'il ne soit pas titulaire d'un passeport valide. Si le demandeur est déjà en possession d'un passeport en cours de validité, la demande de renouvellement de la CNI par anticipation sera également rejetée.



CARTE NATIONALE D'IDENTITÉ / PASSEPORT

Prise de rendez-vous à la Mairie de Bischwiller
uniquement par internet :

www.bischwiller.com

(rubrique démarches administratives)



AVIS AUX NOUVEAUX HABITANTS ET À CEUX QUI CHANGENT DE DOMICILE

Arrivées :

Nous remercions les nouveaux arrivants de bien vouloir se déclarer en mairie si cela n'a pas encore été fait. Il suffit de se présenter au secrétariat muni d'une pièce d'identité, du livret de famille et d'un justificatif de domicile ; un formulaire de déclaration d'arrivée sera à remplir ainsi qu'un formulaire de demande d'inscription sur notre liste électorale.

Cette démarche permettra également de vous informer des dates d'inscription des enfants à l'école.

Départs :

De même les personnes quittant la commune (familles ou jeunes) sont priées d'en informer la mairie en remplissant une déclaration de départ.

112 : LE NUMÉRO UNIQUE D'APPEL D'URGENCES EN EUROPE

Accident de la route, au travail, à l'école ou encore en vacances ? Incendie, noyade, inondation ? Appelez le 112, numéro unique d'appel d'urgence européen accessible où que vous soyez dans l'Union européenne. Ce numéro est valable pour les urgences sécuritaires, ainsi que pour les urgences de secours aux personnes, médicales ou autres.

Lorsque vous appelez le 112, un opérateur traite votre appel directement ou vous oriente vers le service d'urgence approprié (ambulance, police ou pompiers). Le 112 est accessible gratuitement depuis un poste fixe, un téléphone mobile ou une cabine téléphonique, même si vous n'avez plus de crédit ou si vous n'avez pas de couverture réseau. Les centres d'appels d'urgence peuvent traiter les appels en anglais dans 16 pays. Certains pays ont pris des dispositions particulières pour que les centres d'appel puissent répondre dans d'autres langues étrangères, par exemple, en transmettant ces appels à d'autres centres ayant du personnel compétent (Espagne, Grèce, République tchèque, Slovaquie) ou disposant de services d'interprétation (Finlande, France, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède).

Le 112 est ouvert depuis 1991 mais de nombreuses règles communautaires sont venues améliorer son fonctionnement, comme par exemple la localisation géographique de l'appelant.



ANNUAIRE MÉDICAL

MÉDECINS GÉNÉRALISTES

		Dr Carine UHL-MEYER	Dr Catherine FRECH-BRINO	Dr Marcel VIERLING	Dr Marc BUR	Dr Julie SCHOTT
		8 rue du Collège 03 88 96 93 43		06 07 75 21 38	06 61 52 86 30	-
				6 rue de Drusenheim - 03 88 96 70 45		
Lundi	Matin	Visites à domicile	8h30 - 11h30	-	-	9h - 12h
	Après-midi	14h - 19h	Visites à domicile		15h - 19h	-
Mardi	Matin	8h30 - 11h30	Visites à domicile	9h - 12h	-	-
	Après-midi	Visites à domicile	14h - 19h	-		15h - 19h
Mercredi	Matin	-	8h30 - 11h30	-	9h - 12h	-
	Après-midi		16h - 19h sur RDV	15h - 19h	-	
Jeudi	Matin	Visites à domicile	-	-	-	9h - 12h
	Après-midi	14h - 19h	-		15h - 19h	-
Vendredi	Matin	8h30 - 11h30 en alternance		-	9h - 12h	-
	Après-midi	14h - 19h en alternance		15h - 19h	-	
Samedi	Matin	8h30 - 11h30 en alternance		9h - 11h en alternance		
	Après-midi	-	-	-	-	-

CHIRURGIENS DENTISTES

		Dr Alice Lise KANNER	Dr Philippe MILLOT	Dr Marion HASSELWANDER	Dr Claire MARPAUX
		1 rue des Bouleaux	1c rue du S. Kistler	8 rue du Collège	14 rue de la Haute Vienne
		03 88 96 94 02	03 88 96 82 12	03 88 96 80 83 06 19 33 70 20	03 88 96 70 20
Lundi	Matin	8h - 12h	8h - 12h	9h - 12h	8h30 - 13h
	Après-midi	13h30 - 20h	13h30 - 20h	14h - 18h30	14h - 18h30
Mardi	Matin	8h - 12h	8h - 12h	9h - 12h	-
	Après-midi	13h30 - 20h	13h30 - 20h	14h - 18h30	13h30 - 19h
Mercredi	Matin	Sur Rendez-vous / sur appel	8h - 18h	9h - 12h	8h - 12h30
	Après-midi			14h - 17h30	13h30 - 16h
Jeudi	Matin	8h - 12h	8h - 12h	-	-
	Après-midi	13h30 - 20h	13h30 - 20h		13h30 - 19h
Vendredi	Matin	Sur Rendez-vous / sur appel	8h - 12h	9h - 12h	8h - 13h
	Après-midi		13h30 - 19h	14h - 18h30	-
Samedi	Matin	-	8h - 12h	-	-
	Après-midi		-		

MASSEURS - KINÉSITHÉRAPEUTES

		Pierre Yves BOEHLER	Ingrid SCHNEIDER-BECKER	Sophie ORTH	Pauline SEMPERE	Alex GMEHLIN
		37a rue de la Haute-Vienne - 03 88 96 82 66				
Lundi	Matin	Soins à domicile	8h - 12h	8h30 - 12h	8h30 - 12h	Soins à domicile
	Après-midi	13h - 19h	13h - 15h Soins à domicile	Soins à domicile	Soins à domicile 15h - 19h	13h - 19h
Mardi	Matin	8h30 - 12h	Soins à domicile	Soins à domicile	8h30 - 12h	8h30 - 12h
	Après-midi	Soins à domicile	13h - 18h	13h - 19h	13h - 16h soins à domicile 16h - 19h cabinet	Soins à domicile
Mercredi	Matin	Soins à domicile	8h30 - 12h	8h30 - 12h	8h30 - 12h	Soins à domicile
	Après-midi	13h - 18h	-	Soins à domicile	-	13h - 19h
Jeudi	Matin	8h30 - 12h	Soins à domicile	Soins à domicile	8h30 - 12h	8h30 - 12h
	Après-midi	Soins à domicile	13h - 18h	13h - 19h	Soins à domicile 15h - 19h	Soins à domicile
Vendredi	Matin	Soins à domicile	8h - 12h	-	8h30 - 12h	13h - 19h
	Après-midi	13h - 18h	13h - 15h Soins à domicile		13h - 16h soins à domicile 16h - 19h cabinet	semaine paire 13h - 16h semaine impaire

INFIRMIÈRES

		Audrey MEYER	Carine STEYER	Sabine KAPFER-CLAUER, Séverine PEGUIN, Christelle ZERR
		1a rue du S. Kistler		2b rue A. Schneider
		03 88 96 89 40		03 88 96 75 20
		07 72 77 02 69	07 72 77 02 69	
Du lundi au Samedi	Matin et après-midi	Sur Rendez-vous		

PHARMACIE - M. Jean-Luc LEMOUZY - 10 rue de Gambsheim - 03 88 96 98 22

Du lundi au vendredi : 8h30 - 12h / 14h30 - 19h • Samedi : 8h30 - 12h / 14h - 16h30

LABORATOIRE D'ANALYSES MÉDICALES - Mme GOETZ - 1 rue de Gambsheim - 03 88 96 93 94

Du lundi au vendredi : 7h - 12h30 / 14h - 18h • Samedi : 7h - 12h

CABINET D'ORTHOPHONIE - Christelle BANZINGER et Valérie BROCKER - 6b rue de Drusenheim

Sur Rendez-vous au 03 88 96 98 64

PÉDICURE - PODOLOGUE - Semelles orthopédiques - Virginie LE MARCHAND - 6 rue de Drusenheim

Du lundi au vendredi sur rendez-vous au 03 88 96 05 23

NATUROPATHE - Séverine OLENDROWICZ - 4 rue des Peupliers

Sur Rendez-vous au 06 98 76 16 69

OSTHEOPATHE - Laurent TORRES - 2, rue de Gambsheim - 06 71 23 27 20

Du lundi au vendredi: 08h - 12h / 13h - 20h • Samedi : 8h - 14h

OPTICIEN - Tendans Optic - 6 rue de Drusenheim - 03 88 96 93 72

Lundi : 9h à 12h • Du mardi au vendredi : 9h - 12h / 14h - 19h • Samedi : 9h - 16h

QUALITÉ DE VIE



MOTIVÉS, ENGAGÉS ET FIDÈLES AU MANDAT

L'année 2020 ne nous a pas épargnés ! C'est le moins que l'on puisse dire... Dans ce contexte sans précédent, les 21 élus Qualité de Vie du groupe majoritaire sont particulièrement motivés, engagés et fidèles au mandat que vous leur avez confié. Merci pour votre confiance. Nous nous attachons à suivre activement notre « feuille de route » à travers de nombreuses initiatives. A titre d'exemple voici quelques réalisations et avancées notables en 2020 :

HERRLI'ANIMS : des activités culturelles et animations dans le respect des mesures sanitaires.

Le 21 juin, la fête de la musique a été organisée via les réseaux sociaux. Cet événement a rassemblé, par vidéo interposée, plus de 15 musiciens et artistes du village qui ont été mis à l'honneur lors de la cérémonie de récompenses du 28 juin.

Le 14 juillet, lors de la fête nationale, une rétrospective de photos historiques a été proposée aux habitants.

Le 28 août, c'était le tour de la soirée estivale « A l'Herr'libre » avec un spectacle pour jeune public, suivi du concert des Koï's en soirée.

Du 12 au 16 septembre, le messti a été maintenu dans des conditions sanitaires et réglementaires appropriées.

Le 20 octobre, a démarré le concours photo « Ton village en image ».

HERRLI'NATURE : des actions environnementales pour contribuer au plan climat.

Le 19 septembre, l'opération Planète Propre s'est traduite chez nous par une opération « Herli'Propre ». Cette grande action de nettoyage de la rentrée a regroupé plus de 70 volontaires. A cette occasion, un ambassadeur de tri du RIEOM, invité par notre équipe, a fait une présentation sur le cycle des déchets, le compostage, le tri, le recyclage et les gestes antigaspi.

Le 15 octobre, un biotope a été créé sur un terrain communal du Balstein grâce à une opération financée dans

le cadre d'un partenariat d'entreprise avec l'association Nature et Environnement.

Du 21 au 29 novembre, dans le cadre de la semaine européenne de réduction des déchets, plusieurs animations ont été organisées en partenariat avec le milieu associatif.

HERRLI'DIGIT : des initiatives pour réduire la fracture numérique.

La situation sanitaire a montré la nécessité accrue pour de nombreuses personnes d'être connectées aux outils numériques. Nous avons lancé à cet effet une école du digital qui compte à ce stade une vingtaine d'inscrits autour d'une équipe de formateurs bénévoles et volontaires. Elle pourra se mettre en route dès que les conditions sanitaires le permettront.

HERRLI'COM : des canaux de communication pour tous.

Pour rendre les informations accessibles à tous, l'équipe de communication Herli'com a développé et modernisé les vecteurs de communication. Cette initiative permet de répondre aux attentes du plus grand nombre en augmentant les circuits d'informations communaux : Herli'infos, bulletin annuel, site internet, Facebook, Instagram, Twitter, YouTube, affiches, Centolive, panneau d'information digital...

Vous pouvez compter sur nous pour poursuivre et amplifier ces actions et en développer d'autres. Vous l'avez compris, notre volonté c'est d'aller de l'avant pour le bénéfice de notre commune, de ses habitants et de leur avenir.

Nos meilleurs vœux vous accompagnent durant cette année 2021.

Vos élus Qualité de Vie.

Serge Schaeffer, Nadine Beuriot, Michel Georg, Catherine Kistler, Jérôme Schmitt, Pénélope Salon, David Veltz, Patricia Rieger, Vincent Friess, Agnès Wohlhuter, Sébastien Nicolas, Delphine Heydmann, Martial Welsch, Aurélie Laeng, Thiebaut Rietsch, Adeline Georg, Jérôme Andres, Marie Adam, Jean Jacques Mehr, Marie Catherine Balaud-Weinum, Lothaire Burg.

HERRLISHEIM ENSEMBLE



Chers concitoyens, chères concitoyennes, malgré la longue et pénible pandémie planétaire qui nous impacte toutes et tous depuis presque un an, je voudrais vous exprimer notre plus sincère soutien.

La solidarité, la fraternité, la créativité sont les valeurs que vous avez su privilégier depuis le Printemps 2020. Ce sont ces valeurs qui vont désormais continuer à nous animer et nous permettre de sortir de cette crise ensemble le plus rapidement possible.

Comme tout au long de la dernière campagne électorale, nos trois élus sauront garder les convictions qui font notre force : la bienveillance,

le dynamisme, la proximité, la solidarité et l'unité. Afin de voir la totalité de notre « Expression Libre », nous vous invitons à nous rejoindre sur notre site internet www.herrlisheim-ensemble.fr dans la rubrique « Infos » ou sur notre compte Facebook : « Herrlisheim Ensemble ». Vous pouvez aussi nous écrire à : herrlisheim-ensemble@gmail.com. Nous nous ferons un plaisir de vous répondre. Bonne année 2021 ! Vive « Herrlisheim Ensemble » et vive la démocratie ! « NOTRE PRIORITÉ C'EST VOUS ! »

Frédéric REYMANN ,
Conseiller Municipal et Communautaire,
tête de liste « Herrlisheim Ensemble »



Frédéric Reymann
46 ans



Marie Stieg 43 ans
Conseillère municipale



Gilles Burgard 45 ans
Conseiller municipal

L'AVENIR AVEC VOUS POUR HERRLISHEIM



Depuis les élections municipales, les conseillers municipaux représentant l'Avenir avec vous pour Herrlisheim participent au débat

démocratique, et au développement de notre village dans un esprit constructif.

Depuis le mois de mars, notre pays, notre commune traversent une crise sanitaire sans précédent qui a impacté notre quotidien, l'ensemble de nos lieux de vie, le fonctionnement de nos administrations, le monde associatif, nos commerçants et artisans. Dans bien des domaines tout est à réinventer pour pouvoir assurer le « Bien Vivre ensemble » cher aux habitants de notre village.

Aujourd'hui les élus du groupe « l'Avenir avec vous pour Herrlisheim » soutiennent les projets d'avenir : le centre technique municipal, les projets de lotissements pour proposer des solutions d'habitation à nos jeunes, la

poursuite des travaux d'amélioration et de réfection de la voirie, la modernisation de l'éclairage public, le soutien aux associations, les actions engagées dans le cadre du plan climat et du développement durable. Nous nous engageons à poser un regard avisé, critique mais juste sur les projets débattus.

Durant cette période si particulière, il ne s'agit pas d'effacer nos différences, mais d'employer notre énergie à œuvrer, avec nos expériences et nos talents pour un développement harmonieux de notre village qui mette l'homme au cœur des décisions et des préoccupations qui nous animent.

En ce début d'année nous vous présentons nos meilleurs vœux pour construire « l'Avenir avec Vous pour Herrlisheim »

Alexandre Wendling
Emanuelle Eder
Thomas Jung



COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS RHÉNAN RÉTROSPECTIVE 2020

En cette année marquée par la crise sanitaire, la Communauté de Communes du Pays Rhénan s'est mobilisée pour ses administrés, pour ses agents et ceux des communes, mais aussi pour ses entreprises.

Les élections de mars 2020 ont désigné les nouveaux élus dans nos communes comme dans notre intercommunalité. 40 conseillers communautaires représentent les 17 communes du territoire. Le nouveau président, Denis HOMMEL – maire de Offendorf-, est entouré de 7 Vice-Présidents, parmi lesquels notre maire, Serge SCHAEFFER, délégué au Plan Climat, à l'aménagement du territoire et aux mobilités.

La ligne de route de ce nouvel exécutif sera retracée dans un Projet de Territoire. Les grands objectifs en sont d'ores et déjà fixés : l'environnement et particulièrement la transition écologique dans le cadre du « Plan Climat », le développement économique pour créer de l'emploi, la poursuite du développement des services aux habitants ainsi que la promotion touristique, avec une attention particulière portée à la dimension transfrontalière du territoire.



COVID-19

En association avec le Conseil Départemental du Bas-Rhin et la Régie d'Enlèvement des Ordures Ménagères (RIEOM), la Communauté de Communes du Pays Rhénan a fourni trois masques lavables à chaque habitant – adulte et enfant – des 17 communes du territoire.

Au total, près de 115 000 masques, ont été livrés dans les communes qui en ont assuré la distribution.



Les enfants fréquentant les écoles ou les périscolaires ont également été équipés dès le mois de mai par des masques adaptés à leur taille.

Les agents de la Communauté de Communes, des communes et des syndicats ont fait l'objet d'une attention particulière de la part de l'intercommunalité qui les a équipés de masques à usage unique puis de 10 masques lavables, soit une dotation permettant le fonctionnement durant une année.

En partenariat avec la région Grand-Est, le Pays Rhénan finance le « Fonds de Résistance », qui soutient la trésorerie des très petites entreprises et des associations.

La dotation initiale de 44 millions d'euros est abondée par la Communauté de Communes du Pays Rhénan à hauteur de 2 € par habitant à parité avec la Région, le Département du Bas-Rhin et la Banque des Territoires.

L'enveloppe allouée aux associations et aux entreprises locales est d'environ 300 000 € dont 75 000 € versés par la Communauté de Communes. Cet engagement fort traduit le soutien de l'intercommunalité à son tissu économique.

Cette aide consiste en une avance remboursable sans intérêt. Elle est conditionnée par le type de structure et le nombres d'emplois éligibles. Le dossier est à compléter sur www.grandest.fr/vos-aides-regionales/fonds-resistance.

La Communauté de Communes accompagne les entreprises et les associations dans le montage de leur dossier.

LA MUTUALISATION DES SERVICES

Le service commun des marchés continue à accompagner les communes avec des conseils/avis, la passation de groupements de commandes, et l'assistance à la passation de marchés publics.

Ce service de la Communauté de Communes s'appuie sur le principe de mutualisation et sur une spécialisation des équipes dans des domaines très pointus des administrations.

LA PETITE ENFANCE

Le Relais Assistantes Maternelles-Parents continue à accompagner les parents et futurs parents, à la recherche d'un mode d'accueil pour les tout-petits. Les animatrices les renseignent sur les différentes structures du territoire, ou sur l'emploi d'une assistante maternelle.

L'équipe intervient également en soutien des assistantes maternelles. Elle a fait face à des besoins de solutions d'urgence pendant les deux confinements.

Contact au 03.88.06.02.06 ou ram@cc-paysrhenan.fr

Au multi-accueil, la nouveauté 2020 est dans l'assiette. Pour que l'enfant puisse être le plus autonome possible,

le multi-accueil s'est équipé d'assiettes compartimentées en porcelaine de Limoges, décorées avec des animaux et adaptées aux petites mains. Tout le repas est désormais servi à l'enfant en une fois dans les compartiments de cette assiette : plus libre, il déjeune comme il le souhaite.

La reprise au printemps s'est faite sous le signe de l'attention constante aux règles d'hygiène, mais aussi sous l'angle des plaisirs simples, comme les jeux qui n'ont pas besoin d'être désinfectés : chansons, promenades dans le village, comptines, rires, histoires... et les enfants en redemandent.

LA JEUNESSE

Le service Animation Jeunesse a pour objectifs de :

- Rencontrer les jeunes et les accompagner dans une dynamique de projets à construire collectivement,
- Organiser des actions en partenariat avec les acteurs locaux (collectifs, collèges, écoles, associations, élus, volontaires, etc.),
- Soutenir les initiatives locales (projets, formations, événements, etc...),
- Soutenir et accompagner les élus et jeunes du Conseil Intercommunal des Jeunes (CIJ)

Pour ce faire une équipe de trois animateurs propose toute l'année aux jeunes des activités pédagogiques (théâtre, jeux de société, ateliers vidéo) ou éducatives (lutte contre le harcèlement, bon usage des écrans) : dans chaque collège, 2 fois par semaine, certains mercredis et/ou week-ends en période scolaire, et même des camps durant les vacances.

La démarche du service consiste à faire évoluer les jeunes de consommateurs d'activités vers une posture d'organisateur d'actions. Ils deviennent ainsi davantage des citoyens actifs.



LE SPORT

A Drusenheim, la piscine Odonates, très attendue, rencontre un beau succès avec ses deux bassins, son espace balnéo et ses beaux intérieurs chaleureux et lumineux. Près de 60 000 personnes ont fréquenté l'établissement en cette première année, malgré les périodes de fermeture liées au confinement.

Les activités (aquagym et aquabike), proposées par des animateurs compétents et dynamiques, sont plébiscitées.



LE DEVELOPPEMENT DE L'ACCES AU NUMERIQUE

Grâce à l'investissement financier de la Communauté de Communes, huit premières communes disposent déjà d'une couverture fibre optique : Forstfeld, Fort-Louis, Kauffenheim, Leutenheim, Neuhaeusel, Roppenheim, Rountzenheim-Auenheim et Stattmatten.

Les autres ne manqueront pas de suivre.

L'ELABORATION D'UN PLAN CLIMAT AIR ENERGIE TERRITORIAL

Approuvé à l'unanimité, le plan d'actions du Pays Rhénan comprend 6 axes structurants (bâtiments, mobilité, agriculture, économie, production ENR – énergies renouvelables, gouvernance) déclinés en 20 actions. La mise en œuvre est d'ores et déjà engagée.

L'AMENAGEMENT DES ABORDS DES GARES

Les travaux de réaménagement des gares ont représenté un investissement d'environ 1,5 million d'euros, pris en charge à 50 % par le Pays Rhénan.

L'objectif de cette ambitieuse opération est de faciliter l'accès aux gares et l'utilisation du train par les habitants, pour des déplacements moins émetteurs de CO2. Elle a permis de repenser les accès des gares de Rountzenheim-Auenheim, Herrlisheim, Drusenheim, Gambsheim et Sessenheim.

Au total, 207 places de stationnement supplémentaires sont proposées. Selon les gares ont été mis en place également : des dépose-minute, des quais bus, des abris vélos, des fourreaux pour de futures bornes de recharge électrique et des éclairages en luminaires LED pour les économies d'énergie.



LA ZONE D'ACTIVITES AXIOPARC

La Zone Axioparc se démarquait déjà par sa superficie rare de 100 ha ; elle est désormais reconnue au niveau national grâce à son classement comme site « clé en main » par le gouvernement. Ces sites ont pour vocation d'anticiper différentes démarches afin de permettre l'implantation rapide de nouveaux projets.

La Communauté de Communes du Pays Rhénan ayant engagé les différentes démarches dès l'acquisition du site en 2015, elle dispose aujourd'hui d'une surface commercialisable de près de 78 ha permettant la création de 1 500 à 1 800 emplois à terme. Le développement commercial de la zone s'étalera sur une petite dizaine d'années. Cette reconnaissance est un facteur d'attractivité supplémentaire pour Axioparc, qui intéresse d'ores et déjà de nombreuses entreprises.

LES PLANS DE PREVENTION DES RISQUES INONDATION

Le territoire du Pays Rhénan est actuellement concerné par le PPRI de la Zorn et du Landgraben. Trois autres PPRI s'ajouteront dans les prochaines années.

Mais de quoi s'agit-il lorsqu'on parle d'un PPRI ? D'un Plan de Prévention du Risque Inondation. Élaboré par l'État, c'est le document de référence en matière d'aménagement en zone inondable. Il permet de délimiter les zones inondables lors d'une forte crue, dite de référence, en caractérisant hauteur d'eau et vitesse d'écoulement. Il est composé notamment, d'un règlement, qui s'annexe au document d'urbanisme (auquel il s'impose), et d'une cartographie qui repose sur des modélisations hydrauliques.

Le recensement des enjeux du territoire vise d'une part, à cartographier les infrastructures (routes, réseau d'électricité...) et les services qui jouent un rôle dans le cadre de la gestion de crise en cas d'inondation (casernes de pompiers, gendarmeries ou mairies mais aussi gymnases ou salles des fêtes pouvant accueillir la population sinistrée) ainsi que les établissements particulièrement vulnérables, notamment en raison de la population concernée (ex : hôpitaux, ...).

Les trois PPRI qui sont ou seront applicables à court terme à l'échelle de notre Communauté de Communes sont :

- le PPRI de la Zorn et du Landgraben (applicable aux communes de Herrlisheim, Offendorf, Gambenheim et Kilstett) – approuvé en 2010.
- le PPRI de la Moder (Dalhunden, Drusenheim, Fort-Louis, Herrlisheim, Neuhaeusel, Offendorf, Roeschwoog, Roppenheim, Rountzenheim-Auenheim, Sessenheim, Soufflenheim et Stattmatten) – prescrit en juillet 2011 – et dont l'enquête publique vient de s'achever le 18 novembre 2020. Il sera très prochainement approuvé par arrêté préfectoral et mis en œuvre en 2021.
- le PPRI de Gambenheim-Kilstett – prescrit en décembre 2018.

Notre territoire est de ce fait impacté par des zones inondables à hauteur d'environ 60% de sa surface. La vulnérabilité de notre territoire aux risques d'inondations nécessite une capacité d'action de la collectivité et une résilience de la population afin d'agir pour nous adapter à cette situation et nous permettre de concilier la prévention des risques et le développement urbain.

Toutes les informations concernant les PPRI sont consultables sur le site de la Préfecture : <http://www.bas-rhin.gouv.fr/Politiques-publiques/Prevention-des-risques-naturels-et-technologiques/Risque-inondation>

LE TOURISME

La politique de redynamisation du camping intercommunal à Roeschwoog, avec l'installation de 10 chalets et de 6 pods, porte déjà ses fruits malgré le contexte 2020 peu propice au tourisme.

Après sa réouverture le 11 juin, le camping a enregistré une hausse de 40% en juillet et de 15% en août par rapport à l'année précédente.

Vous avez dit pods ? Ces hébergements insolites en forme de petite hutte en épicéa sont équipés d'une kitchenette et de sanitaires. 61 couples les ont découverts durant les mois d'été.



Le label « Accueil vélo » est une marque nationale qui garantit un accueil et des services de qualité pour les cyclistes en itinérance. Tout prestataire de services peut prétendre à ce label : hébergements, loueurs et/ou réparateurs de cycles, restaurateurs, sites touristiques, Offices de Tourisme... A l'échelle du Pays Rhénan, la plupart de ces professionnels peuvent candidater, car ils sont presque tous situés à moins de 5 km d'un itinéraire cyclable reconnu.

Depuis un an, l'Office de Tourisme du Pays Rhénan encourage le label et compte déjà 5 partenaires « Accueil vélo » labellisés.

LE CHANTIER DE LA MAISON DE SERVICES - DRUSENHEIM



Le chantier de la future Maison de Services de notre communauté de communes a démarré en juin 2020 par les travaux de terrassement et de fondations spéciales. Le gros œuvre est en cours. La livraison du bâtiment est

prévue fin 2021/début 2022.

Pour de plus amples renseignements :
www.cc-paysrhenan.fr



LE MOT DU DÉPUTÉ

Nous avons tourné la page de 2020, sans trop de nostalgie pour la plupart d'entre nous. La pandémie du coronavirus a bouleversé notre quotidien dès le printemps dernier avec un premier confinement, suivi d'un second à l'automne.

Ceux qui n'ont pas été personnellement touchés connaissent tous un proche qui malheureusement a été frappé par cette maladie sournoise. Je veux avoir une pensée émue pour les victimes, les malades, mais aussi pour les soignants qui se mobilisent sans relâche depuis de longs mois.

Dans le monde globalisé d'aujourd'hui, les échanges ont très vite fait circuler le virus d'un pays à l'autre avec aujourd'hui l'interrogation des virus mutants. Au-delà de la mise à l'épreuve de nos systèmes de santé, c'est toute l'économie qui a pris un coup d'arrêt. Il existe certes des mesures d'accompagnement pour les salariés contraints de rester chez eux et des soutiens financiers pour nos PME. Les hôteliers-restaurateurs, les professionnels du tourisme, des stations de ski, du thermalisme souffrent et nous espérons tous retrouver une vie sociale et économique normalisée.

L'actualité est à la stratégie vaccinale dans tous les pays et il faut espérer que la France disposera de suffisamment de doses pour vacciner le plus grand nombre, le plus rapidement possible. D'ici là il faudra garder le moral, une priorité pour les jeunes et notamment les étudiants qui tournent en rond dans les cités universitaires avec des overdoses de visioconférences et une vie sociale réduite à néant. Ne les oublions pas.

L'Alsace est de retour depuis le 1^{er} Janvier 2021 : La Collectivité Européenne d'Alsace remplace désormais les deux conseils départementaux. C'est un premier pas qui doit permettre à terme à l'Alsace de retrouver tous les moyens d'agir au plus près de ses citoyens. C'est aussi une belle opportunité pour renforcer notre coopération avec nos voisins du Rhin supérieur.

A Herrlisheim une nouvelle ère a commencé ; je remercie Louis Becker pour sa fidélité de 40 ans à la tête de la commune et j'adresse mes encouragements et mes vœux de réussite à Serge Schaeffer qui préside désormais aux destinées de la commune. En cette période sanitaire compliquée je souhaite, à l'équipe municipale et à tous les habitants de Herrlisheim (d'Harrelseramme !) avant tout une bonne santé, de belles perspectives de développement et de bonheur partagé.



Frédéric REISS

Amicalement

Frédéric REISS

L'ALSACE EST DE RETOUR



Le 1^{er} janvier 2021, est née la Collectivité Européenne d'Alsace. Elle reprend toutes les missions assurées jusqu'alors par les Conseils départementaux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin. Mais elle a obtenu en plus de nouvelles compétences : la coopération transfrontalière, le bilinguisme, la langue et la culture régionales, le pilotage de l'attractivité touristique, la culture et le patrimoine, les routes et les autoroutes du territoire...

C'est une victoire pour l'Alsace et les Alsaciens. Nos spécificités sont reconnues. La proximité entre la Collectivité et les citoyens est confortée. La qualité de la gestion alsacienne est validée : la CEA se distinguera par son efficacité et sa capacité de faire des économies, sur la lancée de la politique conduite par les deux départements alsaciens.

Comme nous le pratiquons dans notre canton, la CEA associe les citoyens, les élus locaux, les associations et les acteurs économiques à la vie de la Collectivité Européenne d'Alsace.

Ensemble, souhaitons à notre Collectivité, à l'Alsace, aux Alsaciens, réussite et prospérité.



Nicole THOMAS,
Conseillère d'Alsace,
canton de Bischwiller



Denis HOMMEL
Conseiller d'Alsace,
canton de Bischwiller

MOT DES CONSEILLÈRES RÉGIONALES 2020-2021

Mesdames, Messieurs, chers habitants,

Nous venons de traverser une année éprouvante, chahutée par les mauvais cahots d'une crise sanitaire inédite, qui bouleverse nos modes de vie et ébranle notre système économique ! Beaucoup d'entre nous ont été meurtris au sein de leur famille. Face à cette pandémie qui nous impacte tous, la région Grand Est se bat à vos côtés et a choisi de mettre les bouchées doubles en démultipliant les nécessaires solidarités.

Aux personnels soignants exposés en première ligne, la région a notamment apporté les masques leur faisant cruellement défaut. Aux lycéens, nous avons permis la continuité pédagogique à distance, puisque le Grand Est a été la première région de France à doter progressivement les 192 000 lycéens d'un ordinateur, à donner accès à près de 8 500 ressources numériques et à recruter 110 informaticiens pour accompagner ce changement. Une initiative parfois accueillie avec scepticisme en 2017 lorsque nous avons effectué ce choix avant-gardiste, et désormais louée. Et je veux saluer ici le travail des enseignants et des jeunes qui ont dû se réinventer dans leurs méthodes de travail et trouver les meilleurs ajustements, avec le soutien des parents, pour persévérer sur la voie de la réussite scolaire.

Dans la même veine novatrice, le déploiement de la fibre très haut débit (THD) pour tous, avec le soutien de différents partenaires, fait de nos territoires la première région de France à être entièrement fibrée. Dans l'Alsace du Nord désormais couverte à plus de 80% par la fibre, celle-ci facilite le maintien de nos liens intergénérationnels et la continuité de nos activités, durant ces mois où nous sommes appelés à limiter nos contacts en présentiel.

Notre engagement au service du progrès économique et social des territoires et des habitants a également conduit la région à mettre sur pied non seulement des mesures d'urgence, mais aussi un plan de relance ambitieux centré notamment sur nos commerces et entreprises dans toutes leurs diversités (industrielle, artisanale, agricole...). Un programme sur mesure pour les structures de petite taille qui maillent nos campagnes et nos villes, est destiné à leur permettre de solidifier et renforcer leurs activités pour continuer à être pourvoyeurs d'emplois.

Que ce soient des projets structurels portant sur un large périmètre ou des projets dans nos communes, l'ensemble de nos politiques s'attachent à relever le défi du développement durable qui

requiert de concilier impératifs environnementaux, développement économique et progrès social. De nombreuses aides sont destinées à réduire la dépendance aux énergies fossiles en optant pour des énergies renouvelables (solaire, bois, agrocarburants...), ou réhabiliter des espaces de friches...

Les élus de la région attachent également une importance particulière à l'accès pour tous, à des services de qualité. La région a déployé un vaste programme d'aides aux communes pour mettre en place de nouveaux services destinés à améliorer la qualité de vie de ses habitants. Ainsi, tel espace d'accueil, espace de sport ou de culture... et autres progrès du cadre de vie, ont pu être concrétisés avec l'aide de la région.

Dans ce contexte de crise, donner corps au bien vivre ensemble reste plus que jamais la colonne vertébrale de nos politiques publiques. La concertation avec les citoyens et l'aménagement harmonieux des territoires - économique, environnemental et sociétal - en sont les principaux piliers.

« Le vrai courage ne se laisse jamais abattre » disait un célèbre écrivain. Tenons bon et entrons dans cette nouvelle année 2021, animés d'espoir, de désir de renouveau et d'ambition de reconquêtes.

E gutes nejes Johr und àlles Beschte !



Evelyne Isinger
Conseillère régionale
Déléguée au transport transfrontalier
📧 evelyne.isinger@grandest.fr



Cathy Kientz
Conseillère régionale
📧 cathy.kientz@grandest.fr

Maison de la Région Alsace du Nord
☎ 03 88 03 40 80
📧 maison.saverne-haguenau@grandest.fr

Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE





**AVOIR L'ASSURANCE
DE POUVOIR COMPTER
SUR MON AGENCE**

Rendez-vous dans votre Agence de

HERRLISHEIM

26 Rue de Drusenheim - 03 88 96 87 38 ⁽¹⁾

www.credit-agricole.fr/ca-alsace-vosges ⁽²⁾



ALSACE VOSGES

(1) Numéro non surtaxé. Prix selon opérateur. (2) Accès au site gratuit hors coût de l'opérateur. Caisse régionale de Crédit Agricole Mutuel Alsace Vosges - 1 place de la Gare 67000 Strasbourg. 437 642 531 RCS Strasbourg. Société coopérative à capital variable. Établissement de crédit. Société de courtage d'assurances. Immatriculée à l'ORIAS sous le n° 07 008 967. © iStock. Création : citeasen.fr.

VOUS SOUHAITEZ OPTIMISER VOTRE CONFORT INTÉRIEUR
ET RÉALISER DES ÉCONOMIES D'ÉNERGIES ?

Convertir votre installation de chauffage **au gaz naturel**
C'est simple, rapide et économique !



**R-GDS vous accompagne dans l'étude
de votre projet gaz naturel**



Conseils
personnalisés



Éligibilité
raccordement



Bilan
énergétique



Aides
financières

03 88 79 57 00
www.monprojetgaz.fr

R-GDS | Réseaux
Gaz naturel
Strasbourg